

ARGES

POETUL
LA 60 DE ANI:
**GELLU
DORIAN**

Revistă de cultură fondată în 1966 • Serie nouă

■ Anul XIII (XLVIII) ■ Nr. 10 (376) ■ Octombrie 2013 ■ 3,16 lei ■

pag. 12-14

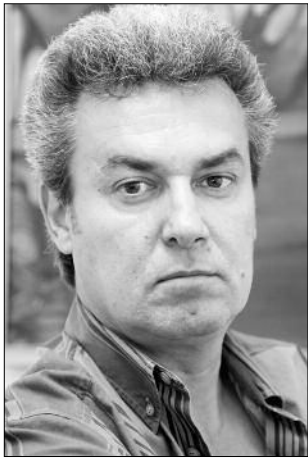


ROȘIA MONTANĂ

Editori: **Consiliul Local Pitești, Primăria Municipiului Pitești și Centrul Cultural Pitești**
Apare sub egida Uniunii Scriitorilor din România

Proiect editorial finanțat de Administrația Fondului Cultural Național

Nicolae Coande



Nu știam nimic despre Soljenițin și o bănuială începuse să mijească în mintea mea: dacă e indezirabil pentru autoritățile comuniste românești? Dar ce a scris, domnule, omul ăsta că dintre toți laureații doar el (și englezul) nu are fotografie și nici nu i se prezintă literatura?

Soljenițin, Russell, pescarul și clătitele

Prin 1983, vara, la un chioșc de ziare din Craiova am dat de o carte de peste 600 de pagini în care erau prezentate profilurile tuturor laureaților Premiului Nobel pentru literatură – din 1901 până în 1983. Cartea, al cărei redactor era Laurențiu Ulici, fusese tipărită, în seria „Umanism și Pace”, ca almanah al revistei „Contemporanul”. Redactor șef al revistei era Dumitru Radu Popescu.

Am răsfoit-o și mă interesa în mod deosebit deoarece unii dintre autorii prezenți acolo îmi erau total necunoscuți, iar alții erau traduși cu pagini noi în România. Nu mi-am procurat-o, însă: costa 40 de lei și nu aveam banii ăștia, așa că am dat cu repeziciune paginile promițându-mi să revin când găsesc banii. Nu s-a întâmplat asta, toamna am plecat în armată (amânasem destul, vreo doi ani), iar când am revenit, în februarie 1985, evident că nu se mai găsea. Dar nu despre armata mea vreau să vorbesc aici (deși mediul în care am executat-o m-a făcut să înțeleg mai bine cărțile lui Soljenițin, n-o să vă vină să credeți). Ceea ce m-a frapat la o primă ochire au fost paginile dedicate laureatului literar Nobel pe anul 1970. „Dedicate”, e un fel de a spune – ele nu existau. Exista doar o pagină cu numele lui Soljenițin, data nașterii, câteva titluri de cărți și... atât. Nici fotografie nu avea, în locul acesteia tronau niște reproduceri după Rembrandt, între care „Peisaj marin cu pescar și undiță”. Ce avea undița cu prefectura? În treacăt fie spus, Bertrand Russell, laureat al Nobelului pentru literatură pe anul 1950, a avut parte de același „tratament”, iar în locul fotografiei filozofului a fost reproducă tot o pictură a lui Rembrandt: „Vânzătoarea de clătite”. Se știe cât de mult îi plăceau clătitele celui de-al treilea Lord Russell. Clătitele, dar și manifestațiile contra sistemului (a fost arestat pentru pacifism în timpul Primului Război Mondial, cu acuzația că a făcut declarații care ar fi „prejudiciat relațiile dintre Majestatea sa, regele George al V-lea, și Statele Unite” – un om serios, nu-i vorbă). Iar Rembrandt, după cum se știe, era pictorul preferat al românilor în comunism, după Piliuță și Hatmanu, zugravii fericți ai lui Ceaușescu.

Ironie, cât se poate în variantă românească, antologatorul anunța într-o scurtă notă, că lucrarea este singulară „după câte știm, chiar pe plan mondial”. Protocronismul dădea la români fructe și flori când nu te (mai) așteptai. Am fost mirat, din mai multe motive: cum poți să prezinți pe cineva care este atât de notoriu, cum trebuie

să fie un laureat Nobel, doar cu numele? Cum e posibil ca traducătorii să nu sufle un cuvânt despre autor și să nu traducă măcar două pagini din cărțile sale? Nu se mai știa rusă în România? Nu făcuseră rost de cărțile lui, măcar de o revistă? Mai bine lipsă, dacă asta înseamnă „singularitate”. Nu știam nimic despre Soljenițin și o bănuială începuse să mijească în mintea mea: dacă e indezirabil pentru autoritățile comuniste românești? Dar ce a scris, domnule, omul ăsta că



dintre toți laureații doar el (și englezul) nu are fotografie și nici nu i se prezintă literatura? Mister! Mai târziu am putut avea întreg scenariul clarificat, inclusiv pe partea de dogmatică românească: deși publicat în Rusia, dezvăluise crimele comunismului, iar Ceaușescu, perfectul lup în blană de oaie, era intrabil în chestia asta. Bine, după 1974 scriitorul a fost expulzat din Rusia, era prin America și de acolo critica sistemul comunist (ba chiar și pe cel occidental!). Bun, dar despre noi se spunea că le stăm rușilor în coastă ca ghimpele... românesc! Vorbe – pe linie ideologică, Ceaușescu era mai catolic decât Andropov, liderul sovietic de atunci. Până și cubanezii traduseseră „O zi din viața lui Ivan Denisovici”, iar cartea a putut fi zărită în București, cu prilejul unei expoziții de carte cubaneză! Asta, în trecere și pe scurt, despre presupusul „liberalism” al lui Ceaușescu, inamic declarat al cărților care nu erau „pe linie” (vezi cartea lui Liviu Malița, „Ceaușescu, critic literar”, Ed. *Vremea*, 2010).

În postfața seacă, nenuanțată, L. Ulici afirma că „existența marilor scriitori și a marii literaturi în secolul al XX-lea a fost mereu și fătis legată de un ideal pacifist” (păi, Russell era unul dintre campionii pacifismului și nu figura cu nici un text, deși fusese tradus cu două cărți la noi), pentru a continua apoteotic: „Marea literatură a lumii moderne, partea din ea cu laurii Nobelului, exprimă în multiple înfățișări aceeași credință în valorile umane.” Cu „finețe” opacă la adevăr, Ulici cita ceea ce afirmase, „riscând”, un poet în „negura anilor patruzeci”: *Nimic nu va putea întuneca frumusețea acestei lumi*. Asta ne spunea și Soljenițin, doar că nu în termeni ditirambici și echivoci în cel mai înalt grad „hermeneutic”. În treacăt fie spus și alți critici literari serioși aveau probleme cu receptarea lui Soljenițin, inclusiv după 1989. Unul, care stătuse vreo zece ani prin State, nu mă credea când, prin 1997, îi spusese la vederea traducerii apărute la „Univers” că autorul a luat Nobelul! Era convins că sunt în eroare, fără să aibă argumente.

Se știe, reacțiile lumii libere după faimosul său discurs de la Harvard, au fost furibunde, foarte multe de contestare vehementă. Deși sfătuit de traducătoarea sa să nu îi supere pe occidentali, Soljenițin a contrariat așteptările unui auditoriu de până la 25.000 de oameni, punând în fața Occidentului o oglindă care nu-i făcea pe americani să se simtă foarte confortabil. Soljenițin deplângea „lipsa de suflet”, „stereotipiile unei societăți masificate, modelate prin revoltătoarea invazie a publicității comerciale, prin abrutizarea venită prin intermediul televizorului și printr-o muzică intolerabilă... declinul artelor, sau absența unor bărbați de Stat.” Cine a citit cartea lui Allan Bloom, „Criza spiritului american”, apărută în 1987, a putut să constate similitudini frapante între ideile celor doi intelectuali, în fond profund diferiți ca educație și orientare culturală. Reacțiile ulterioare au fost dure. Lui Soljenițin i s-a recomandat inclusiv să-și ia tălpășița din țara care-l adăpostea. O parte a acestor atacuri a fost sintetizată de însuși Soljenițin într-un text ulterior, astfel: „Câtă vreme îndemnasem lumea «să nu trăiască în minciună» în U.R.S.S., totul era în regulă – dar «să nu trăiască în minciună» în Statele Unite?”. Minciuna are voci, tonuri și înțelesuri diferite, pe coordonate diferite.

În cazul nostru, ignorarea evidenței era una dintre formele perfide care au afectat viața românilor din acei ani.

Momente și schițe din actualitatea literară

■ Un interviu cu scriitoarea Nora Iuga în *Suplimentul de cultură*, nr. 410/21-27 septembrie 2013, interviu realizat de tânăra romancieră Corina Sabău, dezvăluie (și) amărăciunile venerabilei scriitoare NI. Față de nedreptățile criticilor în legătură cu cărțile domniei sale, pentru că-i repugnă ipostaza de geniu neînțeles, spune la un moment dat memorabil: „Nu mă interesează nici actualitatea, nici posteritatea, actualitatea pentru că o cunosc până la saturație, posteritatea pentru că n-am s-o cunosc niciodată. Mă interesează numai bucuria actului. Singurul care mi-a rămas e scrisul. Pe urmă vine moartea care netezește asfaltul. Nu mai iubesc decât mecanismul respirației”. Apoi, un fapt de istorie literară, despre ruperea relațiilor cu Herta Muller, laureata Nobel căreia NI i-a tradus cărțile în românește și a scris cronici despre ele: „Nu pot să fiu prietenă cu cineva care, deși s-a născut, a mâncat, a crescut, a învățat, a iubit în aceeași țară cu mine, urăște această țară și poporul ei. Herta nu-mi iubește decât limba din care a supt cât a putut, datorită unui simț lingvistic excepțional, inegalabilă ei poeticitate. I-am spus: „Tu cum te-

ai simți dacă eu ți-aș arăta întruna fața rea a Germaniei?” Herta a răspuns: „Tu n-ai nimic de spus rău despre Germania!”

■ În perioada 26-28 septembrie, la Galați și Târgu Bujor a avut loc a XXI-a ediție a Festivalului Național „Grigore Hagiu”, organizat de Societatea Scriitorilor Costache Negri, maestru de ceremonii fiind poetul Sterian Vicol. Târgu Bujor, un orașel din nordul județului Galați, este un adevărat model de cum o localitate e bine să-și omagieze fiii celebri. Scriitorii invitați au fost prezenți în nu mai puțin de cinci locuri pentru a-și aminti de faimosul poet șaizecist (antiproletcultist), dispărut în mod tragic în iarna lui 1985, din cauza bezmeticeii economiei socialiste de energie electrică și gaz metan. Astfel, tânărul primar Gâdei al Târgului Bujor a primit scriitorii în biroul său, cu licori și cu cafea. Apoi, în exact ziua în care se împlineau 80 de ani de la nașterea lui Grigore Hagiu, în biserica în care poetul a fost botezat, trei preoți au ținut o slujbă de pomenire, după care scriitorii au fost tratați cu colaci, colivă și vin de Dealurile Bujorului, vestita podgorie din marginea

orașelului. Biblioteca orașenească a găzduit un seminar de evocare a poetului, iar Muzeul ne-a prezentat o exemplară sală Grigore Hagiu, cu mobilierul din apartamentul bucureștean al poetului, cu obiectele sale (pipe, țoiuri de țuică, halbe de bere, mașină de scris, manuscrise, cărți, afișe, autografe, poze de familie etc.etc.), cu bustul în bronz, toate donate cu drag de pictorița Gina Hagiu, sora poetului. În sfârșit, participanții la festival au fost primiți la Școala Generală „Grigore Hagiu”, unde elevi și profesori au prezentat un spectacol de muzică și poezie pe textele celui omagiat. A doua zi, colocviul festivalului a avut loc la Biblioteca Județeană „V. A. Urechia”, unde gazdă remarcabilă a fost directorul Ilie Zanfir, autorul unui dicționar al scriitorilor gălățeni. În paranteză fie spus, clădirea Bibliotecii Județene este o bijuterie de arhitectură, cândva aici funcționând Comisia Europeană a Dunării. Interiorul este de vis, orice instituție din România ar fi fericită să fie găzduită de un asemenea spațiu. Din lista de scriitori participați la a 21-a ediție a Festivalului „Grigore Hagiu” amintim pe: Cassian Maria ➔

„Prietenie literară?”

Dumitru Augustin Doman: *Credeți în prietenia literară? Stă prietenia literară la baza unor curente, grupări, generații? Este ea benefică mersului literaturii sau e creatoare doar de toleranță calduță?*



Nu cred că am putea vorbi cu seriozitate despre o „prietenie literară”, așa cum n-am putea vorbi despre... o dragoste literară (deși sunt pomenite cupluri notorii de ambele soiuri). Ci despre prietenie pur și simplu. Sentiment cu osebite prețios, deoarece, așa cum observa un moralist, e mai rar în împlinirea-i plenară decât dragostea dintre un bărbat și o femeie. Să fie prietenia complet despărțită de interes? Greu de susținut, întrucât ea nu se situează sub un clopot de vid social, nu se dezice de lume. Dar eventualele avantaje ce ar putea fi circumscrise interesului se văd subsumate unei „gratuități” a simțământului în cauză, absorbite de feeria sa morală. Adevărata prietenie subzistă prin sine însăși. Am putea-o socoti analoagă artei. E o comunicare ideală între două ființe care nu are nevoie de adjuvante de speță utilitaristă. Ea rezistă necazurilor vieții, intemperiiilor sufletești și poate că e chiar favorizată de mediul acestora, care, în cazuri mai grave, o testează. Scrie G. Ibrăileanu: „Cînd un prieten te părăsește în nenorocirea lui, îți dă tot atîta dovadă că nu ți-a fost prieten adevărat ca și cînd te părăsește în nenorocirea ta”. Cuvinte la care sunt sensibil în chip aparte. Căci socotindu-l drept cel mai bun prieten pe V.L., coleg de facultate cu un an înainte-mi, dotat cu excepționale daruri ale intelectului și condeiului, superior tuturor tinerilor pe care i-am cunoscut vreodată, acesta a rupt la un moment dat (pe o durată de cîteva decenii, pînă la moartea sa) legăturile cu mine. În felul cel mai inexplicabil și jignitor. Îngropat într-o provincie transilvană, rămas într-un nemeritat anonim, acestea să fie (presupun cu jenă, cu teamă) pricinile comportării sale? Știu bine că nu l-am supărat cu nimic. Poate că decepția cumplită i-a răsucit firea. Doream nespun a ne întâlni, măcar o dată-de două ori pe an, călătorind unul spre celălalt. Îmi aduc aminte că nu aveam pe atunci o satisfacție mai mare decât interminabilele noastre convorbiri care treceau peste granițele zilelor și ale nopților fără să ne pese. Încetarea stranie, cu totul neașteptată a relațiilor cu V. L. a rămas una din dezamăgirile de neuit ale vieții mele. E adevărat, era vorba de un afect întemeiat în tinerețea studentescă. Să reprezinte prietenia o emanație exclusiv a acestei vârste entuziaste, în care egotismul marilor avânturi, al proiectelor irezistibile se arată paradoxal generos? Dornic a comunica prin empatie? Depinde de puțința personalității fiecăruia din noi de a-și păstra continuitatea, de-a rămâne fidelă fazei sale aurorale. Unii devin cu

timpul (adesea nu prea tîrziu!) „serioși”, „practici”, se așează destul de confortabil, într-o existență-standard, cuminte, „fără probleme”. Alții se îndărătnicesc a-și urma făgașul romantic care i-a ispitit la început. Normal, prietenia dispune de șanse mai mari în cazul ultimilor. Îmi place s-o văd acum ca pe-o flacără neastîmpărată a juvenității, gata-gata a se stinge sub suflarea vînturilor adverse, dar care nu se stinge pînă la sfîrșit. Ori mă înșel, totuși? N-am luat-o cumva razna? Propria-mi viață îmi dă un răspuns în coadă de pește...

Și acum să ne întoarcem privirea spre dragii noștri confrăți. Aici suntem în măsură a distinge două situații fără doar și poate exclusiviste. Pe de-o parte există prietenii fără condiționări exterioare naturii lor, prietenii de-a dreptul, și pe de alta alianțe, grupări, conexiuni care urmăresc diverse țeluri supraindividuale (în realitate, nu tocmai, ba chiar deloc străine de orgoliile și vanitățile fiecărui individ luat separat, cumulate în vederea unei mai lesnicioase căi către succes). Aici „prietenia” funcționează doar ca un contract pragmatic. Două săbii încap oare în aceeași teacă? Remarca Voltaire și nu văd ce motive am avea să-l contrazicem: „cei răi au complici; voluptuoșii au tovarăși de desfrâu; interesații au asociați; politicienii au partizani; omul comun și lenes are relații; prinții au curteni; doar virtuozii au prieteni”. Prietenia e trucată în diverse modalități parșive, și în zilele noastre precum în trecut. Are loc o devalorizare a conceptului ce nu prezintă mai multă pondere decât o bancnotă într-o perioadă de inflație, pe care e imprimată o sumă mare, care însă peste cîteva zile înseamnă mai nimic. Revistele, cenaclurile și nu în ultimul rînd generațiile ajung astfel pepinierele prospere ale unor prietenii, să le zicem concesiv dubioase. „Prietenii” care fluctuează zi de zi în funcție de ascensiunea ori descensiunea personajelor care pot fi de folos. Exemplele ne stau la îndemână cu duimul. Cât privește mijloacele prietenilor de acest gen, ele sunt, dinspre cel ce se simte inferior în ierarhiile conjuncturii, adularea, iar dinspre cel ce se simte superior, bunăvoința condescendentă. „Prietenii” la gramaj, cu atenție concentrată pe talerele cântarului, ca să vezi cât dai și cât iei (cântar care poate fi - și chiar este de-atâtea ori - măsluit de cel mai iute de mână). Așa merge treaba. Cunosce împrejurări cînd un ins care a făcut curte asiduă o bună parte din viață unui protector, n-a ezitat a-l părăsi în clipa în care acesta a scăpătat din punctul de vedere al cotei oficiale și totodată - ce noroc! - s-au

profilat la orizont figuri mai eficiente. Scrupulele de care se făcea mereu vorbire au fost aruncate la coș... Nu o dată condeieri pe care-i cunosc foarte puțin, în raport cu care mă aflu departe de ceea ce s-ar putea numi măcar o „bună cunoștință”, fac caz de „prietenia” cu mine, în mesaje telefonice sau scrise, vorbind cu terțe persoane etc. Ce soi de prietenie e aceasta... pe genunchi? Când eram mai tînăr, m-am confruntat cu o altă experiență. Colegi sau autori mai în vîrstă, ajungând la altitudinea unei „situații” de la care socoteau a mă putea privi „de sus”, n-au șovăit a mă face să percep cum stau lucrurile. V. L. zicea: „îmi dau de înțeles că altă făină se macină la moara lor”. Unul din ex-colegii de facultate, „ajuns” la o funcție în Capitală, în vreme ce eu rămâneam un iremediabil provincial, a găsit cu cale... să nu mă mai recunoască. Iar atunci când a fost silit să schimbe cu mine cîteva vorbe, mi s-a adresat, țeapăn, cu „dumneavoastră”... Un poet ilustru, dintr-o altă generație, care, în mod măgulitor, mi-a propus să ne tutuim, în anii mai dificili ai reintrării sale în circuitul literar, după ce a acces pe platoul unei afirmări glorioase, a trecut cu distinsă dezinvoltură la „dumneata”. Inițial, mă invita stăruitor la Capșa (n-am răspuns niciodată unei astfel de invitații), apoi abia îmi răspundea la salut. Și cîte altele asemenea! Să recunoaștem împreună că prietenia, mai cu seamă în varianta sa de „prietenie”, poate conține un lanț nostim (dacă doriți) de surprize... Îngăduiți-mi să închei reproducînd o frază din paginile mele de jurnal: „Dacă tinerețea e un Paradis al prieteniei, să ne rugăm la Dumnezeu ca bătrînețea să fie un Purgatoriu și nu un Infern al acesteia”.

—> Spiridon, Marius Chelaru, Liviu Apetroaie, Constantin Trandafir, Pompiliu Comșa, Dan Anghelescu, Mihaela Albu, Ion Băcu (Ucraina), Vadim Bacinschi (Ucraina), Tudose Tatu (istoric din Galați), alți scriitori din partea locului și chiar subsemnatul...

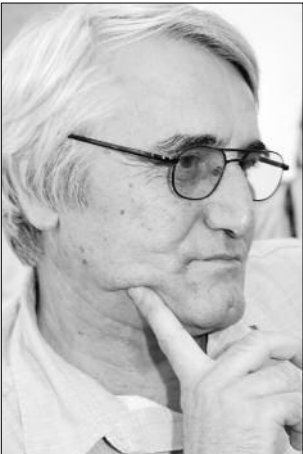
■ Craiova, 11-12 octombrie a.c. La Craiova s-a desfășurat a cincea ediție a Colocviilor „Ion D. Sârbu”. Au participat cu comunicări, printre alții: Gheorghe Grigurcu, Nicolae Oprea, Mihai Barbu, Ovidiu Ghidirmic, Flori Bălănescu, Emil Boroghină, Clara Mareș, Toma Grigorie, Marian Barbu, Cornel Mihai Ungureanu, Toma Velici, Alina Rece, Petrișor Militaru... În sala „Ion D. Sârbu” a Teatrului Național „Marin Sorescu” din Craiova s-a jucat spectacolul *Ce mai taci, Gary?* de Toma Grigorie, cu text după *Jurnalul unui jurnalist fără jurnal*, regia fiind semnată de tînăra regizoare Alina Rece. Moderatorul colocviilor: Nicolae Coande. Invitat special: Elisabeta Sârbu, soția scriitorului.

■ Și apropo de Ion D. Sârbu. Revista *SpectActor*, revistă a Teatrului Național „Marin Sorescu” din Craiova, publică o scrisoare inedită din 1987 a cunoscutului scriitor adresată lui

Edmund Pollak (de fapt Nicolae Carandino), o scrisoare în care își prezintă - ca ntr-un testament - opera postumă, încă o dovadă că scria conștient fiind că n-o va putea publica în timpul vieții: „Mi-am recăștigat libertatea de expresie, scriu așa cum gândesc, și gândesc în numele poporului meu nefericit și pierdut. Am un roman în două volume, destinat Occidentului, *Adio, Europa!* 1000 de pagini (titlu „la condition roumaine”). Nu l-am arătat nimănui, nu e pentru colegii mei fricoși și prudenți la maximum. Încercările mele, tatonările mele discrete de a-l trimite „dincolo” au eșuat; trăiesc în fundul unei gropi de șobolan, nu am nici o posibilitate, nici o relație, nici o speranță că îl voi putea trimite. Cred că acest roman e mai bun (sau aproape la fel de bun) decât scrierile unor celebri ruși sau polonezi, în aceeași situație cu mine. Doar că e foarte românesc, foarte actual, începe ridicol și se sfîrșește tragic./.../Al doilea roman, *Lupul și Catedrala*, despre care v-am tot scris, l-am terminat în anul 1986, a fost predat la Ed. Cartea Românească. S-a bucurat de un refuz categoric, la înalt nivel. Romanul acesta ar putea apărea oriunde în altă țară socialistă, chiar și în Rusia.

Chiar și la noi, acum zece, cincisprezece ani. Astăzi, nu!./.../ Anul acesta am lucrat ceva care voiam să meargă, să treacă un „roman pentru copii și bunici”, am nevoie de public, de bani, simt că îmi ruginește și îmi pierde numele. Am scris un text de 320 de pagini, un roman inițiat, grav, plin de simboluri: *Dansul ursului Buru*. L-am predat la Scrisul Românesc, Craiova; nici o bună speranță, o tăcere polară dinspre editură. Parcă aș fi ciumat, sunt ocolit pe stradă de parcă aș fi comis o spargere sau o crimă./.../Paralel cu aceste trei romane, am transcris cinci caiete groase (ar fi un volum de 4-500 de pagini), sub formă de microeseuri (glosse), acele firimituri de la masa săracului. Volumul pe care îl voi trece în curat-definitiv, în toamna asta se va intitula fie *Exerciții de luciditate* (glosse), fie *Jurnalul unui jurnalist fără jurnal* (exerciții de luciditate).” Și concluzia lucidă a unui scriitor nefericit: „Dacă mor mâine, acestea ar fi operele mele postume: mă înscriu astfel pe linia Stanca Radu, Blaga, Eta Boeriu, Cotruș - și a altor prieteni care au apărut mai ales după ce au dispărut”.

DAD



Cronica întârziată

Primul cronicar al *Echinoxului*: Petru Poantă

Petru Poantă a fost unul dintre principalii fondatori ai revistei *Echinox*, cea mai importantă și longevivă publicație studențească din vremea comunismului. În caseta redacțională a numărului 1 (număr nedat pe prima pagină!), editat în decembrie 1968, apare menționat ca redactor șef adjunct, împreună cu Rostas Zoltan (pentru paginile maghiare), redactor șef fiind Eugen Uricaru. Debutază aici ca titular al Cronicii literare (talonat doar în câteva numere de Marian Papahagi) cu o recenzie despre cartea recentă a poetului Matei Gavril, *Un copil lovește cerul*. Exercițiu rolul de “judecător” unic în limitele acestei rubrici până la sfârșitul facultății, în 1970, de unde trece, fără alt stadiu intermediar, la cronica revistei *Steaua*, devenind redactor (până în 1990). De pe atunci, el s-a specializat în comentariul poeziei (deși demonstrează că nu-i lipsește aplicația pentru proză sau critică), domeniu unde talentul său se manifestă plenar. Este teritoriul în care criticul se simte în largul său și pe care îl domină fără eforturi deosebite. Exprimarea fluentă, dexteritatea asociațiilor, afirmarea sau infirmarea categorică a valorii/nonvalorii denotă cultura de profunzime a comentatorului, căruia nici unul dintre instrumentele criticii moderne nu-i este străin.

Așa se face că debutează editorial, în 1973, cu o sinteză despre poezie, *Modalități lirice contemporane*, gândită ca o panoramă - acesta fiind titlul inițial al cărții, respins de cenzură din pricini obscure - a întregii poezii postbelice. Urmărind configurația tematică a liricii contemporane, formele poetice și geneza lor, el realizează un “tablou sinoptic” particular în care trasează liniile de forță ale unui fenomen în devenire, revelându-i perenitatea și numindu-i deficiențele totuși vizibile, în ciuda ființării încă în miezul lui. Pentru critic importantă este reliefaarea momentelor “în care un poet de valoare își exercită productiv influența”, dar și depistarea exceselor experimentale și manieriste manifestate pe alocuri. În demersul său, tânărul critic nu eludează nici una din problemele poezicii moderne. Se detașează cu nonșalanță de opinii curente, respinge truismele, vine cu diverse corecțiuni în problema suprarrealismului, tradiționalismului, poeziei feminine și a manierismului (și a altor asemenea -isme). Suntem în fața unui critic de poezie care nu se mulțumește cu analiza minuțioasă, textuală, care este permanent tentat să verifice opinii prea ușor îmbrățișate și, mai ales, se preocupă de evoluția limbajului poetic, de natura și sursele adevărate ale lirismului, se întreabă asupra direcțiilor inovatoare și prefigurează elementele unei poetici a viitorului.

Trei ani mai târziu, Petru Poantă inițiază o incursiune de recuperare istorico-literară a unui clasic poet ardelean pe nedrept intrat în umbră și aproape ignorat în sinteze (*Poezia lui George Coșbuc*, 1976, reeditată în 2004). Dar revine în actualitate cu seria de cronici literare, adunate în anii următori sub titlul semnificativ *Radiografii* (I /1978; II /1983) care completează *Panorama* poeziei, uneori cu retușuri critice evidente la nivelul evaluării. E de adăugat aici mai târziu *Dicționar de poeți*, cu alte completări și revizuirii, din anii 1999 și 2000.

Între *Modalități...* și *Radiografii*, Petru Poantă a evoluat considerabil, cel puțin la nivelul judecății critice, mai exactă, sentențioasă și consistentă conceptual. În ciuda faptului că “panorama” desemna o întreprindere sintetică, mai degrabă “radiogramele” certifică puterea de sinteză a autorului. Echinoxistul este un critic de expresie spontană și judecățile sale se subsumează în mod natural coerenței discursului. Critica profesată nu este totuși una artistică, fiind indiferentă la plasticitatea limbajului; mai exact spus, fluența comentariului nu lasă să se

întrevadă efortul criticului în expresivitate. O notă particulară a *Radiografiilor*, constând în portretizarea autorilor cunoscuți îndeaproape, este motivată în acești termeni: “Am încercat în ultimul timp să introducem în comentariile asupra cărților contemporane și niște scurte portrete ale autorilor acestora, nu din ambiția integrării într-o tradiție sainte-beuviană și nici din dorința de a sfida noile metodologii ale criticii (de la structuralism la semiotică), ci din conștiința că adeseori scriitorul ca persoană este mai imprezibil decât opera sa; că existența sa, cu alte cuvinte, este de multe ori mai profundă și mai semnificativă decât o carte sau alta”. Pe filiera unui călinescianism răsturnat, Petru Poantă nu vine dinspre, ci spre G. Călinescu. Ceea ce preconizează el este o operație similară cu psihanaliza existențială practică într-o direcție nu tocmai fertilă a noii critici franceze.

Într-un *Argument* incitant, cronicarul definește succint statutul recenziei, nu neapărat spre a justifica fragmentarismul acțiunii sale. O definiție exactă și deopotrivă plastică: “Recenzia reprezintă schița criticii literare. Frivolă și ușoară în aparență, este dificilă și pretențioasă. Spirituală și voioasă, superficială din pudoare, tandră sau măgulitoare uneori, incisivă sau brutală altădată, ea constituie imaginea esențializată a codului etic al criticii. Există sub un regim diurn, solar, clasic. Nu-și poate permite exuberanțe baroce. E o izbucnire, o incidență, arhitectură pură, de interior, fără fațade somptuoase. Este o stare de veghe a cărei logică este prezentul”. Se remarcă, aici, modul propriu de înțelegere a posibilităților speciei. Nu simpla consemnare a unei cărți proiectează recenzentul, ci viziunea de ansamblu asupra unui proces în desfășurare. În fapt, recenziile sale sunt adevărate fișe de dicționar, lapidare, condensate și pe cât posibil exacte. Constituie, în fond, o “lucrare” mai necesară și premergătoare - se divulgă criticul - elaborării viitoarelor sinteze. Din acest unghi, este mărturisită influența modelatoare a lui Nicolae Manolescu, redutabilul cronicar al sfârșitului de secol. Dar temperanța opiniilor, plăcerea deosebită a inciziei revelatoare și un real apetit descriptiv, subordonate procedului de “fotografiere” fidelă a universului livresc explorat, individualizează demersul său.

În etapa următoare, Petru Poantă își canalizează interesul spre grupările literare cu aport determinant în dinamica literaturii contemporane. Proiectat inițial ca teză de doctorat, studiul despre Cercul Literar de Sibiu/Cluj (*Cercul de la Sibiu*, în două ediții: 1997 și 2006) este o lucrare fundamentală despre întemeierea grupării, despre programul teoretic și, în genere, ideologia susținută de tinerii scriitori ieșiți voluntar de sub tutela lui Blaga. Subtitlul este pe măsura conținutului: *Introducere în fenomenul originar*. Aș reține doar una dintre caracterizările pertinente despre cerchiști: „Deși foarte tineri, cerchiștii ostentează nu numai prin precocitatea talentului, dar și prin calități specifice maturității: erudiție, gust, rafinament, spirit critic echilibrat, putere de discernământ”. Un capitol original al studiului se referă la Sibiu (*Orașul eseistic*), văzut ca „element catalitic” al esteticii, ideologiei literare și, îndeosebi, al sensibilității cerchiste”. Aici se află, cred, și punctul de plecare pentru nebănuita direcție a evoluției cronicarului de altădată, spiritualitatea orașului. El se va preocupa de-acum de configurația culturală a Clujului adoptiv - înclinând afectiv spre orașul studențesc - într-o serie de cărți nu doar evocatoare, ci, mai cu seamă, de reconstituire în relief a istoriei literar-culturale: *Clujul meu (Oameni și locuri)*, 2006; *Anii șaptezeci*, 2007; *Radiografii*, 2011).

Autorul *Radiografiilor* se dovedește și primul cronicar al fenomenului echinoxist într-un eseu

captivant, scris în registru evocator: *Efectul “Echinox” sau despre echilibru* (2003). Cu vedere din interior, el reconstituie temperat în această “reverie eseistică și memorialistică” geneza echinoxismului, ușor deformată de criticii și istoriografii contemporani. Criticul dublat de memorialist mărturisește în *Precizările* introductive că nu intenționează să ajungă la o “definiție integratoare” a grupării echinoxiste ca mișcare istorico-literară sau a echinoxismului ca fenomen literar. Dar pe măsură ce se adâncește în “reverie”, el nu-și reține aproximările definatorii, într-o situație din ce în ce mai adecvată. Începe prin a mărturisi că “problema” sa este criteriul estetic, “însă nu una de estetică generală, ci ca experiență creatoare a unei grupări literare care a avut vocație canonică”. Apoi consideră *Echinox-ul* o construcție culturală ca *efect de generație*: “Contextul istoric a putut favoriza afirmarea, însă nu și nașterea sa. Așa se explică și imunitatea revistei la ideologia comunistă, genetic ea neavând decât determinații estetice”. Pentru a conchide definatoriu: “Echinoxismul s-a regenerat prin conservarea orgolioasă a propriei tradiții care a constat mereu în prioritatea valorii estetice”.

Pe lângă năzuința de a reface momentul genezei din postura celui implicat în fenomen, autorul *Efectul-ui “Echinox”*... recunoaște existența unui “impuls exterior”, provenind de la două cărți polare - *Canonul occidental* de H. Bloom și *Postmodernismul românesc* de M. Cărtărescu -, în care s-au produs “excomunicări” prin omisiune. Fiindcă în prima este ignorată literatura română, iar în cealaltă, este eludat “*Echinoxul* originar”. Opinia criticului echinoxist este fermă și, dincolo de *parti-pris*, restabilește adevărul: “*Echinox-ul* nu este o anexă a “tardo-modernismului”, ci o grupare coerentă care o precede și o face posibilă pe cea a lui Mircea Cărtărescu. În deceniul șapte, gruparea, ca fenomen literar și social, însemna, dacă nu neapărat o *disidență*, în orice caz o *diferență* - ostentativă. A fost o precedentă contaminantă”. Spre a preîntâmpina el însuși orice obiecție legată de omisiuni, Petru Poantă își definește precaut cartea prin negație, menționând că *nu este* nici panoramă sau istorie a fenomenului, nici dicționar exhaustiv sau cercetare critică a operei echinoxistilor, nici “selecție valorizantă și ierarhizantă”. Pe firul confesiunii, criticul se lasă umbrat de evocator, spre a contextualiza originea *Echinox-ului*, recunoscând că îi privilegiază pe “eroii” fondatori și nu-și reprimă “«slăbiciunea» pentru criticii pe care i-a produs echinoxismul”. Desigur, judecata de valoare nu va fi exclusă, oricât de confesiv ar fi discursul critic.

Situată la frontiera dintre confesiunea neconcesivă și critica valorizatoare, *Efectul “Echinox” sau despre echilibru* constituie o carte emblematică pentru echinoxism și pentru echinoxistul care o scrie în calmul rememorării. Pe fondul acordului dintre subiectivitate și simțul estetic indubitabil, Petru Poantă discernce cu luciditate - în pofida sincerității scriiturii - factorii generatori ai formației sale spirituale în relație cu *Echinox-ul* modelator. Fără să-și reprime bucuria ființării în interiorul fenomenului echinoxist (“loc radiat și ocrotit al limbii române”), criticul trasează cu tușe sigure liniile de rezistență ale acestuia. Vădind vocație epică în rememorare și, mai ales, în portretizarea confracților, el realizează un veritabil Bildungsroman al echinoxismului.

Trecut devreme în neființă, la 66 de ani (în 7 septembrie 2013), Petru Poantă rămâne un nume inconfundabil în istoria criticii literare postbelice.

Fără să-și reprime bucuria ființării în interiorul fenomenului echinoxist (“loc radiat și ocrotit al limbii române”), criticul trasează cu tușe sigure liniile de rezistență ale acestuia. Vădind vocație epică în rememorare și, mai ales, în portretizarea confracților, el realizează un veritabil Bildungsroman al echinoxismului.

critice

Petru Pistol



*Fidelitatea
clasicismului*

Paradoxul mărului

Cultura revuistică desfășurându-se pe o arie de-a dreptul de nestăpânit, noi devenim, *volens – nolens*, cititori „pe alese”, noi selectăm, după criteriile noastre absolut subiective, lecturile noastre. Sigur că *noi* dăm măsura, noi înșine suntem măsura lecturilor noastre. Se citește, în mod categoric, o neputință aici, pentru că profitabil ar fi să acordăm credit egal tuturor și numai după consumarea dialogului, ascultării fiecăruia, să acordăm *bunul de lectură*.

Dar cel mai îndreptățit să ne judece este Dumnezeu, de vreme ce El a venit primul cu îndemnul: „Creșteți și vă înmulțiți și umpleți pământul și-l supuneți” (*Facerea*, 1,28). Și asta încă înainte de nesăbuița adamică. Vorbim astfel pentru că o logică prea umană – ce se regăsește și în paginile revistelor – consideră că actul procreării ar fi urmarea firească a *tentației maligne* și nu îndemnul dintru început adresat de Dumnezeu creaturii Sale.

Tentația malignă este, de bună seamă, tentația mărului. Pentru că în limba latină *malum* însemna „măr”, cuvânt moștenit în limba română, dar însemna și „rău”, de unde neologismele actuale: *malefic*, *malign*, *malformație*, *malpraxis*, *maliție* ș.a. Polisemia oferă limbii capacitatea împlinirii ei expresive, favorizând jocul de cuvinte, plezanterea. Spre exemplu:

Naevius, poet și dramaturg latin din sec. al III-lea *a.Hr.*, într-o epigramă adresată familiei consulare a Metellilor, spunea: *Fato Metelli Romai fiunt consules*. Poetul „juca” aici sensurile cunoscutului *fatum*, care însemna „soartă”, „destin”; dar, cum soarta poate fi una fericită ori dimpotrivă, *fatum* va însemna și „noroc”, „fericire”, dar și „nenoroc”, „nefericire”, „dezastru”. Prin urmare poetul, în versul în senar iambic, afirma că „Metelli sunt consuli la Roma spre *norocul / nefericirea* acesteia”. Metellii, la rândul lor, îi răspund poetului tot versificat în senar iambic: *Malum dabunt Metelli Naevio poetae* – „Metellii îi vor da poetului Naevius un măr”. Generos răspuns, numai că Metellii, și ei instruiți, speculau dubla semnificație a vocabulei *malum*: „măr”, și, în cazul acesta, poetul s-ar fi bucurat, dar înseamnă și „rău”, „nenorocire”, ceea ce s-a și adevărit, poetul sfârșindu-și zilele în exil.

Să fi fost oare vorba de vreun alt măr, sau de clona blestemată a mărului ce i-a rămas în gât nefericitului *Om*? Și nu numai lui, ci și urmașilor acestuia. De înmulțit și stăpânit pământul tot s-ar fi întâmplat, pentru că așa decisese Dumnezeu mai dinainte de nevrednicul episod. Doar că mărul lui Adam nu i-ar mai fi stat în gât.

Femeii dimpotrivă: mărul i-a căzut Evei în sân, după ce i-a rotunjit pomeții obrazilor.

(Cât despre *Metelli*, un fapt fără rezonanță astăzi: Lucius Caecilius Metellus, consulul, într-un incendiu izbucnit în templul zeiței Vesta, riscând, „jucându-se cu focul”, a reușit să salveze *Palladium*-ul, statuia zeiței Palas, dar și-a pierdut vederea. În semn de recunoștință i s-a permis să mergea la ședințele Senatului în trăsură.)

În treacăt fie zis, gândirea ne e afectată de limba în care scriem?

O mărturisire inutilă: nu concep să scriu și să gândesc în altă limbă decât limba română, chiar dacă aş emigra și aş căpăta o altă cetățenie. Sincer, cred că limba română îmi acoperă așteptările, la limită (*mai mult decât sunt, nu pot fi*, în chip fatalist – și nu datorită limbii în care scriu și gândesc). Neexcluzând simțul intuitiv înăscut al limbii române. Asta nu înseamnă că, naiv, nu pot să mă întreb dacă Emil Cioran și Eugen Ionescu, să dau doar exemplul lor, au devenit mai clarvăzători după ce au renunțat la limba română și au scris și au gândit în limba franceză. Paul Goma, aud, scrie și gândește la Paris în exilul său numai în limba română, e dezavantajat din acest motiv? Limba franceză, în sine, e mai creatoare (la nivel artistic, estetic, axiologic) decât limba română? Adică putem da vina pe lipsa de profunzime a limbii române, dacă nu avem un Premiu Nobel pentru Literatură (sau o literatură care fie un reper în literatura universală), sau fiindcă n-avem mari filozofi? Deși limba română e suprastructurată istoric (în lingvistica noastră comparată e numită limbă dacoromână sau dialect dacoromân) și se îmbogățește tot timpul cu neologisme, unele reținute și în scris așa cum se pronunță, altele păstrate în limba de preluare, care să acopere toate domeniile gândirii (statistic, 38 la sută din cuvintele românești ar fi de origine franceză sau latină-italiană). Las la o parte faptul că limba dacoromână a fost subminată tot Evul Mediu de limba slavonă bisericească și de alfabetul chirilic, pe fond bizantin-grecesc (după Marea Schismă din 1054, schismă a Bisericii Ortodoxe, răsăriteană, de cea Catolică, apuseană). Limba slavă era oficială în toate țările românești, până la jumătatea secolului al XIX-lea (a fost folosită până la 1860, când limba română a început să fie reglementată oficial și s-a introdus ortografia fonetică). Nu contează „Cartea românească de învățătură” din 1643 („Cazania”) a mitropolitului Varlaam. Slavona (după cea greacă) era nu numai limbă liturgică – era și limbă cultă, a literaturii, a textelor juridice (era limbă a statului și a nobililor). Cu toate acestea, dacă se ține cont de „vocabularul reprezentativ al literaturii române” (conținând 2581 de cuvinte, conform „Vocabularului reprezentativ al limbilor romanice”, coordonat de Marius Sala, apărut în 1988), structura etimologică a acestuia se prezintă cu „elemente romanice” – 71,66 la sută (din care 30,33 la sută latinești moștenite și 15,25 la sută „latinești savante”, plus 3,95 la sută italiene; restul, sunt franceze) și numai 14,17 la sută slave (în principal, 9,18 la sută, slava veche; cu preluări de la vecinii României, ortodocși, în timp)... Abia în secolul al XIX-lea a apărut versiunea arhaică a alfabetului latin, indusă din Transilvania și Banat. Sigur, în Basarabia istorică („R.S.S. Moldova”) s-a folosit o versiune a alfabetului chirilic până în septembrie 1989, când s-a revenit la alfabetul românesc pe bază latină – numai că a fost reinventată politic, de către postcomuniștii din „Republica Moldova”, limba oficială... „moldovenească”, prin Constituție, o aberație preluată și de românii din Ucraina (din Bucovina de Nord și Ținutul Herța, care se declară... moldoveni, nu români). În 2013, apropo, a fost contestată la Curtea Constituțională a „Republicii Moldova” existența limbii moldovenești, cerându-se trecerea limbii române în Constituția basarabeană. Nu mai pun la socoteală „independența” Basarabiei față de patria-

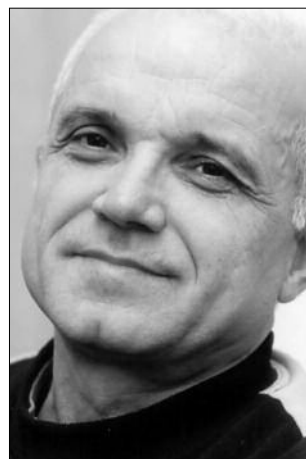
mamă, România, care a transformat românii de acolo în... moldoveni.

În ultimii 150 de ani, limba română s-a așezat, nici comunitățile de români emigrate n-au abandonat-o, limba folclorului oral și-a încetinit evoluția (acolo unde n-a fost deturnată de noua civilizație audiovizuală subculturală) și „creșterea limbii românești” (de la Ienăchiță Văcărescu) a inclus reforma limbii vechi. Limba s-a prelucrat prin scris, creația populară a intrat în penumbră la oraș (nu și la sate, e drept; ba e cultivată oficial și prin instituții județene). Prin conținutul spiritual, limba se confundă și cu identitatea, conștiința, memoria sau mentalitatea unui neam. Mai mult, în pictura și muzica de la noi oare nu putem vorbi de o limbă română „esențializată”? De la o vreme se aprofundează spațiul energetic sau cuantic românesc, *vibrația* și *unda* ca „forme ale ideii în sine”, nu contează că batem câmpii, literaturizând. Altfel, eu unul am o problemă de dedublare, de când cu trecerea lui „î” (din i) în „ă” (din a): scriu de mână numai cu „î” din i și scriu la computer numai cu „ă” din a, îmi e imposibil să înțeleg mecanismul acesta de a scrie natural numai de mână versuri cu â din i, și la culegere pe computer să scriu la fel de natural același poem cu â din a. Apoi, observ o înmulțire a scrierii fără diacritice (tip e-mail sau SMS; diacritice definitivate atât de greu în normele limbii române literare), deși sunt cuvinte care pot fi interpretate (unele, fără sens)... E o evoluție?

*

Pe 31 august 2013, de Ziua Limbii Române (pentru prima oară sărbătorită acum în România; potrivit după Ziua Limbii din Basarabia), la Rotonda MNLR am auzit de la universitarul Gh. Bârlea că pe planetă mai sunt 6800 de limbi vorbite (dialecte, graiuri) și că 3000 sunt în curs de dispariție. Că există limbi moarte – 2470 (cele mai multe în India). Mai exact? M-am uitat pe o recentă statistică făcută de UNESCO, care spune că *azi se cunosc 2724 de limbi amenințate de dispariție – 607 în stare critică (vorbite rar și doar de cei bătrâni), 554 în stare severă (vorbite numai de bătrâni), 681 tranzitorii (limba maternă fiind înlocuită cu o limbă nouă), 628 vulnerabile (vorbite de copii dar numai acasă). Extincte: 254 (uite, nefolosite din anul 1950)*. Altfel, de curiozitate: *la fiecare 14 zile o limbă vorbită dispăre definitiv. În următoarea sută de ani jumătate vor dispăre în favoarea Englezei, Mandarin, Spaniolă. Ce pierdem când o limbă dispăre? Statistic lucrurile stau astfel: 78% din populația planetei folosește 85 de limbi majore. 3500 de limbi minore sunt vorbite de o populație infimă de numai 8.25 milioane. Engleza este folosită de 328 milioane, Mandarin 845 milioane, Spaniola de 329 milioane, Portugheza 128 milioane, Rusa 144 milioane, Hindi 182 milioane, Japoneza 122 milioane și limba germană 90 milioane (Adrian Grauenfels)*. Cum stăm cu limba română? Gh. Bârlea sublinia că limba română face parte din cele 60 de limbi „sigure”, de viitor – „dacă nu cumva în viitor se va vorbi într-o singură limbă”. Dan Cristea a pomenit de caracterul misterios al formării limbii române (prin limbă descriem în afară ceea ce vedem înlăuntrul nostru). Iar universitarul Rodica Zafiu a atras atenția asupra reacției naturale la globalizare, care a întărit localismul lingvistic, diversitatea funcționând la turaj maximă.

Liviu Ioan Stoiciu



Liviu Ioan Stoiciu

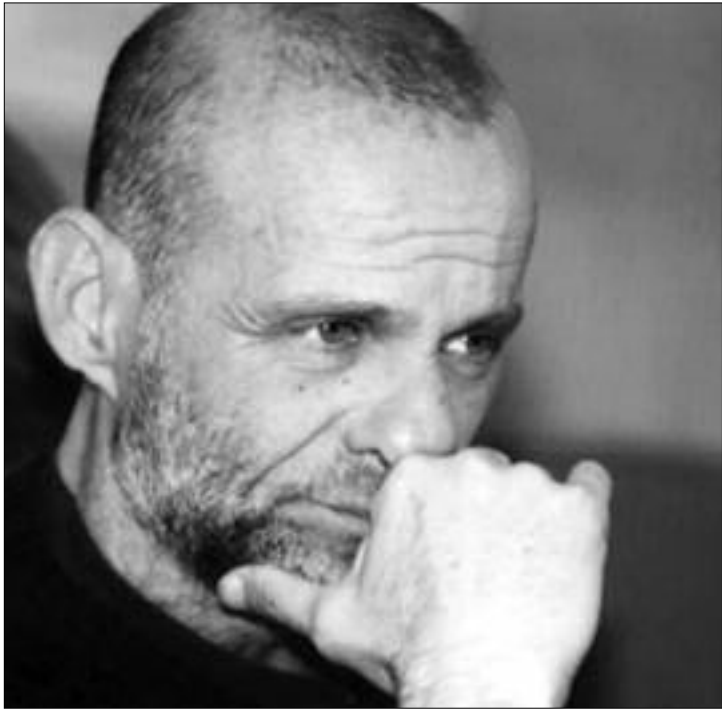
**Pe 31 august
2013, de Ziua
Limbii Române
(pentru prima
oară
sărbătorită
acum în
România;
potrivită după
Ziua Limbii din
Basarabia), la
Rotonda
MNLR am
auzit de la
universitarul
Gh. Bârlea că
pe planetă mai
sunt 6800 de
limbi vorbite
(dialecte,
graiuri) și că
3000 sunt în
curs de
dispariție.**

litere

RADU ALDULESCU:

„Scopul vieții mele este mântuirea prin lucrul de zi cu zi, în care scrisul e cel mai important”

- Sunt mulți ani de așteptare, de absență greu de colorat pe harta imaginară a vieții tale și zone albe, nedefrișate pentru cei care te citeșc.



Primul roman, „Sonata pentru acordeon”, a fost scris între 34 și 38 de ani și a apărut înainte de vârsta de 40 de ani. După ’89. Nu te-a exaspeat așteptarea...? Ai fi vrut să lași totul și să dispari undeva?

- Mai întâi o mică rectificare în enunțul întrebării tale. O rectificare de cronologie plus câteva precizări: Primul roman n-a fost scris între 34 și 38 de ani, ci între 30 și 34, adică între anii 1984 și 1988. L-am scris, cred, fără nici o speranță de a-l putea publica în perioada aceea, în care funcționa cenzura ideologică și care părea veșnică. Dumnezeu a vrut să se termine însă la un an după ce eu am definitivat romanul. Au mai durat totuși aproape patru ani până să poată fi publicat, iar în acest răstimp am definitivat „Amantul Colivăresei”. Dacă m-a exasperat așteptarea? E posibil. Aș vrea totuși să cred că scrisul a însemnat și înseamnă foarte mult pentru mine, mai mult chiar decât publicarea, promovarea și eventuala recunoaștere prin premii – cele două romane au luat niște premii naționale relativ importante. Publicarea lor și ce a urmat au avut asupra mea, într-adevăr, un efect stimulant. Aș spune însă că mi-au hrănit mai ales niște iluzii cu privire la statutul meu de scriitor român în epoca postdecembristă. Aș apăsa spunând: niște iluzii deșarte, de care din fericire am reușit să mă dezic, să-mi dau seama cum stă de fapt situația, după doar câțiva ani, prin ’96-’97. Am înțeles cred, atunci, că scrisul e singurul meu bun, poate cu atât mai durabil cu cât nimeni nu mă plătește și nu-mi oferă nici un privilegiu pentru munca investită în cărți, așa încât se cuvenea să-i mulțumesc lui Dumnezeu că am reușit să le scriu și că mi-au ieșit așa cum am visat, iar apoi să-i

mulțumesc pentru că am reușit să le public. Intrasem în joc pe când jocurile erau deja făcute. Prin ’95, mi-a apărut o recenzie elogioasă în „Le Monde des Livres” și Alain Paruit a luat legătura cu editura Nemira, exprimându-și dorința de a traduce „Amantul Colivăresei”. În câteva luni însă, toată povestea asta s-a sistat. Aveau să treacă aproape douăzeci de ani până ce cartea să poată fi tradusă pentru a apărea la o editură din Franța. Repet: altele erau prioritățile și jocurile erau făcute. În pofida oricăror aparențe sau evidențe am rămas și continui să fiu pe dinafară. Și iarăși, repet, mulțumesc lui Dumnezeu că s-a întâmplat așa. După ce mi-am asumat statutul de scriitor liber profesionist, altă iluzie, dar de cu totul altă consistență decât cea privind recunoașterea, promovarea și eventualele privilegii ce ar decurge de aici, după aceea așadar, mi-a fost mult mai greu. Un greu despre care acum sunt sigur că a fost benefic scrisului meu și totodată rima și rimează cu viața mea de dinainte de a-mi asuma acest statut, frizând la o adică nebunia. Viața mea cu absențe greu de colorat, cu zone albe, nedefrișate, cum o numești s-ar rezuma cam așa: La nouăsprezece ani am ieșit din liceu și am intrat direct în câmpul muncii, în fabrici și pe șantiere: Policolor, Uzinele 23 August, Șantierul Centrului Civic, Tipografia Universul... Asta între ani 1973 și 1990, iar între timp, în jurul vârstei de treizeci de ani, pe la începutul anilor 80, m-am trezit că vreau să scriu. Existau desigur niște antecedente...

- Cum a apărut dorința de a scrie? Erai copil născut „într-o casă cu cărți”... Au fost și cărți care te-au însoțit în drumul tău? Cum s-au numit ele?

- Faptul că m-am născut într-o casă cu multe cărți de literatură și că părinții mei scriau și citeau a însemnat desigur mult pentru destinul meu de scriitor. Nu foarte mult însă. Dacă aș fi ascultat de părinți n-aș fi ajuns scriitorul care sunt și, într-un anume sens mi-ar fi fost mai bine. Un bine la care aspiră de fapt orice om normal, însă eu am o anume doză de anormalitate pe care n-am decât s-o iau la pachet cu felul meu de a scrie, cu ideea mea despre literatură și de a mă integra în mediul literar. Cât au trăit părinții mei, ziariști cu veleități literare la vârsta lor, am publicat câteva romane pe care ei nu le-au citit. Au încercat, dar nu le-au plăcut. Nici cele două foste soții ale mele nu m-au citit și nici cei doi copii. Gândindu-mă acum, stimulat de întrebarea ta și privind înapoi, aș spune că dorința de a scrie a apărut într-o primă fază independent de cei din jurul meu, care la o adică o priveau ca pe o ciudățenie, o nebunie, o pierdere de vreme etc., mai ales că nimeni nu mă plătea pentru așa ceva, iar într-o a doua

fază s-a legat de cei din jurul meu, deoarece ei alcătuiau lumea căreia mă străduiam să-i dau o anume expresie în romanele mele. Cum foarte frumos spui, au fost cărți care m-au însoțit în drumul meu. Foarte multe cărți. Bună parte din ele nu le mai țin minte și trebuie că s-au sedimentat undeva în adâncul subconștientului dimpreună cu o sumedenie de trăiri, sentimente, senzații, obsesii, din care-mi extrag materia primă a scrisului. Mai ușor de ținut minte sunt autorii, iar dintre autorii români citiți cândva, în tinerețe, parcă ți-am mai spus, îmi amintesc de câteva volume de poezie ale unei poete care m-a impresionat foarte tare, Lucia Negoiță... Apoi, au fost și sunt autori precum Tolstoi, Joyce, Kafka, Flaubert, Faulkner, John Steinbeck, Garcia Marquez, Vargas Llosa, Philip Roth și alți zeci asemenea lor și pe urmă scriitori români, poeți și prozatori șaptezeciști mai ales, pe care la vremea respectivă, a tinereții mele i-am citit avid, cu sufletul la gură, dat fiind că vroiam să ajung scriitor, asemenea lor. Din cărțile lor am învățat să scriu, dar m-am format ca scriitor prin viața pe care am dus-o, chit că o parte din viața asta au însemnat cărțile. Am reținut o formulare dintr-o carte monografie intitulată „Istoriile periferiei – Mahalaua în romanul românesc de la G.M. Zamfierscu la Radu Aldulescu” de Georgiana Sîrbu, care zice așa: R.A. s-a format ca scriitor spărgând sodă cu barosul la Policolor... Mi se pare foarte exact și fericit spus, iar dorința de a scrie a apărut într-o oarecare măsură și de acolo, din munca și efortul acela și alte munci și eforturi asemănătoare, către care am avut o anume predispoziție, în pofida unei repulsii firești. Munca fizică abrutizează, e adevărat, îți taie pentru o vreme chef de scris, și totuși. S-ar zice că revoluția, ruptura din decembrie ’89 m-a scăpat, m-a scos din sânul țărănimii muncitoare în care am subzistat 17 ani, cei mai frumoși ani la o adică din viața unui om, tinerețea mea în definitiv. A fost greu, ca un soi de pușcărie, dar vreau să spun că a fost o glumă față de ce a urmat, când scriitor fiind am fost liber să mor de foame și sub cerul liber. Comunismul, pe lângă munca aceea grea, mi-a dat un acoperiș sigur deasupra capului și tainul subzistenței, în vreme ce postcomunismul nu m-a mai ajutat cu nimic și mă refer aici la un sistem cultural care a dus de răpă atât literatura cât și statutul social și material al scriitorului. Nu mai insist: am tot disecat și analizat fenomenul în presa culturală, și din perspectiva situației mele și la modul general.

- A fost o luptă cu timpul / împotriva lui, ca o revanșă, deși nu cred că un scriitor își dorește neapărat ...revanșa omului

obișnuit. Ai luat premii, ai apărut în celebrele liste, articolele din istoriile literaturii te-au pus într-un anume loc. Un superlativ de tipul „Radu Aldulescu este cel mai important prozator apărut la noi după ’89” nu e ușor de dus pe umeri. Cum te vezi între colegi, privit și de lupii tineri, în uneori atât de dezamăgitoare lume literară?

- Am simțit adesea ceea ce tu numești luptă cu timpul și împotriva lui. În răstimpurile de luciditate și pace lăuntrică însă, pe care mă strădui să mi le apropiez și le vreau mai lungi și mai persistente, înțeleg că această luptă este efectiv o iluzie, un zbucium pierzător de suflet mai exact. Timpul e cel care ne-a fost dat și facem din el ceea ce ne-a fost dat să facem. La tot acest dat se adaugă desigur strădania noastră spre a ne duce crucea, care și ea ne-a fost dată pe măsura puterilor. Tot acest ansamblu s-ar cuveni să vizeze mântuirea. Scopul și sensul vieții așadar, al timpului care mi-a fost dat, este în ce mă privește supraviețuirea și mântuirea prin lucrul meu de zi cu zi, în care scrisul ocupă un loc tot mai important, mai cu seamă de treizeci de ani încoace. Nu cred că aici ar fi loc pentru vreo revanșă, deoarece tot parcursul respectiv, am înțeles tot mai bine pe măsură ce am înaintat pe el, presupune o smerenie asumată în permanență, fără de care totul s-ar duce de răpă. Filozofia mea de viață pare cumva alambicată, emfatică și totuși se potrivește foarte mult omului obișnuit, pe care-l invoci, dacă am înțeles, în contrapondere cu scriitorul. Mai mult sau mai puțin conștient la fel trăiește și omul obișnuit, eventual credincios, creștin... Din acest punct de vedere și din altele pe care nu le mai înșir aici, dintotdeauna m-am dorit un om obișnuit. Cărțile mele sunt pline de oameni obișnuiți, care au momentele lor de spectaculos în viață, cum se întâmplă altminteri și-n realitate. Am devenit scriitor, aș zice, printr-un miracol, când viața mea se așezase pe un cu totul alt făgaș. Atunci m-am despărțit cu oarecare regret-nostalgie de acel făgaș și de omul obișnuit care fusesem, și totuși nu cred să mă fi despărțit niciodată definitiv. Superlativul pe care-l invoci a funcționat o vreme, dar pe urmă n-a mai dat bine, deoarece cel mai important prozator apărut după ’89 nu era promovat prin traduceri, spre deosebire de alții, n-avea nici un fel de privilegii, n-avea vilă, casă de vacanță, iar uneori nici o cameră unde să scrie, trăia la limita subzistenței, iar după toate astea avea și mari obiecții asupra unor elite culturale naționale de primă mână. Pe scurt, statutul material și social, derivând cumva din atitudinea sa față de niște personalități ale sistemului, care se cer linse îndelung sau în cel mai rău



Colocviile Argeşului

Interesul şi criza idealurilor

caz lăsate-n pace să-şi rumege gloria şi privilegiile enorme în tihnă, nu cadra şi nu rima cu acea titulatură-superlativ, care i s-a pus la un moment dat poate în nădejdea că el se va conforma... Foarte recent chiar, cineva mi-a spus, transmiţându-mi de fapt ce gândeau alţii din suprastructura sistemului, care altminteri nu se prea deranjează să mă bage în seamă: eşti prea negativist. N-am cum să fiu pozitivist văzând ce se întâmplă în sistemul cultural şi editorial. Cum-necum, acest sistem a distrus sistematic vreme de douăzeci de ani literatura şi scriitorul, punând în locul lor te miri ce... Iarăşi nu mai insist, deoarece am analizat îndelung şi acest fenomen cu iz de genocid la care aşa-zisele elite culturale naţionale au pus umărul, şi-au dat obolul, în schimbul privilegiilor care se văd. Am mai spus, repet, necazul cu intelectualul şi omul de cultură român, aflat desigur în siajul clasei politice, este că, precum curva, s-a dus cu cine l-a plătit mai bine. A dat cum se spune onoarea pe ruşine, acum cred cu mai multă tragere de inimă chiar decât pe vremea comunismului, şi astfel am ajuns în dezastrul cultural, social şi economic în care ne aflăm. Spunând adică lucruri de genul ăsta, chiar şi într-o presă culturală de tiraje confidenţiale, obligat mi-a fost anulat superlativul respectiv.

Între colegi, mai ales între cei la care ţin, puţini altminteri, mă văd bine, mai cu seamă că am ocazia să-i văd destul de rar, la câteva luni sau mai mult. Sunt şi din cei care nu mă cunosc mai îndeaproape, căroră le-ardă mâna să mă invidieze pentru nişe presupuse privilegii ale statutului meu de scriitor... Cum să comentez? Eu unul nu invidiez pe nimeni absolut, nu m-aş vrea în pielea nimănui, oricît de glorios sau bogat.

Lupi tineri, mă rog, prea puţini sunt în vremurile astea căroră să le fi dat colţii să poată muşca, şi totuşi ei au impresia, li se dă această impresie că muşcă. Există, după cum bine ştii, tineri scriitori de top, cu două-trei romane care s-au tradus instantaneu în 5-6 limbi. Nu ştiu dacă ştii, dacă i-ai citit cumva, dar ei sînt praf şi pulbere. Există de asemenea tineri scriitori, sau mai vârstnici, vezi Şerban Tomşa, sau Cristian Meleşteu, de certă valoare, intens obscurizaţi, atât de critici cât şi de felul cum sunt editaţi-promovaţi. Există aşadar un haos al valorilor, care patronează ceea ce tu numeşti dezamăgitoare lume literară. Dezamăgitor este în primul rând statutul social şi material al scriitorului de la noi. Ori de câte ori arăt cum s-a ajuns în această situaţie (există nişte responsabili-vinovaţi în această lume culturală şi ei au nişte nume) sunt într-un fel sau altul marginalizat. Mai mult chiar, aflu că de fapt mă automarginalizez, ceea ce n-ar fi de altfel prea departe de adevăr.

Interviu realizat de
LUCIA NEGOIŢĂ

(continuare în numărul viitor)

Dacă mediul social îl schimbă pe om sau dacă omul este cel care schimbă societatea, reprezintă o nesfârşită controversă. Prezentul, de exemplu, se confruntă cu un exces al ideii de pragmatism, manifestat în primul rând în viaţa publică, dar extins cu dezinvoltură şi asupra vieţii private. Specialişti spun că în substratul acestui pragmatism social s-ar afla dispreţul accentuat faţă de principii, indiferenţa faţă de valorile constante (tradiţionale) şi, nu în ultimul rând, criza idealurilor. Acest context este realmente nefavorabil ideii de perfecţiune, căutare şi răbdare de a ajunge la (un) ideal şi mai ales de a ajunge la el în condiţii oneste/morale/umane. Psihologii vorbesc deja de un *abandon al personalităţii* şi spun că scopul omului în post-modernitate este obţinerea şi întreţinerea unei autonomii ideologice şi emoţionale individuale. Omul zilelor noastre se crede mai puternic decât ceilalţi, mai îndreptăţit ca alţii, mai bun ca aproapele său. Competitivitatea aceasta îl motivează paradoxal, în permanenţă, deşi este lansată pe principii greşite. Preocuparea lui constantă, obsesivă, este aceea de a atinge un succes imediat, de a vâna un avantaj, de a obţine *profitul personal*. Viaţa devine astfel un comerţ al intereselor în care *folosul* şi *câştigul* ocupă vârful priorităţilor. Chiar *ideea valorii*, spunea cândva Eminescu, *este foarte relativă, căci fiecare o măsoară după interesul său*. Acest lucru a fost şi este valabil şi în contemporaneitate. Interesul ştie să obţină, e ambiţios, perseverează. Mai mult decât oricând în zilele noastre *interesatul* este o tipologie vizibilă, proliferativă, uneori chiar agresivă. *Interesatul* se crede un personaj hiperrealist, face uşor abstracţie de ceilalţi, acceptă orice mijloace care îl duc spre scopul său, trece fără scrupule de la o viziune la alta şi, dacă este nevoie, de la o stare la alta. E uşor, se mişcă rapid, caută căile ocolite şi simte punctele vulnerabile ale situaţiei pe care negreşit o speculează. *Îşi vede interesul* sau *şi îşi face interesul*. Nu este genul care umblă cu *oglinnda introspecţiei* în buzunar. Este pragmatic, judecă exclusiv în funcţie de utilitatea practică şi asta înseamnă o *cuantificare* din mers a gesturilor, a relaţiilor, a gândurilor. Auzim des vorbindu-se în jurul nostru de *comportament din interes*, de *prietenie din interes*, de *conflict de interese*, de inşi care se pot atinge sau nu se pot atinge *de interesul altuia*. Observăm oameni care îşi schimbă atitudinea în funcţie de interese. Vedem interese *de unică folosinţă*. Auzim despre interesul devenit ideal. Aici trebuie să fim mai atenţi, ca să nu trăim (într-o) confuzie. Interesul este intrinsec firii omeneşti şi are, categoric, şi o conotaţie pozitivă. Preocuparea de a cunoaşte, răvna de a înţelege (un lucru/ o stare/ un om), dorinţa de a aprofunda, toate au la bază într-un cuvânt (acelaşi) interesul. Orientarea de acest tip, activă şi susţinută, (în)spre miezul lucrurilor este o calitate indiscutabilă, pe care puţini o mai posedă. Chiar şi abilitatea de a inocula altcuiva atracţia faţă de un lucru intră tot în starea de graţie a interesului. De asemenea, se declară nevinovat interesul inimii, dar acolo, cum spune o vorbă din bătrâni, *norocul face jocul*. În societate însă interesul *face şi desface*. Din lipsă de caracter, din slăbiciune şi uneori chiar din sărăcie, mulţi dintre semenii noştri devin servanţii umili ai intereselor. Dacă ne referim la confortul social ne amintim că unii istorici consideră şi crizele economice drept fenomene care *au rolul de a preveni crizele de ideal*. Altfel spus, e ideal să avem idealuri, ca o ironie a istoriei, fiindcă, social vorbind, acest lucru este o realitate perpetuă. Republica platoniană e încremenită în proiect încă din antichitate. Politica, scria Paler, *nu are principii, are numai interese*. Marile idealuri, religioase/naţionale/rasiste/eurocentriste, sunt în viziunea istoricilor nişte eşecuri sonore. Václav Havel medita (în apropierea morţii sale) asupra constatării că *idealurile emanate din spiritul creativ şi din gândirea critică, au devenit o povară şi un lucru de luat în răs*. Cunoscutul politician sublinia diferenţa între ideal şi iluzie,

regretând faptul că omenirea a *înlocuit cu repeziciune idealul prăbuşirii comunismului cu iluzia calcului cinic, cu iluzia profitului rapid, cu iluzia că toate celelalte lucruri în afara câştigului material sunt de fapt iluzii*. Psihologia omului post-modern, în schimb, e stăpânită tot mai accentuat de cultul bunăstării. Criza de ideal comun se oglindeşte perfect, la nivel mondial, în criza de ideal individual. Cu cât auzim mai des expresii de genul: angajatul ideal, partenerul ideal, vacanţa ideală, familia, slujba, casa şi maşina etc. – idealul se închide în el însuşi, se depărtează, iese din context. Ne confruntăm cu un fel inedit al *dezmembrării* ideii de ideal. Filozofia spune că are şi el/conceptul, partea lui de vină - e (prea) teoretic, se referă (doar) la gândire, e spiritual, e *imaterial*, nu poate exista decât în mintea noastră şi prin urmare este veşnic intangibil. Nu se poate proba. Mai rău, sfârşeşte în autosuficienţă şi în mulţumire de sine, îl face pe om să stagneze, îl trece în rutină, îi deturneză chemarea, ucigând astfel singura plăcere de durată a vieţii. Idealul este făcut parcă să meargă mereu înaintea noastră, să ne deschidă drumul ca o călăuză, să joace fantasmagoric ca o fata morgana. Nobleţea idealului neatins este de fapt nobleţea vieţii adusă ofrandă.

Mai avem idealuri? Câţi dintre noi mai au puterea, răbdarea şi încrederea să lupte cu/pentru ele, nu se ştie precis, dar trebuie să recunoaştem că fiecare dintre noi am putea face un exerciţiu de apreciere/de identificare a *gradului de disoluţie a coerenţei* proprii vieţi în lupta cu această *idee*. Puţini, din ce în ce mai puţini, ştiu să se orienteze conştient/ metodic/fără abatere spre o direcţie unică şi să(-şi) sacrifice timpul tot *aceleia*. Timpul şi pasiunea. Să cristalizeze un scop şi să nu se despartă de el decât în moarte şi poate nici acolo. Teologii şi filozofii vorbesc insistent de cele *10 idealuri ale omului universal* care alcătuiesc *stindardul valoric al umanităţii* pe care îl avem fiecare în sinele nostru şi fără de care fiinţa noastră nu ar fi niciodată împlinită/deplină/totală. Ele sunt *iubirea, cunoaşterea, forţa, binele, adevărul, frumosul, libertatea, dreptatea, unitatea, absolutul* - care



cumulează *perfecţionarea/desăvârşirea/integritatea/totalitatea*. Dacă atingem aceste idealuri/scopuri nobile ale vieţii, abia atunci ne armonizăm într-o manieră superioară („etica armoniei”), cu noi înşine în primul rând, dar şi cu toţi ceilalţi, indiferent de statutul şi de performanţa lor. Idealul este o flacăra vie, un foc aprig, o lumină care poate să deruteze, *să înfricoşeze*. Doar creatorii se mai apropie de ideal imitând la scară redusă creaţia *ideală* a lui Dumnezeu, unică, meritorie, inimitabilă. Posibilă în cer, nu pe pământ. Aici probabil nu există decât un singur ideal, numit inspirat de Stanislaw Jerzy Lec, *idealul sclavilor* – acesta ar fi un *târg unde sclavii ar putea să-şi cumpere stăpânii*.

Criza de ideal comun se oglindeşte perfect, la nivel mondial, în criza de ideal individual. Cu cât auzim mai des expresii de genul: angajatul ideal, partenerul ideal, vacanţa ideală, familia, slujba, casa şi maşina etc – idealul se închide în el însuşi, se depărtează, iese din context.



**Încă îi mai țin
în cenușile
Ochiului meu
Orb,**

**încă nu-i las să
plece de tot fără
urme**

**cu ochii lor văd
prin mîzgă**

**cum năvălesc
viespii din Turn
în Sătmar**

**și se așază pe
mierea noastră
cea de toate
zilele...**



„Am un bar în suburbiile Someșului, îi amăgesc.
Acolo vin plutașii și barcagiii, vânzătorii de sare,
acolo beau ceață și vând ceață femeile ceții...”
„Al dracului Ochiul Orb al lui Vulturescu, râde
Alexandru Pintescu. Să ne salvăm prin coridoarele și
firidele lui șapte zile și șapte nopți:
prin cenușile lui încălțările noastre de zece ocale
sunt ca un șnur de mătase...”
„Azi am lăudat pe mai-marii zilei în ziare,
ni se confesează Dorin Sălăjan. Mă pedepsesc și scuipe
în ochiul meu din pahar”
”Îmi vine să mă fac piatră în zid, suduie
Ion Baias, să aștept nebunul cetății să mă smulgă
și să mă azvârle în capul Generalului din Turn!...”

Rătăceam prin mîzgă⁽¹⁰⁾ zile și nopți...
Limpid și râioasă mîzgă ne impresura umerii

Poeți prin mîzgă: fiecare spre moartea lui

și gâtul ca un ștreang și ne șoptea:
„**Nici un poet nu se va naște în Sătmar –
unii vor veni aici doar ca să moară,
alții vor pleca repede să-și găsească moartea în altă
parte...**”

Dintre ei au venit doar ca să moară aici:
Dorin Sălăjan, Emil Matei, Ion Baias, Ioan Bran⁽¹¹⁾...
Ceilalți au plecat degrabă să moară în altă parte:
George Boitor, sub roțile trenului la Ploiești;
Ion Ghiur, într-un spital din Timișoara;
Paul Grigore, hăituit de securitate la București;
Alexandru Pintescu, moare sărbătorind
Sfintele Paști la Vatra Dornei;
Ion Vădan la Cluj, sperând să redreseze editura
„Dacia”;
Petru Bran⁽¹²⁾, primul poet al **Mărgăritarelor**⁽¹³⁾ românești
din Sătmar, se stinge în spitalul de nebuni de la Budapesta;
Dariu Pop⁽¹⁴⁾, moare la Cluj, izgonit de partidele politice
din învățământul județului;
Sfura Dumitru⁽¹⁵⁾, ale cărui versuri le cânta Eminescu,
nici nu mai ajunge din Vezendiu în oraș, ci moare
la Oradea ...

Le-am pus tuturor plăci comemorative pe
case și străzi:
în literele lor dansează flăcări
flăcări ies noaptea pe străzi și dansează
și aprind felinare în orașul unde nu există felinare.

Îi mai aud eu care i-am însoțit prin mîzgă:
„Doamne, nu e mîzgă, ci găinaț de buhă...”
„Dacă am pleca toți din mîzgă de sub Palatul
Administrativ?...”
„Turnul cu Viespi horcăie ca un gât retezat,
cum ne-a avertizat Apollinaire...”
„Ce vor face guvernării și ispravnicii din Turn
fără orăcăitul nostru...?”
„Fără viespi, cum ne vor stăpâni auzul...?”

Încă îi mai însoțesc, încă mai cobor cu ei
prin orașul de sub Turnul cu Viespi
– unde se intră doar cu talanți pentru slavă
și unde târfele dregătorilor sunt
cuvioase și sterpe șefi de birouri –
Încă îi mai țin în cenușile Ochiului meu Orb,
încă nu-i las să plece de tot fără urme
cu ochii lor văd prin mîzgă
cum năvălesc viespii din Turn în Sătmar
și se așază pe mierea noastră cea de toate zilele...

Note:

- 1 Numele vechi, **Sătmar**, pentru **Satu Mare** a fost susținut de N. Iorga într-o scrisoare din 1922 către Anton Davidescu, fondatorul ziarului „Satu Mare”: ”... Mențin că numele bun e acela pe care-l dă poporul: *Sătmar*”.
- 2 Poet (n. 1948 - m.2005);
- 3 Poet, eseist, traducător (n. 1947 - m.2003);
- 4 Poet (n. 1950 - m. 2005);
- 5 Poet, editor (n. 1949 - m.2012);
- 6 Poet (n. 1938 - m. 2012);
- 7 Poet (n. 1934 – m. 1976);
- 8 Poet, eseist (n. 1952 – m. 1989);
- 9 Poet (n. 1947 – m. 2001).
- 10 „Mîzgă” era porecla lui **Ștefan Mîzgă**, fiul cu destin de fugar („*Stephanum Weida profugum ex Moldavia*”) al voievodului Ștefan Lăcustă (1532-1540), urmaș al lui Ștefan cel Mare. Pretendentul la tron se stabilește în cetatea Sătmar și primește în stăpânire pământurile pustii ale satului Hodișa pentru servicii aduse Casei Habsburgice. Moare aici, sărac și părăsit, în 1594.
- 11 Poet autodidact, a scris paralizat pe pat 23 de ani (n. 1942- Bârsăul de Jos, m. 1988).
- 12 Protipop și dascăl în Satu Mare, – fondează prima catedră de limba și literatură română (31 dec. 1862) în oraș și „*Societatea de leptură a elevilor români*” (n. în Tohat, Sălaj, 1821 – m. în 1877).
- 13 Primul volum, tipărit în limba română (titlu întreg: „**Mărgăritare său sentimentie poetice; filosofico-moralo-estetice**”) în oraș, Satu Mare, 1874.
- 14 Revizor școlar în Satu Mare, poet, pictor și autor de piese de teatru. A înființat reviste de cultură (*Țara de Sus*, 1921) și a organizat învățământul românesc din județ.
- 15 Poet, președinte al „*Societății de leptură*” a studenților din Oradea Mare. Poeziile sale au devenit cântece: „*La vinu*” era dintre cele preferate de M. Eminescu (n. 1831 – m. 1858).

Calafat - capitală folk și poezie

Din prima zi de august orașul dunărean Calafat a fost invadat. Apoi ocupat. De-a binelea. De muzică folk. Și de poezie. Folkiști celebri și poeți. Poeți și folkiști în același timp. Cantautori care au lansat și discuri noi, dar și volume de poezie inedite. La fiecare prânz în centrul orașului, cu primarul în frunte, se întâmplă o lansare. Unii localnici se apropie discret, ascultă, urmăresc, alții trec grijiile pe partea ailaltă, parcă spre a nu se infecta. Oameni și gusturi. Garanția că nu îi mușcă nimenea este însuși primarul Mircea Guță. Așa că: vino, neamule, ține aproape, că nici nu știi ce pierzi..., pardon, asta e de la Caracal citire...

De 15 ani se tot întâmplă acest lucru. Calafeteanul s-a obișnuit cu piața populată de pletoși și pletoase. Și capete rase, „skinheads”, ca al lui Ovidiu Scridon, Adrian Maftai, poetul, sau Nicu Alifantis, Doru Stănculescu, Eugen Avram. S-a obișnuit cu muzica sau cu vorbele rostite, puțin înainte de prânz, până să îl omoare soarele acid al începutului de august. Sau, același calafetean, întrând la „Club OK” - centrul spiritual și material al taberei, căci așa se cheamă fenomenul, „tabăra folk” - sau plimbându-se prin centru, fără să se sperie sau să creadă că-s vedenii, să dea nas în nas cu Vintilă, Baniciu, Alifantis, Maria Gheorghiu în original... Toți lejeri, în pantaloni scurți, cu ochelari fumurii de vedetă, cu șepci sau pălării pe cap, obiecte care te protejează de soare și de curioși... deși la Calafat vânătoria de autografe nu au agresivitatea occidentală, de pildă. Ei, fanii, preferă să vină seara, să se adune în hala deschisă a fostei vămi, desființată de noul pod ce leagă orașul de Vidin, și să urmărească recitaluri în trombă, cu diuimul, cu toptanul, printr-o ordine făcută de șeful suprem Dan Vană... Ca apoi, după recital, la o bere, un suc, să atace vedeta la autografe. Pe scurt spus, orice amator de folk venit seara în port era ca pește-n Dunăre. Plutea în songuri, texte și chiar poezii rostite de autorii lor. Căutând unele similitudini, însă, cu tot libertinajul sau lipsa de protocol, nu am putea spune că am avut de-a face cu un mic Woodstok. Fiindcă mai toți invitații au locuit civilizat, cu apă și canal la dispoziție, iar nu în corturi și cu toalete mobil-comune... O îmburghezire totală, ar spune un hippy al anilor '60. Dar suntem deja în secolul 21. Bref!

Și dacă am rămâne pe linia unor contradicții sau contraziceri, am avut suportul de a numi „capitală” locul taberei, fiindcă deși aproape în paralel s-au desfășurat și alte evenimente similare, la FolkYou sau Gărâna, mai toți participanții de acolo - de exemplu Baniciu, Imre, Vintilă, Scridon - au trecut, dar nu au zăbovit. Aici, la Calafat, au stat. Au cântat. Mâncat. Băut. Distrat... și mai ales comunicat. Ce anume, în afară de a-și prezenta noile cântece? Un nou statut al taberei: acela de a deveni una de folk ȘI POEZIE. De fapt, cum e în realitate, dar nu se i spune în titlu. Apoi, s-a discutat și, sper, adoptat la propunerea subsemnatului, problema - da, culmea! - salvării patrimoniului folkului românesc. Adică, în ceea ce-i privește pe tinerii artiști, debutanți mai ales, de la anul să vină cu piese de top ale dispăruților din folk, dispăruți sau retrași. Vali Sterian, Gil Ioniță, Tatiana Stepa, Mihai Diaconescu, Valeriu Penișoară... Și, de ce nu, revoluționarul Pațurcă? Eu, unul, posed o listă întreagă de astfel de cântece, iar Teodora Ionescu, proaspăt pensionar RRA, titular cu state de emisiuni folk, cunoscând o întreagă arhivă, cardex, de unde tinerii aspiranți, și nu numai, se pot înfrupta.

O listă a participanților deloc exhaustivă este impresionantă, întregeste, confirmă conceptul de „tabără de folk și poezie” și atinge după o socoteală făcută pentru noi de Dan Vană și anexată materialului prezent: 55 de participanți la acțiuni. În: 1. recital de muzică folk; 2. recital de

poezie; 3. lansare carte, îndeobște de versuri. Ceea ce îl bucură pe poetul din subsemnatul e faptul că multe lansări de carte au aparținut folkiștilor înșiși. Fie Nicu Alifantis, Ovidiu Mihăilescu, Ovidiu Scridon ori Ioan Mateiciuc. Seară de seară, de la 9 până când se termina, răsunau cântece și versuri. Principiul: cântă cine vrea, cât vrea, dacă vrea. Impresionante au fost și recitalurile unor trupe venite din afară: Denvar Project International din Bulgaria, cu aport românesc Sorin Minghia, personaj istoric al taberei, de fapt, unul dintre întemeietori; Stefan Gheraksiev, Neli Kalăceva, Rosen Paskulov și Grupul „Rasă Rară”, toți din Bulgaria, „Misteria Carpatica” - condus de Cristian Vagner, din Serbia.

Doar câteva excepții celeste fură. Cum, spre exemplu, debutul Theodorei Ionescu - de o viață fan folk și redactor de specialitate la RRA -, ca poetă, cu cartea „Boala vindecărilor”, de o sensibilitate și o vibrație aparte. Calități remarcate de cel care a prezentat-o. Subsemnatul. Care la rândul lui a lansat cele cca. 800 de pagini de critică, materiale bio-bibliografice, dar mai ales de poezie, publicate de Ed Priceps din Iași, sub titlul „Cu tandrețe maximă”.

Apoi, la categoria celor care au lansat numai carte, se adaugă poezii Andrei Maftai, Clara Mărgineanu, Bogdan Grosu, Sorin Poclitaru, Ciprian Paul Mihai. E momentul să abordez și un subiect delicat al taberei, mai ales că el s-a manifestat, e drept, cu discreție, fără a stârni valuri, dar declanșând destule ironii și animozități. Este vorba despre așa numita „poclitizare a folkului românesc”. Adică, o mare parte dintre participanți, cei tineri în special, majoritatea venind din spațiul moldavobucovinean, inclusiv Adrian Beznă, plus bănașeanul Vasile Mardare, ambii consacrați, au apelat la, sau exclusiv la..., texte sau poeme scrise de bardul din Gura Humorului. Reacția ostilă a venit clar de la vechea generație de folkiști care au trecut cândva prin experiența Adrian Păunescu. Cu diferența că, totuși, deși excesiv, Păunescu scria genial... E doar, aceasta, o constatare de fapt. Căci nu e problema noastră. Noi chiar, cu toate resentimentele prezente, ne-am exprimat în paginile *Adevărului* favorabil despre o carte recentă a lui Poclitaru, dar... - ar rămâne în aer acest „dar”... - fiindcă monopolizarea textelor de către o singură persoană degajă miroazne mai puțin plăcute, semănând nu musai a dictatură, ci mai degrabă a monotonie... olfactivă. Punct.

A mai fost un moment deosebit. Reprezența de la Cetate în prezența și la reședința poetului Mircea Dinescu și a distinsei sale soții, Mașa. Un loc de vis pe care numai sensibilitatea unui poet l-ar fi putut alege, adapta și anima. Dar și un spectacol lung și minunat cu muzică Andrei Păunescu, Emeric Imre, Gyuri Pascu, Radu Gheorghe, Florentin Budea, și poezie în recital cu subsemnatul și I. Mateiciuc... Repet, în prezența amfitrionului. Care nu a scăpat niciun detaliu al reprezentației. La care a avut și el câțiva invitați: omul de afaceri Gigi Nețoiu și primarul localității, cu entouragele lor. Fie că, în prima etapă, Dinescu a vizionat din balcon sau, apoi, de la o masă pusă în preajma conacului, paralelă cu aceea a artiștilor, el a fost prezent mai tot timpul. Este drept că nu s-a dus personal să salute chiar pe toți necunoscuții... Spun asta, contrazicând în numele realității ceea ce deformat și tendențios ar putea scrie pe Facebook un complexat. Anume, cum că Dinescu nici nu a apărut prin preajmă...

Organizarea lui Dan Vană - care trebuia să ordoneze o masă amalgamată de, fabulăm și noi: voci răgușite, jazzbandiști cașlaguriști, indivizi pur și simplu, cântăreți paranoici, baritoni închipuiți, soprane surexcitate și isterice, vedete de carton cu inși talentați de la mama lor, vedete

autentice, mituri în viață, zeități... - a fost exemplară. Căci cu materia primă existentă nu ai cum să atingi perfecțiunea. Calm, răbdător, civilizat, manierat, el a suportat cu seninătate sub privirile din umbră ale Cristinei-soția și ale Cristinei-directoarea toate asperitățile dar și extazele, vârfurile manifestării.

Căci recitaluri precum au fost cele susținute de Mircea Vintilă și apoi de Nicu Alifantis, Gyuri Pascu au fost, fiecare în parte, un adevărat regal. Apoi, credem noi, elementul surpriză al taberei fu „lansarea la apă”, debutul inedit al cuplului Maria Gheorghiu - Daniel Iancu, cu *Patria* sa, el fiind concomitent și producător, pe lângă solist, folkist, creator. Vom urmări cu interes acest cuplu.

Multe ar mai fi de spus despre consistența intelectuală a celor șapte zile de Calafat; despre atmosfera încinsă de la clubul OK, unde ochii patronilor Costinel și Mihaela fură mereu treji;

unde calitatea și diversitatea alimentelor și a lichidelor frapate au fost peste media unei tabere. Și asta, deoarece gustul cuplului patronal e orientat spre muzica folk. Pe scurt, cei doi au pus suflul în bucate;

despre recitalurile de pe plaja danubiană de la Bașcov, unde s-a cântat la 40 de grade Celsius; despre incursiunile, ieșirile în mase ale lui Doru Stănculescu, mândru de noua sa producție discografică, elaborată în studiourile marelui Dan Andrei Aldea din Munchen;

despre prezența inexplicabilă, misterioasă a lui Sorin Minghiat, factorul cel mai activ în alți ani ai taberei...;

despre apropierea celor din „linia a doua”, cum se autointitula ca lider Eugen Avram, de cei din prima linie, deja clasici. Și mă refer aici la însuși Eugen Avram, Walter Ghiculescu - ins tenace, talentat, persistent în stil, Ov. Mihăilescu - poet și folk-rocker deopotrivă, Adrian Beznă - cvasi consacrat, Ov. Scridon - idem, Daniel Iancu în noua ipostază, Silvan Stăncel, Florin Thomits, Florin Camen etc.

Obiectivele atinse ale taberei dau suportul unor viitoare deziderate. Unul ar fi acela ca pustia fostă vamă să se transforme într-un centru cultural. Apoi, repet, adăugarea poeziei la tema, la titulatura taberei. Și, pe cât se poate, evitarea paralelismelor cronologice cu Gărâna sau FolkYou. Căci una e FolkYou Vamă și alta Tabăra Folk Vană...



VINART
VINURI FINE ROMANEȘTI

...recitaluri precum au fost cele susținute de Mircea Vintilă și apoi de Nicu Alifantis, Gyuri Pascu au fost, fiecare în parte, un adevărat regal. Apoi, credem noi, elementul surpriză al taberei fu „lansarea la apă”, debutul inedit al cuplului Maria Gheorghiu - Daniel Iancu, cu *Patria* sa, el fiind concomitent și producător, pe lângă solist, folkist, creator.



Oricum, concluzia acestei tabere s-a tras ulterior la festivalul frățesc de folk de la Tg. Jiu. Cu Viorel și Iani Gârbaciu organizatori. Tată și fiu, transmitându-și ștafeta... Eminescizând nostalgic, putem spune că

Viitor de aur Folkul nostru are!

Mircea Bârsilă



În viziunea lui Platon, căderea lumii a avut loc prin retragerea Zeului din lume – și odată cu el și a celorlalte zeități care aveau grija anumitor părți ale Universului. „Lăsând la o parte maneta cârmei”, un mare număr de viețuitoare a murit datorită tulburării și cutremurului provocate de schimbarea sensului de rotație a Universului (mișcarea ciclică retrogradă). Neamul oamenilor fericiți a supraviețuit în număr mic, iar supraviețuitorii au fost supuși unei stranii și neprevăzute inversări a devenirii individuale.

Mircea Bârsilă

esen

Mitul Vârstelor omenirii. Reverberații literare

Nostalgia Veacului de aur este prezentă, în felurite versiuni, în mitologia tuturor popoarelor. Expresiile generice Krta-Yuga, Aurea aetas, Edenul primordial, Edenul pământesc (și altele) idealizează, dintr-o perspectivă mitică, îndepărtatele începuturi ale omenirii. Un timp fericit – un timp al stării de perfecțiune pământească, pe care mitologiile de pretutindeni îl situează, de obicei, în trecut – învăluia, în acele vremuri aurorale, existența umană. Toate popoarele – afirmă Erwin Rohde – „*situează de obicei starea de perfecțiune pământească într-un trecut îndepărtat. Multe popoare vorbesc despre o vârstă de aur și despre felul în care omenirea s-a îndepărtat treptat tot mai mult de ea*” (Erwin Rohde, *Psyché*, Ed. Meridiane, București, 1985, pp. 86-87, traducere și cuvânt înainte de Mircea Popescu). Expresia „de obicei” folosită în textul citat este justificată de faptul că există și mituri în care Vârsta de aur este plasată în viitor, la începutul unei noi etape aurorale ce va urma după sfârșitul – purificator și regenerativ – al Lumii. În textele orifice, în odele lui Pindar, în dialogurile lui Platon (*Omul politic, Legile, Republica* ...), în scrierile unor filosofi eleați, dar și în unele scrieri satirice se găsesc aluzii și chiar și referiri ferme la utopicele Vremuri de Aur ce vor veni într-un viitor nu prea depărtat, când oamenii vor avea înțelepciunea de a renunța la toate relele ce caracterizează etapa „de fier” a existenței umane. În *Bucolica IV (Pollio)*, de pildă, începutul Veacului de aur bate deja la ușile oamenilor. Vergiliu „cântă” apropiata întoarcere a domniei lui Saturn („*Se întoarce și Fecioara și saturnica domnie*”) și vestește coborârea enigmaticului prunc din cer, pe care teologii creștini l-au identificat cu Iisus: «*O progenitură nouă se coboară-acum din cer/Pruncului cu care, însă, veacul, mai întâi, de fier/Va-nceta și-n toată lumea cel de aur va să vină.*»/(*Febus chiar acum domnește*) *ocrotire dă-i, Lucină!*/(*Faima veacului vancepe chiar sub consulatul tău/Pollio!* (Vergiliu, *Bucolice. Georgice*, EPL, București, 1967, trad. de Teodor Naum).

Dinamica vârstelor omenirii este marcată, în vechile mitologii, de legea unei continue *decăderi*. Oamenii Vârstei de Aur aveau o viață fericită și incredibil de lungă în comparație cu cei din ciclurile următoare și mai ales cu cei din epoca Vârstei de Fier. La acest trecut proiectat în illo tempore se referă și Eminescu în prima strofă a basmului versificat „Fata-n grădina de aur” : „*A fost odat-un împărat, el fu-ncă/În vremi de aur ce nu pot să-ntorn./Când în păduri, în lacuri, lanuri, luncă/Vorbeai cu zeii de sunai din corn.*”

Sensul mitului Vârstei de Aur nu poate fi redus la rostul de „refugiu himeric din realitatea unei vieți mizere” și, respectiv, la acela de „formă pasivă de protest” față de prezentul ostil, cum presupune Lileta Stoianovici-Donat în *Mitul Vârstei de Aur în literatura greacă* (Editura „Scrișul românesc”, Craiova, 1981, p. 17). O asemenea lectură a raporturilor omului cu „zilele fericite din vechime”, o lectură potrivit căreia mitul Veacului de aur «*este „soarele iluzoriu” al oprimaților (...), visul celor slabi*, rodul neputinței lor de împotrivire în fața necesității naturale și a forțelor sociale care îi apăsau» (ibidem, p.32) minimizează componenta transfiguratoare, o componentă poetico-religioasă, a gândirii mitice. Factorii istorici au rolul lor, un rol determinant, în constituirea acestei utopii, dar respectivul adevăr nu îndrituiește excluderea elementelor strict spirituale care vor fi participat la constituirea mitului în discuție, precum idealizarea colectivă a strămoșului, a eroului totemic (civilizator) și, implicit, a Timpului în care a trăit acesta (vezi E. Durkheim, *Formele elementare ale vieții religioase*, Ed. Polirom, Iași, 1995, p. 386, trad. de Magda Jeanrenaud și Silviu Lupescu), bergsoniană *facultate fabulatorie* a spiritului uman menită să întrețină elanul vital al omului, *funcția sublimantă* a supra-conștiinței în care se înrădăcinează gândirea religioasă (vezi Paul Diel, *Divinitatea. Simbolul și semnificația ei*, Ed. Institutul European, Iași, 2002, trad. de Mihai Avădanei) sau *funcția sărbătorească a memoriei*, o funcție specială care facilitează accesul la ceea ce este diferit de realitatea vizibilului și a timpului prezent, ca *timp profan*. O asemenea funcție a memoriei este activă și astăzi, în timpul sărbătorilor de iarnă, când omul trăiește bucuria actualizării evenimentelor mitice și a „șansei de a-și transfigura existența”.

În mod firesc, amintirea „Vârstei de aur” a trecut printr-un îndelungat proces de interferență cu așa-numitele *topos-uri ale fericirii*: orfica Insulă a

Fericiților, Cîmpiile Elizee, Paradisul terestru numit Arcadia, Paradisul celest destinat sufletelor celor „aleși”, lumea din universul mitic al colindelor religioase și din anumite basme, fericitele ținuturi feniciene sau cele hiperboreene unde nu se putea ajunge „*nici pe corabie, nici pe jos*”, ci doar în mod miraculos. Totuși, Perseu a izbutit să ajungă, prin iscusință și curaj, la hiperboreenii care-l slăveau pe Apollo. Următoarele versuri sunt întru totul semnificative în privința contaminărilor dintre imaginarele topos-uri amintite: „*Musa de-asemeni nu-i departe/De obiceiurile acestora... Toată vremea/Horele fecioarelor, cîntul lirelor și melodiile flautelor/ Se revarsă... Cu dafin de aur încopciindu-și pletele./Ospătau bucurîndu-se. Boii însă nu-i ating/Și bătrînețea distrugătoare nu cutremură/Seminția sacră...Trufia și lupta sunt departe de ei./Locuiesc de prigoana/Lui Nemesis apăsări*” („Pythianica a zecea”, III, în Pindar, *Ode II*, Editura Univers, București, 1975, trad. de Ioan Alexandru, introducere și note de Mihail Nasta).

În antica tregedie *Bacantele*, lumea vrăjită de Dionysos este atât de darnică, încât „cei posedați” de frenetica divinitate văd în jurul lor râuri de lapte, de vin și de nectar de albine: „*Iar în juru-ți curg râuri de lapte, de vin și nectar de albine, Și-adie miresme ca din tîmâi siriene*”.

Următoarele versuri extrase din *Eneida* (Cartea a VI-a) se referă la fericitele lăcașuri ale Câmpiilor Elizee, unde sufletele se bucură, într-o natură idilică – și detemporalizată – de cuvenita răsplată post-sepulcrală: „*locuri frumoase, cu mândrețe de dumbrăvi/și cu păduri bogate, lăcașurile fericitelor./Aici un aer mai curat scaldă cîmpiile/Într-o lumină trandafirie*”.

În mitul hesiodic al Vârstelor omenirii, au fost unificate „*două tradiții diferite, de bună seamă independente la origine: pe de o parte, mitul genealogic al vârstelor, legat de simbolismul metalelor și care povestea declinul moral al umanității; pe de altă parte, o diviziune structurală a lumii divine ce urma să fie explicată prin remanierea schemei mitice primitive în vederea introducerii unei vârste a eroilor*”¹ (Jean-Pierre Vernant, *Mit și gândire în Grecia antică*, Ed. Meridiane, București, 1995, p. 33, trad. de Zoe Petre și Andrei Niculescu). Cele cinci vârste – Vârsta de aur, Vârsta de argint, Vârsta de bronz, Vârsta eroilor și Vârsta de fier – au specificul lor, iar Hesiod face cunoscut și destinul, dincolo de moarte, al acestor „generații” ale omenirii.

În viziunea lui Platon, căderea lumii a avut loc prin retragerea Zeului din lume – și odată cu el și a celorlalte zeități care aveau grija anumitor părți ale Universului. „Lăsând la o parte maneta cârmei”, un mare număr de viețuitoare a murit datorită tulburării și cutremurului provocate de schimbarea sensului de rotație a Universului (mișcarea ciclică retrogradă). Neamul oamenilor fericiți a supraviețuit în număr mic, iar supraviețuitorii au fost supuși unei stranii și neprevăzute inversări a devenirii individuale (vezi Platon, *Omul politic*, 270 d-e). Prin schimbarea sensului de rotație a Universului, vârstele își schimbă evoluția firească în una contrară (inversă): cei morți se întorc la viață, iar bătrânii ajung, trecând prin toate etapele, la copilărie, dispărând, apoi, în neant. Dacă în epoca dinaintea schimbării, când viețuitoarele **nu** se nășteau unele din altele, ci din pământ, și când nu existau războaie, vrajbe, constituții sau proprietatea asupra femeilor și copiilor și nici obiceiul ca viețuitoarele să se mănânce unele pe altele, în perioada următoare, cea a mișcării retrograde, oamenii nu se mai nasc din pământ, ci unii din alții „*imitând și dând urmare, toate dimpreună, schimbării Universului; de fapt, și imitația gestației, a nașterii și a creșterii urmau cu necesitate tuturor celorlalte; căci nu mai era posibilă nașterea unei viețuitoare în pământ din componente diferite, ci, așa cum Universului îi fusese dat să fie conducătorul propriei mișcări, tot astfel, deci, le era dat și părților; luate separat, ca, atât cât le sta în puteri, să conceapă, să nască și să crească din ele însele, dintr-un impuls asemănător*” (Ibidem, 274 a – b).

„Căderea” lumii și lupta cu existența încă de la începutul „Vârstei de fier” l-au atras și pe Vergiliu, în cea dintâi Carte a „Georgicelor”. Jupiter, mâniat, a ascuns focul, a adus otrava viperelor, a poruncit lupilor să prade și a retras fericirea din lume silindu-i, astfel, pe oameni să nascocescă felurite unelte din lemn și din fierul necunoscut până atunci, spre a face față cumplitelor vitregii ale naturii („*Munca ogorului*.Cartea I” („Georgice”), în

Vergiliu, *Bucolice. Georgice*, EPLU, București, 1967, versurile 125-140; 143-159, trad. de D. Murărașu)

Vârstele omenirii sunt reprezentate, în Infernul lui Dante, de figura bătrânului (de pe muntele Ida) ale cărui lacrimi unite formează fluviile infernale: „*Și-n munte sus, ca bradu-înfipt în stîncă,/șade-un bătrîn cu spata-n răsărit/și către Roma ochii lui și-aruncă./Din aur fin e capul lui cioplit/și piept și brațe din argint, ocale,/iar pântecul de-aramă-i făurit./Piciorul stîng e din oțel de zale,/iar dreptul e din lut și rezemat/stă-n el pe stei, smuțindu-se din șale./Afar’ de cap, tot trupu-i e brăzdă,/de crăpături din care curg agale/de lacrimi stropi și muntele-l străbat,/pîn ce-ajung în iad să se prăvale,/și-aici sînt Flegeton și Stix, precum/și Aheron; se scurg apoi în vale./ de unde-n jos nu-i chip să-și facă drum;/Cocito-i zice-acelui jalnic rîu și-l vei vedea;/deci alta nu-ți mai spun*”.(Dante Alighieri, *Infernul*, Cântul 14, vs. 103-120, trad. de Eta Boeriu).

Aluzia alegorică la vârstele omenirii fuzionează, în poemul „Demonism”, de Eminescu, cu miturile „de origine” potrivit cărora lucrurile lumii (cerul, pământul, munții, iarba, apele, etc.) s-au născut din trupul unei făpturi rele, monstruoase, ucise, în mod violent, de adversarul său, precum Tiamat în poemul mesopotamian al creației (Enuma Eliș). Din leșul Titanului înfrânt nu s-au născut numai oamenii, ci și pădurile, apele, aurul argintul și fierul: „*Titan bătrîn, cu aspru păr de codri,/Plînge în veci pe creșii feții sale/Fluvii de lacrimi/ (...)/Săngele său/Se prefăcu în aur; iară mușchii/Se prefăcură în argint și fier*” (Mihai Eminescu, „Demonism”, versurile 137-139 și 146-148).

Modelul ambelor reprezentări ale vârstelor omenirii, cel dantesc și cel eminescian, în care mitul este valorificat sub semnul *mitului literar*, se află, probabil, în *Biblie*. În al doilea an al domniei sale, Nebucadnețar, împăratul Babilonului, era tulburat de niște vise enigmatice. Spre dezlegarea lor, au fost chemați scribii, cititorii în stele, descântătorii și înțelepții caldeenii, sub amenințarea că, dacă nu vor izbuti, vor fi făcuți bucați, iar casele lor vor deveni un morman de murdării. Hotărârea împăratului ca înțelepții să fie omorâți l-a determinat pe Daniel, care se numea Belșațar, să-i ceară lui Arioc să-l ducă la împărat. Ajuns în fața împăratului, Daniel i-a mărturisit: „*în ce mă privește, mi s-a descoperit taina aceasta, nu pentru că ar fi în mine o înțelepciune mai mare decât a celor vii, ci pentru ca să se dea împăratului explicarea ei și să poți cunoaște gândurile inimii tale. Tu, împărate, te uita, și iată, ai văzut un chip mare. Chipul acesta era foarte mare și de o strălucire nemaipomenită. Stătea în picioare înaintea ta și înfățișarea lui era înfricoșătoare.Capul chipului acestuia era de aur curat; pieptul și brațele îi erau de argint; pânțele și coapsele îi erau de bronz; fluierile picioarelor; de fier; picioarele, parte de fier și parte de lut . Tu te uita, până ce s-a delzipit o piatră, fără ajutorul vreunei mâini, a izbit piciorul de fier și de lut ale chipului și le-a făcut bucați. Atunci fierul, lutul bronzul, argintul și aurul s-au sfărâmat împreună și au devenit ca pleava din arie, vara; le-a luat vântul, și nici un loc nu s-a mai găsit pentru ele. Dar piatra, care lovise chipul, s-a făcut un munte mare și a umplut tot pământul.*” (Daniel, 2, 30-35). În tălmăcirea lui Daniel, capul de aur este vremea împărăției lui Nebucadnețar, iar celelelate elemente reprezintă următoarele epoci istorice aflate într-un continuu declin. După cea de a patra împărăție , „parte de lut de olar și parte de fier”, dar care are în ea „ceva din tăria fierului,” se va ridica cea de a cincea – simbolizată de piatra care a sfărâmat fierul, bronzul , lutul, argintul și aurul – și care, la fel ca un munte, va dăinui pentru totdeauna.

În *Munci și zile*, Hesiod își exprima regretul de a nu se fi născut mai devreme sau mai târziu. Gândul legat de expresia „mai târziu” trezește anumite nedumeriri, dacă se ține seama de „evoluția” continuă spre rău a omenirii. Jean-Pierre Vernant a sesizat că respectivul gând atrage atenția asupra *ciclicității* timpului hesiodic. După încheierea celor cinci etape, ciclul se va relua: în aceeași ordine sau poate în ordine inversă. În *Biblie*, desfășurarea temporală a „împărățiilor” este una de factură rectilinie, iar vârsta - simbolizată de piatra distrugătoare și care s-a prefăcut, apoi, într-un munte - este veșnică.

* Jean-Pierre Vernant, *Mit și gândire în Grecia antică*, Ed. Meridiane, București, 1995, p. 33, trad. de Zoe Petre și Andrei Niculescu

Vasile Moiş, romancierul celor trei N: naționalism, naturalism, neaoșism

La începutul anilor '90, Vasile Moiş era un foarte cunoscut politician român, vicepreședinte al Senatului României, nelipsit din talk-show-urile vremii. Era parlamentar de PUNR sau de PRM (?), oricum al unuia din cele două partide pretins patriotice, sigur naționaliste. De altfel, politicianul își prezintă arborele genealogic, cu origini în voievodul Moiş, fost palatin al Ungariei pe vremea regelui Bela al IV-lea. Ani de zile, nu s-a mai auzit nimic de fostul senator. Anul acesta l-am întâlnit la un festival literar în postura de romancier. Retras în orașul său, la Satu Mare, practicând o profesiune liber(al)ă precum avocatura, Moiş pune la cale un proiect românesc ieșit din comun: un roman fluviu în 20 de volume a circa 500 de pagini fiecare, cu acțiunea între 23 august 1944 și până în zilele noastre, un amplu tablou al României din ultimii 75 de ani. A publicat primele patru volume sub titlul *În spatele ușilor deschise* (Editura Dacia XXI, 2010) cu subtitlurile: vol. 1 – *Fatalitate și blestem*, vol. 2 – *Fatalitate și credință*, vol. 3 – *Fatalitate și voință*, vol. 4 – *Fatalitate și destin*.

Din acest ciclu, am citit primul volum de 500 de pagini: *Fatalitate și blestem*. Trebuie spus de la început că textul este antrenant, ușor senzational, pe alocuri anecdotic, care îndeamnă la citirea fără pauze. Romanul este unul și cu cheie (facilă, de altfel), autorul precizând în *Cuvântul către cititor*: „Dacă în paginile acestor cărți veți întâlni personaje și întâmplări care vi se vor părea cunoscute, nu este vina mea, ci este vorba pur și simplu de coincidențe”. Precizarea este superfluă, cartea se dovedește a fi în mare parte documentară, în sensul nu doar că primul președinte „democrat” al României se numește...Ilie Ionescu, dar sunt reproduse din arhive acte, legi, ordonanțe ca-ntr-o adevărată anchetă de presă. Dar romanul se citește relativ ușor pentru că este structurat în capitole scurte, cam de zece pagini fiecare, cu titlu propriu, cu moto, alternând pe cele două-trei planuri narative propuse: o linie narativă urmărește instaurarea comunismului (din anii '40 până după venirea la putere a lui Ceaușescu) în Ardealul de Nord, în speță Baia Mare, alta – destinul familiei Moraru, o familie înstărită până la 1948, prigonită după aceea, iar o altă linie – mai firavă aici, dezvoltată însă în volumele următoare – trasând destinul politic al lui Ilie Ionescu student la Moscova și pregătit de NKVD să preia puterea la momentul potrivit, pregătit încă din anii '50.

Vasile Moiş este un bun povestitor realist, nu se încurcă în tehnici narative, iar stilul nu pare să-l preocupe cine știe ce, el ridicând romanul ca un inginer constructor din cărămizi consistente – capitole-povestiri. Iar personajele sunt creionate

maniheist, sunt albe sau negre, nu există nuanțe psihologice în acțiunea sau comportamentul lor. Credibile, ba chiar exemplare din acest punct de vedere, sunt cele din familia Moraru, fostul ofițer, soția lui și unul dintre fii, după cum verosimile, fără exagerări, sunt întâmplările teribile prin care trec. Deposeați de casă, de fabrică, de avere, trimiși în Bărăgan, apoi într-un canton de cale ferată, Morarii sunt exponențiali pentru rezistența lor anticomunistă. Destinul lor dă coloana vertebrală a romanului. Dar, deși este un bun povestitor, Vasile Moiş narează mai curând ca un istoric, cum să zic, angajat, un istoric care ține și prelegeri de patriotism, unul care nu doar că prezintă fapte și evenimente, dar e gata în orice moment să se ia de piept cu hunii și cu turcii și cu tătarii, dar mai ales cu maghiarii...

În ce privește însă pe cei care au instalat comunismul în nordul României, aceștia sunt în mare măsură ticăloși cu program, fiind de origine preponderent unguri sau evrei, mai puțin români, cei roșii dintre aceștia fiind mai curând cozi de topor ai celor dintâi. Reflexele reprezentantului unui partid naționalist sunt transmise nealterate romancierului care ambiționează o *Comedie Umană* românească. Evreii și ungurii din Ardealul de Nord sunt duplicitari: pe de o parte instalează comunismul, deposează de case și averi pe cei bogați, mutându-se ei în vilele confiscate, iar pe de alta fac trafic cu aur și se pregătesc să fugă în Occident. Ziceam de ticăloși cu program? Iată cum vorbește la o reuniune secretă un lider local de origine maghiară: „Vreau să vă spun că evreii maghiari sunt patrioți fanatici, ei țin la națiunea noastră mai mult chiar decât unii maghiari. Guvernul Kossuth a fost primul din lume care a legalizat egalitatea evreilor cu ceilalți cetățeni și asta nu se uită. Vă rog, totuși, să nu vă implicați în activitățile de contrabandă cu aur și devize, practicate de evrei. Sunt în atenția sovieticilor și s-ar putea să cadă mai multe capete. Am înțeles că avem printre noi oameni care lucrează la Securitate și în Armată. Pentru ei am un mesaj special. Trebuie să ne ajute să scăpăm de intelectualii români naționaliști și de românii bogați, pe orice cale. Vă rog să le înscenați denunțuri, dosare de uneltire împotriva ordinii de stat, orice numai să-i arestați, să-i izolați, să-i deportați, să le confiscați...” Acest aspect constituie prezența în roman a primului N: *naționalismul*. Îl mai nuanțează pe alocuri, mai precis atunci când prezintă familiile mixte, caz în care alogeii devin și ei mai umani.

Al doilea N al romanului îl reprezintă *naturalismul*. Romancierul are o predilecție

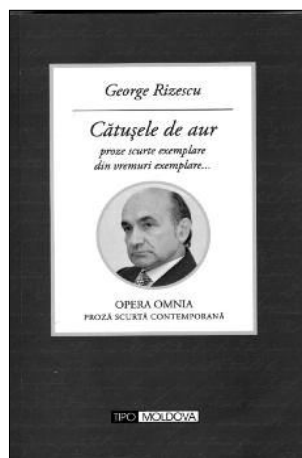
aproape bolnăvicioasă pentru scene fiziologice cu totul scabroase, de neexemplificat aici, scene care nu par menite a creiona niște personaje brutale și scârboase, animalice, cât mai ales pentru senzaționalul narațiunii. Nimic din ce e urât, vulgar, obscen fiziologic nu evită autorul, nimic din acestea nu-i e străin. Tot aici se înscriu desigur scenele erotice, cele mai multe preluate parcă din Marchizul de Sade. Relațiile acestea, fie că sunt conjugale, adulterine, între logodnici, sau întâmplătoare (că nu e nimic ratat în materie de relații sexuale), ele sunt prezentate într-o lumină violentă, anormală, maladiv-instinctuală. Partidele de amor au loc în locurile cele mai neașteptate și în modurile cele mai nefirești. Căsătoriile sunt puse la cale de terți, după interese meschine sau după interese materiale sau politice. Chiar viitorul președinte Ilie Ionescu e căsătorit la Moscova de capii NKVD-ului cu o fiică de nomenclaturisti sovietici. Prin toate acestea, romancierul sugerează că socialismul a fost instalat și apărut nu doar de alogeni ticăloși, de trădători de neam, de milițieni și securiști zeloși, dar și de brute stăpânite de instincte animalice.

În sfârșit, din perspectiva aceasta romanească nu putea lipsi un al treilea N: *neaoșismul*. Dacă politicianii comuniști improvizați vorbesc în lozinci marxist-leniniste și în deja creata/importata limbă de lemn, dacă femeile între ele și bărbații între ei discută în general vulgar, din loc în loc românii verzi și din popor poartă dialoguri ca la stâna din secolul XIX. Doi ardeleni nimeriți la Teatrul de Operă, pleacă la mijlocul spectacolului remarcând: „Mă, Ioane, hai mai bine să mergem să bem o bere. Am văzut cum îi teatrul, dar mă doare capul de țișlicăturile aistea. Tu nu vezi că ăștia nu știu cânta o doină, o hore, o învârtită?... Femeile astea țipă de parcă le-a băgat cineva un deget în c...”

Primul volum din vastul ciclu românesc al lui Vasile Moiş este un roman politic și realist în același timp, un roman-document, viguros epic, dar tezist cât cuprinde, tezist și popular/populist. Deși are 500 de pagini, el nu este scris cu amănunte (semnificative sau nesemnificative), ci cu idei puține și monocorde, cu dialoguri stufoase, cu scene în care personajele nu au consistență psihologică, dar vorbesc pe șleau și acționează hotărât fără a sta prea mult pe gânduri, cu scene care se declanșează brusc și tot așa se retează. Ba, în definitiv, romanul se vrea unul istoric, istoria fiind concepută de Vasile Moiş ca o succesiune de ticăloșii, trădări, murdării, obscenități.



**Cititorul
de roman
DUMITRU
AUGUSTIN DOMAN**



Carte nouă

Ioan Barb – *Meditând închis în ochiul ciclopului* (BRUMAR, Timișoara MMXIII)

Noul volum de poeme al lui Ioan Barb beneficiază de o prezentare pe coperta a patra de Al. Cistelean, ceea ce ne cam scutește pe noi de a ne pronunța pe adâncul textelor. Și ce zice Al. Cistelean? Că: „Ioan Barb pornește mai de fiecare dată de la acel memento al realului impus ca prag de Camil Petrescu și se lasă dus apoi de un trend parabolic al imaginarului. Pe liniile mai active ale acestuia ajunge ba la o poezie cu priză directă la concretul cotidian (sau anamnetic), ba la o poezie ce se pierde în ritualuri de iluminare, ba – mai adesea – la o țesătură de stări păzite de ironie să nu dea în confesiuni sentimentale”. Să cităm un poem scurt, un fel de artă poetică: „în mine Dumnezeu adună/ramuri uscate/aprinde un foc/încălzește cina/cuvintelor asudate pe buze”. (DAD)

George Răzescu – *Cătușele de aur, proze scurte exemplare din vremuri exemplare...*

Colecția Opera Omnia proză scurtă contemporană (Tipo Moldova, 2013)

Cea de-a 23-a carte a lui George Răzescu este o cuprinzătoare antologie de autor (620 de pagini). Sunt publicate aici numeroase din povestirile sale satirice, în care sunt plimbați în toată splendoarea lor politicieni mai înalți și mai locali, hahalere, impostori, proști... Multe dintre personaje sunt transparente, autorul neobosindu-se să le mai mascheze modelele din realitate, ceea ce în ultimii ani a stârnit și oarecare scandaluri. Prozatorul Răzescu ambiționează să dea o galerie de personaje contemporane cuprinzând întreaga societate postsocialistă, în registru ironic, sarcastic, pronunțat satiric, șarjat cât cuprinde. (D.A.D.)



*când eram
fericit nu știam
că așa de lungă
este tristețea,*

*chiar nesfârșită,
lan de trifoi plin
de fluturi*

*pe care nu-i poți
trece printre
degete,*

*asa cum treceai
părul ei*

*când alunecai
în celălalt trup
fierbinte*

*și totul se
termina repede
ca un ropot de
ploaie în iulie,*

*când aerul nu
era de cenușă,*

*apa, pulbere pe
care ți-o dădeai
peste piele*

*și înverzeai în
ochii celuiilalt*

1. Ce greu este să mori în celălalt –
când mori în propriul trup este mult mai ușor,
rămâne un loc gol în casă,
în biserică, în cârciumă,
ești plâns sau nu,
ești uitat,
nu mai ești,
rămâne un loc trist în tine,

când celălalt devine mormântul tău, iar tu
încă mai pierzi vremea prin lume,
poți privi cum țărâna ta nu se mai adapă cu sângele tău,
vinul devine amar,
cârciuma, o cobză stricată,
femeia, un sicriu viu în care te simți incomod
prin care nici viermii nu-și mai împart carnea ta,
pâine neagră pentru guri care n-au cuvântat niciodată,
odihna, un chin continuu,
învierea, o pedeapsă,
judecata de apoi, o schingiuire nesfârșită,

când mori în celălalt este mult mai dureros,
trupul tău viu stă mort în mormântul viu al celuiilalt,
la aceeași masă nu mai e loc împreună,
nu intrați și nu ieșiți din aceeași casă,
dureroasă este țărâna celuiilalt, este grea,
ea nu va înverzi niciodată, în timp ce tu vei înverzi și vei
fi cosit
în altă parte, căpițe în care poate ațipi celălalt fără să știe
că somnul tău nu mai este și-al lui,

nu te poartă nimeni atât de absent ca trupul în care ești
mort
fără ca sufletul tău să plutească prin aer
printre nevăzute aripi de îngeri,
din niciun mormânt nu poți ieși atât de ușor, fără să-i
pese
cuiva că umbli prin lume fără să fii știut,
așa cum printr-o cârciumă plină
trece gura însetată a unui străin al cărui strigăt de sete
nu se aude –

ce dureros este ca în trupul tău celălalt să-și găsească
mormânt...

2. Lumina stă în oase de la naștere
ca pe lună când iese din ascunzătoare
de partea cealaltă față de unde stăm noi și pilim
ziua toată, noaptea toată
pe nesăturate,

când cade încet-încet întunericul de pe oase,
lumina zâmbește de acolo ca o gură de femeie frumoasă
pe care nu o vom săruta niciodată,

ei și, dar îi vom închide gura și cu ea vom bea în
continuare

licoarea ei prin care s-au tăvălit secolii de cheflii
care și-au lăsat oasele peste tot ca niște neoane
pe tavanele unor palate pustii
încât ne lăsăm orbiți de absența lor
până când oasele noastre trec în rândul oaselor lor –

și așa bătute de vânt vor șuiera prin cer
vor șuiera peste tot
chiar și atunci când aerul va sta înțepenit ca în gura unui
mort...

3. Azi e duminică,
la deschiderea cârciumii am fost singur,
în tavan lumina un bec roșiatic, cu care nu puteam
cinsti,
era orb,
era surd,
numai eu știam că lui nici nu-i pasă,
el nici măcar atât nu știa,

apoi a venit ea,
și cu ea am desfrunzit toate viile, am ciugulit strugurii,
două câte două bobițe,
până s-au făcut must,
până s-au făcut vin,
până când patul s-a întins lung ca un șarpe care ne
arunca mere în gură,
iar acolo cuvintele încă scânceau,
până când au venit să ne dea jos din pat
fiii noștri ale căror fapte au încruntat becul din tavan
până la sânge,
iar sângele apă nu se face,
noi apă nu bem,

numai că de luni trebuie să o luăm de la capăt,
să deschidem cârcuma, să intrăm în ea, să ne uităm la
bec,

iar când se va face întuneric, să privim în noi până când
ne vedem singuri,
singuri, atât de singuri încât să nu mai așteptăm nimic,

pentru că atunci când aștepti ceva,
vine ea,
și după ea apar o droaie de necazuri
pe care nimeni nu le va putea descâlci vreodată,
nici măcar ea.

BOALA DE MOARTE

4. Nu știi nimic
atunci când prin preajma ta se descarcă saci cu oase
pe care le numeri ca un copil jucăriile cu care nu știe ce
să facă –

pe unele parcă le mai zărise într-o oglindă,
erau albe,
nu sunau, așa cum sună în noapte trupul a cărui piele
zboară
prin aer ca un stol de îngeri,

pe altele le încerca în chiar trupul său cu care creștea de
la o clipă la alta –

unde le va deșerta pe toate,
când nu va mai avea nevoie de nimic –

știa și acest lucru –

atunci când în preajma lui va fi alb,
iar carnea se va face praf pe care nu va ști cum să-l
șteargă de pe ochi,
va ieși din oglindă,
se va întinde pe o masă,
cineva îi va descărca oasele într-o pungă în care nu va
mai cotrobăi nimeni –

totdeauna este aceeași femeie pe care o alungi zilnic de-
acasă
și o găsești zilnic în tine,
în timp ce umblă peste tot și-și desface țeasta din care
iese același aer sterp
pe care-l respiri pentru ultima dată,

nu-i poți ierta păcatele pe care le adună clipă de clipă
ca pe niște scrisori pe care un poștaş nevăzut le
împrăștie
la adrese exacte,

te culci cu ea și te trezești fără ea deși imediat intră pe
ușă,
îți albește oasele în care te ridici
să pleci încă o dată din lumea din care nu vrei să te mai
întorci –

nu știi nimic,
și asta îți dă o siguranță pe care o are numai copilul
așezat în fața oglinzii
din care iese mâna cu care își acoperă ochii
și plânge.

5. Așa se întâmplă
când îmi trec mâna prin cenușa celuiilalt trup
pe care nu l-am atins niciodată –

îl aștepti toată viața și când să pui mâna pe el e ca și cum
ai călători
cu o mie de cămile pe care nu le-ai călărit niciodată
printr-un deșert de cenușă,

nu tu o oază de liniște,
nu tu vreo femeie,
nici măcar vreun popas în care să poți sta cât să-ți tragi
sufletul
care e gata la marginea trupului,
bun să-l ia vântul,
să-l așeze în dune –

când eram fericit nu știam că așa de lungă este tristețea,
chiar nesfârșită, lan de trifoi plin de fluturi
pe care nu-i poți trece printre degete,
așa cum treceai părul ei
când alunecai în celălalt trup fierbinte
și totul se termina repede ca un ropot de ploaie în iulie,
când aerul nu era de cenușă,
apa, pulbere pe care ți-o dădeai peste piele
și înverzeai în ochii celuiilalt

care acum nici nu doarme,
nici nu spune că ar dormi,
nici nu se trezește,
nici nu spune că s-ar trezi,
e pur și simplu mort de-a binelea
și peste el poți trece cu toate roțile tale zimțate
că nu se mai poate întâmpla nimic.

6. Când mor pe furiș toate celulele tale
nici nu-ți dai seama că ai trăit pe când fericirea o
îmbrățișau alții
așa cum fac bărbații triști când prind halba de bere
ca pe o fântână secată pe care o sorb până la gura femeii
care știe că seceta este un dat din care afli
cum să-ți uzi buzele o singură dată pentru totdeauna,

apoi stai între nori
ca stropul de ploaie,

mult mai târziu simți spinarea ca o pajiște verde plină cu
rouă,
trec secerători,
trec mâini pline de brumă,
nimeni nu simte ca tine umbra care-ți ia locul la masă,
bea cu toți ceilalți, se usucă

și dispare când tu abia te ridici și spui că ea abia apare
în locul din care abia dispăruse,

cum să nu ieși dintre nori
ca din oglindă privirea care te recompune din chiar
ochii tăi
în care te-nchizi...

7. Ochii se făceau bărci pe apele pe care plutești
așa cum stăteai liniștit în biserică
în care l-ai simțit tot timpul pe celălalt ai cărui ochi secați
lăsau la maluri edecari trăgând după ei epava unei
corăbii
în care n-ai călătorit până aici,

văslesc și ei odată cu tine,
fac aceleași gesturi de desperare,
dar de disperarea lor nimănui nu-i pasă,
toți sunt ocupați cu paharele de unică folosință pe care
după ce le sorb
le aruncă prin iarbă,
stropi mici de rachiu îți udă buzele cât să nu uiți
cât de fericit a fost celălalt adormit sub catargul pe care
urcă la cer
valuri de nisip
din care ceilalți adună urmele tale ca pe niște scoici
pe care le vor ascunde prin pungi și sertare
uitate prin alte case ale căror ferestre nu mai aruncă pe
nimeni afară,

când vor obosi,
își vor șterge ochii,
vor trage la mal
sub sălcii, vânt odihnindu-se ca în trupul femeii visul
bărbatului
adormit singur, departe...

8. Atât de departe
încât poți privi în ochii tăi prin oglinda care poate fi
așezată în roua
de pe frunza pe care o smulgi de pe vița-de-vie
și bei până cazi între umeri
iar de acolo se aude strigând, strigând, strigând
până ce asurzești,
până când din cerul gurii tale coboară celălalt și se
așează muțește
în sângele tău din cana pe care au plimbat-o toți prin
lume
și niciodată n-au găsit-o la gura lor
deschisă ca o rană mereu tăiată de cuțitul a cărui lamă
nu s-a întărcat încă,

departe,
deși în fața ta stă fața ta
și nu-i poți atinge fața,
nu te poți dezlipi de ea, deși în clipa în care el închide
ochii
tu deja îi închiseseși,
demult poate că adăstaseși acolo,
dar lumina ochilor tăi nu era ca vitrinele din care puteai
ieși în stradă
îmbrăcat ca un mire,
fără să fii văzut de cei care îți puteau fura mireasa de
care
nu te atinseși, nici urma să te atingi,
înelită în alte cerșafuri ale căror cute încerci să le faci
netede
ca fața oglinzii în care te închizi
ca într-o ladă zestrea de care nu se va bucura nimeni –

aici nu se vede decât un muc de țigară la capătul căruia
nu se știe cine a fost...

9. Ce este în fața mea nu este fața mea
o altă față se desprinde de pe un alt cap din care ies alte
fețe
cu buzele lipite de sticla de aer
pe care vreau să o sorb
așa cum sunt înghițit de lumina ce se înghite pe sine –

o singură masă
într-un singur loc din lume
mă adună și-mi bagă pe gât moartea cu lingurița
pe care o-nghit odată cu acel loc
cu acea masă odată cu mine –

cel care mă vede mă ia cu el și din cealaltă parte totul
pare
aici inexistent
ca de fapt de aici acolo:

spun ceea ce mai rămâne de spus,
iar trupul meu se ascunde în trupul meu
care nefiind văzut
nu va fi văzut niciodată.

10. N-o poți vedea niciodată
nici atunci când vine pentru ultima oară să te privească
în ochi,
așa cum n-ai văzut-o nici prima dată când s-a așezat în
tine
ca la o masă de la care doar tu te-ai ridicat
bun de drum până la capăt,

ea venea de departe, de foarte departe,
la nenumărate mese a stat,
nici ea nu mai știa al cătelea ești dar te privea ca și cum
ai fi fost primul,
stătea trează în somnul tău,
se dădea jos din pat odată cu tine,
ridica ganterele,
se spăla pe fața ta cu apa ta,
își peria dinții,
erau tu în trupul ei toată ziua
sau ea în trupul tău acoperit cu o mantie de piele
care ți se făcea buburuze când gândul la ea îți stăruia în
minte
ca la cea mai frumoasă femeie,

dar nicio femeie n-a stat cu tine atât de mult
de la început până la capăt,
ca apoi să se întindă în tine ca într-un sac de dormit
și de acolo să plece mai departe
lăsând în urmă același miros pe care nicio fereastră nu-l
poate scoate afară,

de fapt ea nici nu există cu adevărat,
ea este doar adevărul pe care tu nu-l poți crede,
pe care tot timpul îl pui la îndoială cum nu faci niciodată
cu viața
care duce prin lume un sac plin cu minciuni
pe care le slobozi ca pe niște păsări din colivie în
colivie,
când stai la masă și bei un pahar, două pahare bei,
ea este mereu însetată,
gura ei este un hău deschis spre un bazin imens
nevăzut așa cum cerul prin care priveși nu-ți arată nimic
decât ceea ce capul tău a adunat de prin toate hăurile
lumii tale –

de fapt ea este singura ta imaginație
de care numai tu ai parte fără să te bucuri
ca acum când ții cu gura ei prin gura ta,
în timp ce tu ești realitatea ei
prin care gura ei tace cu gura ta –

în timp ce toate femeile care te părăsesc nu se mai întorc
la fel,
ea când te părăsește se așează, cu același chip,
pentru totdeauna în tine.

11. Demult nu ne-am privit atât de mult în ochi
tu cu ochiul drept în ochiul meu stâng,
eu cu ochiul meu drept în ochiul tău stâng,

tu în schimb nu poți exista fără mine,
când eu plec, rămâne în locul meu un gol
pe care doar peretele îl poate acoperi,
doi pereți asemănători,
tăcuți ca doi trecători orbi care nu știu cât de mult
seamănă unul cu celălalt,
întunericul unuia este lumina celuiilalt,
lumina stăruie între ei ca viața pe care nu o pot trăi
decât dacă între ei viața există,

în schimb lumina mea este lumina care te face să existi
de cum deschizi ochii, privesc în spatele tău peretele
tăcut
așa cum tu privești în spatele meu alt perete tăcut
aidoma celor două lumi pe care le ascund în mine
fără să fie ascunse și-n tine –

la capătul tuturor zilelor mele
se află capătul zilelor tale

iar atunci când voi vinde oglinda pentru a mă odihni
la o masă foarte singur în fața nimănui,
peretele se va închide în sine
ca lumina în mormânt –

prin fereastră poți vedea doar crucea
care te răstignește pe cerul plin de cuie și sânge...

12. Ce liniște e aici,
nimeni nu vine, nimeni nu pleacă,
nimeni nu te întreabă de ce stai singur
și nu te înalți la cer ca toți cei din jur,
o poți face liniștit aducând cerul în ochii tăi
iar printre nori mici și albi te poți strecura până unde vrei,
te poți strecura printre degetele lui Dumnezeu
fără să le atingi,
așa cum printre degetele tale strecuri fire de nisip,
unul câte unul
până când zidit vei fi nevăzut
ca toți ceilalți care trec pe lângă tine zicând
nimeni nu vine la masa lui,
nimeni nu se așează,
e atât de singur că ar trebui să-l luăm cu noi,

și urechea din cer se apropie de gândul tău,
te ia printre norii mici ca niște bucle de bumbac pe o
câmpie imensă

și te lasă să privești acolo de unde ai plecat
fără să știi cât de multe priviri te îngropau zilnic
în propriul tău trup –

îngropat astfel nu vei mai avea liniște,
vei fi trezit zilnic și dus prin toate locurile de care ai
vrea să-ți amintești
dar nu poți pentru că este același loc
pe care nu l-ai văzut niciodată deși tot timpul te-ai
gândit la el,

așa cum zilnic schimbai locurile unde ți se părea că
zgomotele
te fac mic și închipuit
cu altele în care liniștea te aspira ca o iluzie
prin care acum zbori, nor
ca toți ceilalți nori pe care îi lasă peste tot o mână
nevăzută
în care ai vrea să adormi –

dar ușile se închid lăsându-te în lume
pentru încă o noapte...

13. Următoarea noapte va fi nesfârșită,
după obloanele ei stai suspendat
așa cum dacă ai în față o oglindă și-n spate altă oglindă
poți vedea în nesfârșitele tale chipuri
nesfârșitele tale vieți,
îl poți vedea chiar pe Dumnezeu care toată viața a fost
în tine
și acum singur într-un nesfârșit șir de chipuri te
descompune
în câte posibilități ai fi avut să fi fost altul,

într-o astfel de noapte ai timp să te gândești la toate
închipuirile tale
care n-ar fi fost posibile dacă singura închipuire a lui
Dumnezeu despre tine
nu ai fi fost chiar tu,
nu întotdeauna singur,
deși viața și moartea nu ți-au aparținut niciodată*,
ele i-au aparținut Lui,
iar de aici încolo vor fi ale tale,
așa cum sunt ale tale aceste nesfârșite chipuri
prin care te pierzi și nu le atingi
așa cum se repetă în nesfârșirea lui cerul ce se auto-
înghite la infinit,

învelit într-un cearșaf din care nu vei mai fi scuturat
niciodată...

* Borges

14. Niciodată nu se întâmplă
ca din palmele femeii să fii aruncat firimituri din trupul
ei
în ciocurile păsărilor ce te scot triluri prin varul scorojit
al cerului
peste care n-a mai trecut demult bidineaua
celor care-au zugrăvit chipuri nevăzute-n icoane,

dar cum toate sunt așezate la locul lor,
nicio firimitură din tine nu va rămâne în gușa păsărilor
din care vei zbura
până în așternutul femeii prin care toate celelalte
firimituri
au murit, nisip într-o pustie înviată de vânt,

prin oglindă nu rătăcește decât cel care
se face dună cu sine în sine –

la această masă de brad toate mâinile duc la gură
iluzia din paharele goale cu care se-mbată cei care n-au...

15. Cei care n-au avut
nu vor avea niciodată ceva ce să împartă cu celălalt
care nu are nevoie pe atâta câtă are cel ce-l privește
în oglindă pe celălalt în care
vidul se umple cu vid
și își este sieși suficient,

la ce bun aceste mese pline la care stau oameni goi,
la ce bun vinul și pâinea,
la ce bun carnea și cozonacul,
la ce bun lumânările care se topesc în timp ce și oamenii
se topesc
fără să ardă până la capăt,

alte mii și mii de întrebări
în gura în care și-a găsit așternut liniștit
răspunsul dus de braț până în ușa bisericii,

iar atunci când nu ai și ai nevoie,
poți trage obloanele și muri fără să se dea de veste...

16. Vestea este un alt chip al tău
purtat prin lume așa cum știe gura acesteia să picteze
pe timpanele celorlalți ceea ce au purtat cu ei
de când te-au extras din tine ca dintr-o casă
în care ai stat ascuns
așa cum în albia oglinzii ai stat pitit până ce te-ai
înfățișat luciului ei
și ea te-a arătat ție,

și asta doar atunci când la masa la care și tu ai stat
împreună cu ei
nu mai stai,
vorba ta nu mai face ecou în urechea lor,
vinul pe care-l dădeai nu-l mai dai,
ziua de mâine pe care o așteptau să vină împreună cu tine
va veni singură,
iar ziua fără tine este ca o femeie fără corp,
doar o iluzie pe care nu o poți dezbrăca,
și lor nu le va conveni deloc acest lucru,
li se va părea o lașitate din partea ta,
vor bate toaca,
vor trage clopotele,
vor acoperi oglinda,
pentru că din spatele ei va putea ieși celălalt

cu care ei nu s-au împăcat niciodată,
pentru că niciodată nu l-au văzut la masa lor,
n-au băut cu el,
n-a dat niciodată binețe,
și chiar dacă va semăna cu tine, nu au nevoie de el,
le va fi frică,
vor albi brusc, pentru că niciodată când celălalt pleacă
nu pleacă singur,
așa că e mult mai bine să nu mai poată privi dincolo
prin fereastra prin care ai privit toată viața la celălalt
pe care e bine să-l iei cu tine,
iar ei să spună doar ce le convine
în așa fel încât dacă ai putea apleca urechea la vorbele
lor
nu te-ai mai recunoaște,

un alt ins cu numele tău va alerga prin lume odată cu ei...

17. Numele tău va alerga prin lume odată cu ei
dar nu vor ști că duc în spate o cocoasă plină cu lacrimi
pe care nu le-au plăns niciodată

așa cum fac pe înfundate văduvele care duc singure la
gură paharul
singure se îngroapă în trupul bărbatului
plin de cârciumi și femei prin care n-a trecut niciodată

doar un acordeon lăsat pe masă
ca pe nisip un șir lung de câmile peste care trece un
arcuș rece
și cântecul se ascunde mut în inima beduinului

iar în mijlocul oazei celălalt privește în cer
de unde te uiți la el ca la un necunoscut plin de păcate

la cealaltă masă nu mai e nimeni
iar zgomotul intră cu saboți de fier în auzul tău
ca printr-o pâlnie în care toți toamnă din imensul lor
nimic

literă cu literă
trupul tău pe o cruce uitată își aduce aminte lumea...

18. Lumea nu este un așternut în care să dormi liniștit
ea te trezește din somn și te târăie prin toate cotloanele
prin care n-ai visat să ajungi

de la masa ta se vedea totul foarte bine
însă nimic nu părea atât de aproape ca acum
când nu ți se mai întâmplă nimic

fiecare fir de praf este un imens munte pe care-l urci
în burta lui stai ca într-un chit
din care fugi fără să te îndemne ceva anume
stai fără să te rețină cineva
aștepți fără să vină nimeni
ești singur și te sufoci de atâta respirație străină
pe care buzele tale o ating
ești și nu știi dacă acolo sau în altă parte

lumea nu era atât de prezentă când te tăvălea prin toate
noroaietele...

19. Acum lumea este aici cu tine
și nu te atinge nici măcar cu un fir de pai,
nici măcar cu privirea,
stă la masa ta și îți bea vinul,
îți goleşte coșul cu pâine,
suflă în lumânare și se oploșește în stuful din streășină
ca vântul din toate părțile –

dacă vorbele tale îi stau pe gură,
nu gândurile tale se aud în urechile celorlalți,

prin cer nu are nimeni grijă de tine
așa cum ai avut tu grijă de cei din cer,
nici nu este nevoie de cineva care să-ți deschidă vreo ușă
sau să-ți întindă vreo mână,
este totul atât de firesc încât dacă încerci să-ți dorești
ceva,
imediat vei avea în față ceea ce-ți dorești,
dar nu vei avea nevoie pentru că în fiecare ești tu
așa cum n-ai simțit niciodată cu adevărat
trupul lui Dumnezeu în tine deși acolo era,
vorbea cu vorbele tale,
mânca și bea cu gura ta,
iar când alunecai prea departe te aducea în locul din care
priveai în tine ca-ntr-o biserică
plină de lumea care acum te ascunde în memoria ei
din care ieși fără să se audă
ca din oglindă chipul celui ce pleacă –

o altă întâlnire cu tine în chiar absența ta...

20. Absența ta nu este o altă înfățișare a ta
în cealaltă lume de aici,
e mai curând un gol prin care cazi la nesfârșit
fără să știi că între timp și celălalt dispare
ca din casă trupul tău după care se-nchid ușile,
ferestrele ca niște pleoape după care timpul se face
întuneric și așa rămâne până când se aud strigăte de
bucurie
prin toate locurile prin care ai trecut fericit
pe când tristețea ca o femeie singură
își adună așternuturile și fuge cât mai departe –

lasă în urmă toate celelalte înfățișări ale tale...
(din volumul în pregătire *Pustia*)

**la ce bun aceste
mese pline la
care stau
oameni goi,
la ce bun vinul
și pâinea,**

**la ce bun
carnea și
cozonacul,**

**la ce bun
lumânările care
se topesc în timp
ce și oamenii se
topesc**

**fără să ardă
până la capăt...**

GELLU DORIAN: „Eu lucrez tot timpul. Simt că mă pierd în zadar, atunci când nu scriu.”

- Pentru un scriitor, destinul și opțiunea sunt dimensiuni existențiale fundamentale. Ce rol au jucat (joacă) acestea în viața dumneavoastră ?

- Dacă destinul reprezintă o cale predestinată, opțiunea este o cale aleasă. Atunci când destinul unui scriitor se confundă și cu opțiunea sa, calea poate fi aceeași. Iar dacă scriitorul dovedește că este unul de talent, atunci calea este cea bună. Dar în puține cazuri destinul scriitorului adevărat l-a urcat pe pedestalul gloriei, dacă asta și-a dorit, ci conjuncturile l-au făcut să se simtă mai tot timpul în pielea omului umilit de munca pe care și-a ales-o fără să-și asigure din ea existența, ceea ce de regulă pentru o altă meserie, opțiune a celui pus să aleagă ceva pentru a-și câștiga existența lui și ai celorlalți membrii ai familiei, acest lucru se poate lesne realiza, însă fără vanitatea care-l împinge pe scriitor spre vise de nemurire și existențe confortabile. În cazul meu destinul m-a ales, iar opțiunea mea n-a fost alta decât aceea de a scrie și încasa umilințele de rigoare, izvorâte din prejudecățile unei lumi care nu m-a privit niciodată cu ochi buni. Dar m-am obișnuit atât de mult cu această condiție a scriitorului, nu numai român ci și de pretutindeni, încât nu-mi mai fac nici un fel de probleme legate de ceea ce reprezintă împlinirea destinului meu într-o astfel de lume. Am ales lumea literară cea din cărți, nu lumea destinelor literare cea din viața scriitorilor plini de hachițe, orgolii, vanități, lupte fără sens, pentru că lumea cea din cărți, deși izvorâtă în genere din lumea reală, este mult mai frumoasă decât lumea scriitorilor ca parte a lumii reale alterată de angosasele, nemulțumirile, parvenirile și bolile sufletești de care suferă și nu vrea să se vindece urmând rețetele oferite de lumea din cărți. Este mult mai liniștitoare acea lume decât aceasta prin care trecem făcându-ne destinul ferfeniță, iar opțiunea, scrisul cărților adică, o cârpă la îndemâna unor inși fără scrupule care, din păcate, sunt pentru scriitori grupurile țintă pentru care pierdem vieți întregi la masa de scris.

- Istoria literaturii consemnează, uneori, arbitrar momentul debutului unui scriitor. Pentru dvs., când credeți că s-a produs (cu adevărat) acest eveniment? Vorbiți-ne câte ceva despre primele încercări literare.

- Istoria literaturii, așa cum se scrie la noi acum, nu consemnează foarte multe lucruri consacrate, dar mai ales debuturile unor scriitori. Și asta pentru că a dispărut spiritul cronicăresc de consemnare și comentare a faptelor recente, lăsate să dospească sau să fie veșnic uitate. Plângerile „istoricilor literari”, criticilor literari se mărginesc la a spune că sunt năpădiți de avalanșa aparițiilor editoriale, de sumedenia noilor veniți, noilor plecați, unii de tineri, alții dintr-un anonim clădit prin grija lor într-o viață dedicată himerei literare, în timp ce unii chiar din gloria oferită de o viață plină de oportunități și conjuncturi care i-au scos în față, dar răsturnați de criteriile care, pasămite, se schimbă de la o zi la alta din cauza inconsecvenței și inconsistenței principiilor aplicate în scrierea unor astfel de istorii. Păi ce-am fi aflat noi despre istoriile noastre medievale, să zicem, dacă Grigore Ureche, Ion Neculce sau Miron Costin, ori Dumitrie Cantemir s-ar fi lamentat în fața miilor de fapte aduse până la ei de izvoare pe care dacă nu le-ar fi căutat n-ar fi scos la iveală stâlpii unei identități pe care acum ne sprijinim? Or așa-ziișii noștri istorici literari de nouă formulă par mai ispiți să elimine decât să adune, să îngroape în timp decât să dezgroape fapte și oameni care și-au îndreptat destinul spre o opțiune din capul locului perdantă. Și exemplele sunt suficiente și alarmante, încât așteptăm reîncarnarea cronicarilor serioși de categoria celor numiți mai sus, pentru care orice faptă literară cât de mică să însemne o verigă la întregirea veridicității istoriei literaturii române, care, așa cum ne este oferită de noii ei cronicari, arată foarte săracă, ciunțită de vârcolacii prejudecăților care-i domină. Și-n aceste condiții n-are rost să mai vorbim dacă știu eu cine și-n ce împrejurări a consemnat evenimentul debutului meu literar. Poate doar eu în diverse fișe bio-

bibliografice, în CV-uri, sau alții în unele dicționare. Și acesta s-a produs în decembrie 1972, sub girul lui Geo Dumitrescu, în „România literară”, după ce în august al acelui an în „Clopotul literar și artistic”, regretatul ziarist Nicolae Cîntec mi-a publicat două poezii. Aceste ieșiri în presă au venit după cel puțin trei ani de încercări într-ale scrisului. Am scris, de la început, poezie, proză, teatru, ratând ca orice începător, dar nerenunțând, pentru că așa a vrut destinul. Multe dintre acele încercări au fost înghițite de flăcările sobei de la Coșula, altele, cum este încercarea unui roman și a unei piese de teatru mai sunt printre manuscrisele mele care vor urma aceeași cale a cenușii. Că așa vrea destinul lor. Pentru că și manuscrisele scriitorilor au un destin al lor, nu.

- Care a fost drumul până la prima carte ?

- A fost un drum destul de anevoios. Dar acum sunt mulțumit că a fost așa, pentru că dacă aș fi debutat prin anii '70, așa cum s-ar fi putut întâmpla cu o carte prezentată la Editura Eminescu și din care juriul a ales să publice într-o antologie un grupaj în 1974, acum aș fi regretat mult. Aș fi putut publica prima carte în 1981, la Albatros, dar, iarăși, regulile de atunci m-au împins cu un fragment din „Esopia” în antologia apărută în anul următor. Așa că abia în 1986, după ce m-am bătut trei ani cu Andi Andrieș la „Junimea”, având-o ca scutier pe Doina Florea Ciornei, am ieșit cu o carte, și ea ciunțită de 13 poezii, și cu alt titlu decât cel inițial, și anume „Poeme introductive”. O carte care, la acea vreme destul de tulbure, a fost foarte bine primită de critica literară.

- Ce personalitate (personalități), grupare literară, prieteni, eveniment biografic etc., v-au influențat viața ca om și scriitor?

- Am fost impresionat, la vremea ivirii mele în lumea literară de mai mulți scriitori de care mă simțeam legat sufletește, dar la care nu puteam ajunge decât prin cărțile lor. La Botoșani exista pe atunci Lucian Valea. Am stat zece ani în preajma lui și am deprins gustul pentru cărți și bibliotecă, pentru lecturile selecte, cele o sută de bază, cum spunea el. Nu m-am apropiat de poezia lui, pentru că nu-mi venea pe structura mea. Eram apropiat atunci de poezia lui Gellu Naum, Ben. Corlaci, Ilarie Voronca, Cosnt. Tonegaru, mai puțin de cea a lui Nichita Stănescu, dar destul de aproape de cea a lui Daniel Turcea, Virgil Mazilescu, Mihai Ursachi și Leonid Dimov, și foarte impresionat de T.S. Eliot, Ezra Pound, Ferlinghetti, Ginsberg și afin cu poezia lui Rilke pentru care aveam un adevărat cult. Dar cel care mi i-a adus în față pe toți a fost A.E.Baconski cu *Panorama poeziei universale*, cei „O sută de maeștri”, așa cum i-am numit într-o carte nepublicată și care se va numi când o voi publica „O sută de maeștri și un discipol”. Dar gruparea în mijlocul căreia m-am simțit bine a fost cea care se aduna anual la Tîrgu Neamț la Colocviile Naționale de Poezie, adică gruparea optzeciștilor din toată țara din structura căreia fac parte și căreia i-am dedicat o colecție de poezie la Editura Axa, „La Steaua – poeți optzeciști”, în care până acum au apărut peste 70 de poeți.

- Raportul dintre conștiință, politică și gândirea liberă, constituie o mare problemă a lumii contemporane. În aceste condiții, care este, după dvs., raportul dintre cetățean și scriitor, dintre scriitor și putere?

- Raportul care a fost din totdeauna, minus aberațiile obediente ale unor scriitori față de putere, față de orice fel de putere promovată de orice fel de ideologii, fie totalitare, autocrate sau democrate, atunci când politicul oferă iluzia că poți ajunge la glorie prin trecerea obligatorie a talentului tău prin sosul oferit de acest flagel social. Mai cinstit mi se pare a fi fost și a fi raportul dintre cetățean și scriitor, atunci când însuși scriitorul este cetățeanul care se implică într-un fel al lui la viața socială, fără a-i ordona reguli de comportare sau influență de putere, ci doar reguli estetice, mereu în rafinare și esențializare a existenței. Mai ales că în lumea în care și scriitorul trăiește acum, diferența nu mai este atât de vizibilă ca atunci când scriitorul, pentru

greșelile sale, putea fi dus la eșafod, la spânzurătoare, la Canal, la Ocnă sau deportat în Siberia, ori, urcat pe culmile gloriei, pe principii ideologice fără pic de morală estetică, ordona minți spre o falsificare generală, spre, în fond, un genocid cultural și social. Pe când acum, scriitorul a devenit elementul social comun care-și prezintă produsele sale așa cum o face zarzavagiul, cizmarul, confecționarul, ori diplomatul, savantul și așa mai departe. Chestiune care-l împinge în anonim și la anularea evidenței de care altă dată se făcea caz sau pe care se miza. Nu știu dacă e bine sau rău. Oricum, pierderea, se pare, o simte doar scriitorul, nu și cetățeanul de rând.

- Literatură – la frontiera mileniului III. Din această perspectivă cum apare, pentru dvs., literatura română contemporană?

- Exact ca-n mileniul doi. Doar că vizorul prin care se vede s-a mărit un pic și poți afla în aceeași secundă ce face confratele din America sau Australia, fără a fi convins că el, de acolo, este chiar interesat de ce faci tu aici. Nu poți compara o literatură cu alta, decât teoretic, la catedră, într-un curs de literatură comparată, nu și într-unul de evoluție recentă. Ce pot spune eu despre literatura norvegiană sau irlandeză, sau despre cea coreeană sau malgașă, atâta timp cât nici norvegianul, nici irlandezul, ca să nu mai vorbim de coreean sau malgaș nu poate spune mai nimic despre literatura română. Pot spune că ciulama pe care o mănânc acum este foarte gustoasă, dar nu pot spune același lucru despre stridiile mâncate de un franțuz la Paris. Așa că pot afirma că literatura română este foarte bună, că, deși conține în structura ei foarte mulți scriitori de limbă română care nu fac parte, după unii critici și istorii literari, din literatura română, ci din oricare altă literatură care, de asemenea, nu-i ia în seamă, că ea este reprezentată în competiții doar de câțiva scriitori, mereu aceiași, ceea ce dă impresia acolo unde se vrea promovată că suntem o literatură foarte săracă, sterilă, scrisă după rețete aplicate prost pe un schelet gata să dea în inaniție. Suntem o literatură scrisă într-o limbă vorbită de aproape 40 de milioane de oameni împraștiați pe tot globul, dintre care doar 2 milioane vorbesc corect limba română, maternă deci, iar cam 10 mii citesc constant ceea ce apare, dar nu tot, pentru că tirajele sunt limitate la sute sau mii de exemplare. Ei, atunci, unde ne aflăm, în acest început de mileniu trei ? Nu cumva în pragul dispariției limbii române și implicit a literaturii române care se va conserva în eșantioanele în care de regulă se păstrează esențele ? Dar să nu fim chiar așa de pesimiști. Chiar și pentru cei 10 mii de cititori posibili, scriitorul român merită să existe. Dar el ar putea învinge numai dacă istoricii și criticii literari vor ști și vor vrea să demonstreze că suntem o literatură bogată, diversă, care ar putea chiar propune paradigme de urmat.

- Credeți că există un timp anume pentru creație sau este vorba despre un anumit „program” al scriitorului? La ce lucrați în prezent?...Pe când o nouă carte?...

- Dacă timpul de creație nu se confundă cu programul scriitorului, program continuu, sau cum spun confrății de peste Prut, „program veșnic”, și scriitorul își face de lucru așa din senin sau când are chef sau atunci când iese la pensie, atunci nu vorbim despre un scriitor autentic, înscris într-un destin care cere sacrificii până la capăt, ci despre un veleitar, diletant, grafoman sau mai știu eu ce alt ipochimen care ne terorizează în diverse ocazii și mai tot timpul. Eu lucrez tot timpul. Simt că mă pierd în zadar atunci când nu scriu. Chiar acum scriu, răspunzând la această anchetă. Lucrez la un roman. De curând, mi-a apărut o carte de poeme, *Șaizeci de pahare la o masă*, la Editura Cartea Românească. Am împlinit doispe lustri de viață și mă pregătesc să mă bat cu lumea, cu mine, cu destinul, să arăt că opțiunea mea a fost și destinul meu.

**Interviu realizat de
PETRUȚ PÂRVESCU**

Respirări

Perpessicius. Jurnal de critic, postum



“Pseudonimul meu, rămas neînțeles pentru multă lume și care, mai ales la început, mi-a căsunat multe neajunsuri, s-a născut dintr-un dicționar. El nu este legat de infirmitatea cu care am fost izbit în timpul primului război mondial, fiind anterior acesteia. Ca student lucrasem pentru premiul «Hilel» împreună cu Constantin Noica la traducerea unor texte din latinește în românește, lucru care a făcut necesară o consultare mai insistentă a dicționarului, și astfel am dat peste rădăcina cuvântului *perpessicius* care înseamnă «cel tăbăcit cu suferința», copleșit de durere adică, pe care l-am adoptat ca nume literar”.

Vasile Netea, *Convorbiri cu Perpessicius*, în *Gazeta Literară* nr. 729/20 octombrie, 1966

Există în ediția de *Opere*, Perpessicius, apărută în 12 volume la Editura *Minerva*, între 1966 și 1983, un mic text deosebit de interesant și cu un titlu mai puțin obișnuit, la o primă ochire, și anume *Jurnal de critic, postum*! Lăsând la o parte subtilitatea deloc gratuită a întorsăturii de condei generice, ce trădează nu numai o undă de ironie amară, dar și, *a la rigueur*, un secret inexigibil, în stilul disputelor dintre maestru și discipol din vechile cărți de filosofie, autorul binecunoscutelor *Mențiuni critice* conversează acolo în voie, cu îngerul său de veghe, căruia, după ce-i trece cu vederea mustrarea administrată - cum că n-ar mai avea aceleași rezerve față de noțiunea de critic, cum o manifesta în prefața primei serii a opusculului din 1928 -, îl sfătuiește să nu-i mai ia cuvintele din exercițiile de gust literar în stricta lor literă, ci să caute să le deslușească printre rânduri și chiar înapoia lor. “Nu te lua după titluri și după aparențe, își îndeamnă el drept-păzitorul. Fii bănuitor și s-ar putea să te întâmpine în fiecare floare un șarpe cu solzi de platină”. Ce va să însemne, la urma urmelor, un atare sermon și, totodată, prietenească punere la punct?

Îndreptățit sau nu, Perpessicius a fost de-a lungul întregii cariere, când lăudat (cum o făcea cu sinceritate E. Lovinescu), când acuzat că ar fi avut “o bunăvoință aproape universală”, grație căreia ar fi scris “despre cele mai neînsemnate cărți, în spiritul unei estetici larg înțelegătoare” (G. Călinescu). Că și-a dorit încă din tinerețe și a reușit să țină pe tot parcursul vieții un “registru” de consemnări și comentarii al mișcării literare la zi, *Mențiunile critice* o dovedesc cu prisosință și nu cred că e cineva care să conteste această realitate. “Însărcinarea mea e, în primul rând, scria marele mutilat de război încă din 1923 în articolul *În tinda unei registraturi*, aceea a unui cronicar. În măsura mijloacelor firești, voi merge în tot pasul timpului și voi face ca rubrica aceasta să fie cel puțin sucursala unei vitrine de librărie. Nume și scrieri ce apar în geamul librarului se vor vedea cât mai neîntârziat și-n acest galantar(...) Voi plivi însă orice prejudecată sectară și mă voi sili să comentez orice operă, din orice zonă ar veni”.

Alături de nume mari, aici se regăsesc aproape toți scriitorii români care au avut ceva de încredințat tiparului între anii, aproximativ, 1927-1967. Potrivit unei pedagogii umaniste probabil unice, Perpessicius a încurajat în această perioadă pe aproape toți cei care, literar vorbind, meritau acest gest de susținere și solidaritate artistică. Într-o mai mare măsură, pe poeți, dacă ne e permis, fiindcă, dublat de un poet de mare rafinament și cu vaste lecturi din poezia universală, Perpessicius a fost, mai întâi de toate, un excepțional critic de poezie. Numind-o, pe bună dreptate, drept “o critică a solidarității profesionale”, Pompiliu Constantinescu găsea în amabilitatea și partizanatul “criticii poetice” a lui Perpessicius un îndubitabil sens cultural. Mai mult, într-o asemenea atitudine, autorul *Figurilor literare* nu ezita să vadă chiar secretul “farmecului personal al scrisului” colegului de breaslă.

O curiozitate galvanică și o incredibilă disponibilitate de empatizare cu universul aproape tuturor formelor de expresie literară, indiferent de anvergura autorului sau de greutatea curentului

literar sau a manierei mai mult sau mai puțin particulare a acestuia de a scrie țin la Perpessicius de o pantagruelică poftă de lectură, niciodată ostoită și, cu atât mai puțin, saturată. Criticul a manifestat, cum puțini dintre confracți, o iubire definitivă și un respect nețârmurit față de literatură. Sentimentele acestea au însemnat și s-au confundat la marele critic cu însăși rațiunea sa de a exista. Pentru Domnia Sa, ca să spun așa, litera scrisă a fost supremul mit al eternei regăsiri a tonusului și dorinței de viață. De aceea poate s-a ferit în exercitarea acestei adevărate magistraturi să emită judecăți ultime și să ierarhizeze într-un mod absolutist, definitiv și irefutabil. Hipersensibil, omul, în primul rând, fusese prea lovit de soartă ca să-și permită să se comporte în critică precum un zbîr de partea căruia se află, întotdeauna și în orice situație, adevărul absolut. În mod programatic, în critica sa, Perpessicius a căutat, așa cum a spus-o de multe ori, chiar dacă mediocră, calea aurită a unei echilibrate poziții de mijloc. “Așa cum sunt scriitori ce reclamă o sentință oricât de severă însă sinceră, există și critici îngâmfați, ce nu s-au îndoit niciodată de justetea verdictelor lor. Experiența noastră, de pe celelalte laturi ale baricadei, ne-a învățat că greșesc și unii și alții”. De pe aceste poziții mai trainice și mai sigure decât s-ar putea crede îndeobște, critica lui Perpessicius ar putea fi apropiată, cu diferențele de rigoare, desigur, de filosofia “revizuirilor” lui E. Lovinescu. De altminteri, mai toată lumea a observat, Perpessicius a practicat un soi de relativism critic de neîndoieinică influență faguetiană. În acest sens, foiletoanele sale, cu numeroase alunecări digresive și cu abandonări în turbioanele oglinzilor frumosului par mai curând, și adesea chiar sunt niște adevărate eseuri pline de erudiție și rafinament al analizei. “Amănările” de verdict din critica lui Perpessicius, departe de a trăda slăbiciuni de temperament, sunt mai curând oaze de pură seducție artistică. «Mențiunea critică» a lui Perpesicius este, în fond, scrie Marcel Crihană în *Opera lui Perpessicius* (2001), un eseu, în cel mai bun sens al cuvântului, acela moștenit de cultura europeană de la Montaigne, de gest (scriere) prin care autorul se abandonează unei bucurii intelectuale necontrafăcute, unei degustări, voluptuoase, de încercare de pătrundere, prin ocolișuri și întârzieri care sporesc savoarea de apropiere a frumosului”.

În disputa cu îngerul păzitor din *Jurnalul* sui-generis la care ne referim, Perpessicius arată cât se poate de clar că a fost și a rămas adeptul lecturilor atente, reluate și, pe cât se poate, “împrospătate”. “Cuvintele, își atenționează el daimonul, sunt lăsate să ascundă gândul omului, de aceea nu stribă să treci dincolo de ele. Și mai ales, nu fi robul primei impresii. Nimic nu stă pe loc. Nici munții, nici mările. De ce să te sclerozezi în ce ai crezut să fi înțeles dintru început?”. Pentru cine citește cu atenție, *Jurnalul de critic, postum* constituie un îndreptar subtil cu privire la toate poncifile care au fost emise și au atârnat precum pietrele de moară la gâtul criticii lui Perpessicius. În genere, atât omul de mare noblețe și generozitate cât și supercalificatul îngrijitor a monumentalei *Opere* a lui Eminescu trebuie să se fi simțit teribil de ofensat de lipirea grosieră a oricărei etichete pe opera sa de cronicar. Cel mai constant (cronicar) și cu cea mai îndelungată activitate din toată critica românească, așa cum e de notorietate...Tocmai lui, căruia îi repugna teribil astfel de minimalizări și reduceri la absurd a amplitudinii și anvergurii subtile a valențelor literarului, tocmai lui i-au fost operate sistematic asemenea minimalizări. “Ți s-a spus, îi atrage Perpessicius atenția spiritualului însoțitor din *Jurnal...* : cutare critic e dogmatic, cutare e *amabil* (s.n.) și tu ai crezut-o. Judecă singur și verifică. Poate că primul e scrobît și de duminică, poate că al doilea, în chip de glumă, te scoate pe drumuri mai puțin bătătorite. Sunt oameni care preferă asfaltul, sunt alții care merg și prin hârtoape. Nu disprețui surprizele. Deschide ochii și sufletul, dar

astupă-ți urechile. Zgomotul distrage. Comerțul cu literatura nu e un negoț ca oricare altul”.

Dar cel mai drastic Perpessicius pare marcat de infatuarea unor confracți năvăliți obiceiului de trei parale de a discredita, printr-o grosieră atitudine iresponsabilă, chiar “misterele” literarului, formulând telegrafic, fără niciun fel de argument, tot felul de sentințe dezmințite de viață chiar a doua zi. Moda de a vorbi pe de-asupra în critică despre tot și despre toate, fără “nuanțe și intermediu”, și, în special, fără nicio rezervă, i se părea lui Perpessicius un jalnic spectacol de bălci. “Infatuatul își înalță taraba la etaj și-și instalează megafoane la toate răspântiile, îl încredințează el pe îngerul păzitor. Că se oprește lumea și că mai și desface câteva duzini de bretele? Dar pentru ce nu se oprește lumea în Orient? Ai uitat de pisica aceea acrobată care a întrerupt circulația, o dimineată întreagă, pe cel mai activ dintre bulevarde? Când a coborât de pe acoperiș, lumea s-a rispit ca și cum nu se întâmplase nimic”.

Noul critic sportiv (*spartan*), scrie cu ironie Perpessicius, ar fi criticul pe gustul celor care vor să fie la curent cu toate, “dar pe rezumat”. La un asemenea critic “totu-i (desigur,) literă de lege”. El nu are îndoieli, ci doar certitudini. “Nu vreau să-mi argumentezi, când înțeleg și dintr-o vorbă”, pare deviza credinței lui profesionale, dacă are vreuna. Un asemenea individ nu-și face niciun scrupul. Pentru el critica se face de-a dreptul cu ciomagul și “harapnicul cu care Iisus a alungat din templu pe ticăloși. Schimbă tocul pe strămurare, se încurajează individul, tulburând gândurile îngerului, și pune în locul peniței un bold cât toate zilele. Literații nu merită prea multe menajamente. Platon avea dreptate să-i dea afară din cetate. Critica e arta boxului. La falcă și la pântec, și afară cu el, peste frânghii”.

Vizavi de un asemenea tip de critic care dă brutal din coate, face gălăgie și iese în față, care practică deșănțat “publicitatea propriilor merite” (în realitate, doar searbăde “pretenții”), Perpessicius preferă să rămână la cinstitele “impresii de cititor” pe care le consideră nu mai mult decât niște “exerciții ale unui *gust* (s.n.) literar în funcție și în devenire”, practică apreciată, în perspectivă, mai cu seamă pentru “împlinirile și definitivările ulterioare”.

Citind și reluând lectura (la distanțe destul de mari de timp) *Jurnalului de critic, postum* scris de Perpessicius, devin tot mai încredințat de gândul că el a fost scris – cum o și spune pentru cine știe să citească - special pentru posteritate. Perfect conștient de valoarea contribuțiilor sale critice, personal, cred că, pentru marele critic, până la urmă, nu contau chiar atât de mult convenționalele păreri care s-au exprimat la adresa operei sale de către contemporani. Încercând să-l înțeleagă după standardele epocii, ei n-au văzut în el - în cel mai bun caz – nimic mai mult decât un *orléanist*, un critic care, “pe lângă o pălărie împodobită cu penaje, cu care salută larg, complimentos, are la șold o sabie decorativă, potrivită cu costumul, al cărui mâner lucrat artistic cere o mână fină și gesturi inofensivă. În condiția sa internă, acest critic, *mai mult sugerând* (s.n.) decât afirmând, aparține secolului politeții și este poate ultimul european căruia îi stău bine, mai bine decât multora din epocă, peruca, jaboul, mânecutele de dantelă și fundele de sub genunchi, până unde urcă ciorapii de mătase. E un gentilom al criticii literare (Vladimir Streinu)”. În realitate, sunt tot mai convins că, înapoia zecilor de mii de rânduri ceremonioase, criticul surăde superior întâiului și singurului judecător netemut, adică, în perspectiva posterității, sie însuși, celui care poate că avea o oglindă în fundul pălăriei menită să răstoarne totul.

Să stea aici secretul “șarpelui cu solzi de platină”? Să fi știut Perpessicius mai mult despre posteritate decât oricare alt confrate? Cine va vrea să afle trebuie să-l recitească!

(Material selectat din cartea în curs de apariție a colaboratorului nostru, intitulată *Vederi și atitudini critice*)

O curiozitate galvanică și o incredibilă disponibilitate de empatizare cu universul aproape tuturor formelor de expresie literară, indiferent de anvergura autorului sau de greutatea curentului literar sau a manierei mai mult sau mai puțin particulare a acestuia de a scrie țin la Perpessicius de o pantagruelică poftă de lectură, niciodată ostoită și, cu atât mai puțin, saturată.

CASA DE CULTURĂ A STUDENTILOR PITEȘTI -
CONCURS DE POEZIE – «JUVENTUS» 2013

De curând s-a încheiat Concursul Național Studentesc de poezie “Juventus” 2013, în organizarea Casei de Cultură a Studenților din Pitești. La ediția din acest an (a 12-a) a participat un număr impresionant de concurenți, 90 !!! așa că juriul - format din Nicolae Oprea, critic literar, președintele USR Filiala Pitesti, Dumitru Augustin Doman, scriitor, redactorul-șef al revistei Argeș, Ion Cristescu, scriitor, director al Editurii Tracus Arte, Cosmin Perța, scriitor, Cristian Meleșteu, scriitor - a avut de unde alege. Așadar, după lecturarea sutelor de poeme, au fost stabiliți si câștigatorii:

Premiul I – Christian Bistriceanu din Reșița,
Premiul II – Birtocan Maria Patricia din Zalău,
Premiul III – Grosu Delia din Comișani, Dambovița,
Mentiune I - Liviu Dascălu din Baia Mare,
Mentiune II - Lavinia Nechifor din Verești, jud Suceava
Mentiune II – Luca Ștefania Carmen din Roman, jud. Neamț
Premiile in bani vor fi inmanate castigatorilor cu prilejul Reuniunii

Cenaclurilor Literare Studentești care va avea loc la Pitești în perioada 15-17 noiembrie a.c..Primii 20 clasati vor apărea în volumul colectiv Juventiada V, care va apărea in trimestrul IV 2013, finanțat de CCS PITEȘTI.

DIRECTOR CCS PITEȘTI
PROF. DANIEL IONESCU

Christian Bistriceanu

anul acesta va fi diferit
voi scrie despre părul tău ca despre o lungă
respirare sau ca despre o mare mare la nouă fix
mă voi urca în tramvaiul nou și ultramodern care
ține exact cât bulevardul revoluției din decembrie
dar printre zâmbetele trimise de către adolescente
prin telefon ori ciorapii din lană la mâna a doua
vânduți de bătrâne nimeni nu îl vede pe orbul cu
joben ce oferă un volum albastru de jelebe la un
preț extrem de mic trec pe lângă spălătoria la
îngeri unde cred că sunt spălate conștiințe iar
furat de atâtea scene domestice naufragiez
surprins pe una din coastele tale

din vis în vis
îți cade în palmă o
monedă de argint încrustată
pe ambele părți cu un cap de câine

mergi la amanet și primești în schimb
un pumn de bancnote tipărite
cu un cap de câine
refuzi

te duci la brutărie și primești
în schimb o bucată de pâine cu
o pecete cu cap de câine
refuzi

ajungi la piață și tot ce ți se oferă
în schimb este un câine
renunți

și pui moneda în sertarul plin cu monede
încrustate
pe ambele părți cu un cap de câine

continui să visezi

sunt singur ca
umbra a două păsări
ce poartă amintirea
cuibului pe aripi
și cred că de atâtea singurătate
îmi va crește un copac
prin trup
băieți în blugi vor scrijeli
povești de dragoste pe scoarță
păsări stinghere își vor face cuib
pe crengile din cer

sunt singur
și mi-am acoperit
pereții cu icoane de lemn

Vila rustica

noaptea a venit înapoi noi eram plecati mama
mi-a trimis o fotografie cu cina cea de taina pe
care o avusese cu străbunii noștri: bunicul venise
ducând calul de căpăstru bunica adusese în
sorțul înflorat pâine caldă-n țăst unchiul un miel
perpelit la foc iute și mai erau și alții dar nu-i
cunoșteam după nume însă toți au întrebato dacă
m-am făcut mare și după ce au inchinat un pahar
din zaiibărul de anul trecut din butucul de vie pe
care tata îl sădise în anul nașterii mele și-au lăsat
darurile pentru când aveam să mă întorc unchiul
biciușca lui împletită în trei bunicul toporișca cu
coadă de stejar iar bunica mi-a dat cartea de
rugăciuni pentru a-mi aminti de ei când bat
clopotele bisericii în înserare

Maria Patricia Birtocan**Groapa**

e plin de țigani în cartierul nostru
noaptea când mă întorc acasă mă uit deseori în
toate părțile
strângându-mi geanta mai tare cu mâna
dreaptă
până mai ieri credeam că am dreptul să-mi fac
griji despre cum va fi viața aici
într-un oraș de provincie în care praful de pe
drum se ridică doar pentru a acoperi paharele de
bere ale bărbaților cu maiouri rupte și tocurile
femeilor rujate strident

când am ajuns la groapa de gunoi nu se
plimbau pescăruși pe deasupra și nici nu era ca în
filme
un miros greu plutea peste o fetiță încălțată cu
pantofi de lac
părul ei negru se zbătea la fiecare tresărire
păpușile sunt pentru iana hăinuța e pentru tatu
și pentru chioru am o căciulă
sărea într-un picior și repeta aceleași cuvinte
ca într-un cântec fără sfârșit
pentru mine pentru mine pentru mine e ploaia
pentru mine pentru mine pentru mine e ploaia

în jurul ei se strânseseră niște bucăți mari de
carton doi șobolani un frigider vechi și o canapea
ruptă
tropăiau și vâjăiau ca într-un ritual domestic
pus la cale de un monstru al coșmarurilor mele
îmi amintesc în copilărie îmi era mereu frică
de șobolani
și aruncam întotdeauna sacii cu mizerie fără să
trec de o linie imaginară unde trebuia să înceapă
groapa
acum stau în poartă și mă uit la ea ca și cum
tot scopul vieții mele de până atunci se termină
cu mirosul stătut al cojilor de cartofi

*

în afara orașului am un dulap în care
îndes haine murdare zilnic
toate fetițele de pe Turzii vin acolo să își ia
câte ceva

și lasă la intrare noile amintiri cu bărbați
înalți, scunzi, grași, slabi, păroși, bărboși
cu buzunarele mici și poștele largi
toate amintirile lor cu copiii de acasă
pentru care nu mai au scutece și lapte praf
toate femeile din lume se adună în dulapul
de pe Dragoș Vodă își aruncă amintirile
la schimb pentru mizeriile de haine
se află câte una care mai ia câte o carte
atunci treaba devine serioasă
se apucă să-mi zică despre bunicul ei mort
care ar lua-o de păr dacă ar vedea-o ce face
cu toți nespălații
își termină țigările în timp ce
cureaua i se strânge ușor pe după gât

Delia Grosu**poveste despre demoni**
& prima dată

////// o mâna caldă ca sângele se plimbă pe
masă
în întuneric

caut cutia cu pastile mi se lipesc
mâinile de lemnul mucegăit

1 pastilă
2 pastile
3 pastile
ș.a.m.d. până la ultima

gânduri unul după altul îmi trec prin minte
într-o goană care nu se termină
: acum așează-te
stai pe marginea patului desfă-i nasturii
bărbatului scoate-ți bluza scoate-i cămașa scoate-
ți și sutienul liniște :
se spune că dacă iei multe pastile, mori
bărbatul plânge bărbatul se îmbracă bărbatul
moare și plânge
p-l-â-n-g-e âsta va fi ultimul cuvânt pe care îl
vei auzi înainte de moarte

asta e ultima dată înainte de moarte - prima
dată a fost dureros ți-ai murdărit hainele
și ai plâns apoi ai fost fericită apoi din nou ai
plâns
acum
stai întinsă pe pat și cauți un punct pe tavan
asupra căruia
te poți concentra în timp ce bărbatul
are grijă de lucrurile exterioare

înainte de moarte
resimți gustul tuturor pastilelor pe care le-ai
luat vreodată
pielea bărbatului ține loc de cer
patul se strânge și acum îl poți chiar mânca
ușor-ușor intră tot în burta ta

//////////

trăiești în organele bărbatului tău.

ma-ma, ma-ma, ma-ma

deschid ochii pentru prima dată
ca după un somn lung
îți număr vertebrele îți privesc mâinile
ridic mecanic mâna fac un semn în aer
e târziu și tu îmi spui că nu se face mai cald.
privim nu spre același cer
văd câțiva oameni adunați în jurul unui
iluzionist
2 copii gemeni vorbesc despre naștere
despre desprindere și întoarcerea în pântec
2 fetițe vor înghețată
mi se îndoiaie stomacul
burta mi se strânge de frică de strigăt de
moarte
nu mai aud nimic
scâncetele mamei din camera de lângă
umplu aerul
sângele îmi curge pe urechi și mi se încheagă
pe piele.
te rog,
mai treci pe la mama.

& the sex & the drugs & the complications
îți număr degetele.
una câte una păstrează cuvinte
care aduc după ele un lung șir de gânduri
negre/
simt o răceală în mine o atingere pe coapse un
tremurat
lucruri care nu spun nimic /
e pauza pe care o faci între cuvinte
momentul dinaintea următorului
sunt secundele astea care prezic o explozie
în mine în noi
sunt cu tine în camera mea și încerc să nu îți
spun cum fiecare atingere e ca o agonie care se
agață de infinit
//
pauză de atingere
pauză de strigăt
pauză de moarte
/
/în camera de lângă aud pe cineva vorbind
nu e mama nici tata
sunt 4 bărbați care poartă pe umeri 2 cutii.

Claudiu T. Arieșan

Surâsul înlăcrimat *sau* hermeneutica poeziei sacre

O durată literară dedicată credinței, spiritului și culturii de aleasă calitate, precum cea a lui Ticu Leontescu, marcată de volume elaborate în mai multe specii poetice, pare firesc să o (re)citim cu reverență și bucurie. Pentru că puțini autori contemporani izbutesc să înobileze cu amprenta lor creatoare un întreg areal geografic, cu rezultate îndeobște recunoscute ca remarcabile.

Scrișul este cu siguranță un dat și o vocație, un har cultivat cu osârdie și responsabilitate, cu “teamă și cutremur” în fața creației dar mai ales a Creatorului pentru scriptorul florilegiilor *Răstignită iubirea* (2004), *Plâns transfigurat* (2005), *Crăciunul în haiku* (2005), *Iașii în... haiku* (2007), *E toamnă în Eden* (2008) și al densei antologii de autor *Crucea – răscruce* din 2010. Luând lucrurile pe rând și respectându-le rosturile întemeietoare, cum face și poetul nostru în construcțiile elaborate poetice oferite cititorului avizat de pretutindeni, toate sunt mai întâi strânse în cărți frumoase, delicat orânduite, consistente în desfășurările lor intelectuale și spirituale. Ele sunt, nu mai puțin, cărți luminoase, unde referințele biblice dragi acestui stihuitor creștin apar bine topite în textura poetică. Și, mai rar în zilele din urmă, sunt cicluri impecabil scrise, armonioase și calde în toate încheieturile lor constitutive, înțelepte dar nu plicticoase, morale în miezul lor structural, dar defel ostentativ-moralizatoare. Construcții euritmice precum în vremile de aur ale inspirației literare, făcute nu doar să placă ci să și edifice suflete și să dăinuiasă, firesc, peste timpuri și veac.

Tematica poemelor e multiformă dar unită de fire logice, uneori rețeaua minții scriitorului aleargă mai repede decât atenția neapărat distributivă a cititorului, dar întotdeauna limpezimea exprimării și profunzimea gândului justifică și răsplătește lectura acestor versuri spiritualizate, coborâte din cea mai perenă specie a gnomului sacru. Așa se explică și sursele de inspirație și modelele recunoscute ce i-au șlefuit personalitatea artistică și pot fi orânduite binar: imnurile pindarice și cursurile de ebraică ale traducătorului lui Pindar în românește, bardul transilvan Ioan Alexandru, la rândul-i promotor și protagonist major al imnelor în literatura autohtonă, Școala de Artă din Timișoara și Institutul Teologic bucureștean absolvite cu egală pasiune, cucernica lirică a lui Traian Dorz și teologumenele adâncite ale Părintelui Dumitru Stăniloae, originile moldave și enculturarea banatică, tonurile populare și referințele livrești, pasiunea egală pentru seva sculpturilor brâncușiene și verva coloristică a pânzelor lui Corneliu Baba.

Un om religios nu devine automat scriitor dacă își expune trăirile metafizice, după cum nici un simplu poet nu poate ajunge peste noapte inițiat în marile taine ale universului de credință. Cele două aspecte trebuie să coexiste natural în străfundul ființei respective și împreună să crească întru buna dezvoltare a puterii duhovnicești și a capacităților estetice ale aceluiași, precum animus și anima din rafinata parabolă a ilustrului creator creștin Paul Claudel. Din fericire Ticu Leontescu a știut să cumpănească bine acest mariaj mereu problematic și tensionat dintre psyche și tymos, dintre partea materialnică și cea duhovnicească a fapturii sale creative iar

rezultatele se strevăd cu limpezime în distincția empatică a prezenței sale umane, precum și în roadele bine coapte ale sporului său literar.

Cum însuși proclamă și îndeamnă acest scriitor adevărat, dedat cultului și culturii deopotrivă: “Propun, să nu ne mai certăm/cum că ne-am iubi/ba prea mult, ba prea puțin./Indiferent cât, cearta-i ucigaș venin./Vrând să-nvrăjbească, să despartă./Iar înțelegerea e o artă”. După cum e o artă și compunerea corectă și unificarea “contrariilor” după ilustrul model instituit de episcopul din Brixen-ul tirolez Nicolaus Cusanus. “Doamne,/când dorim prea multă faimă,/vrem-nu-vrem,/ toți în preajmă ne... defaimă./Cu multă «grație»/cădem în marea... dizgrație”.

Concizia caligrafică și filocalia apofatică sunt meritele de seamă ale poeziei autorului nostru, în compuneri absolut memorabile, cu ecouri din marii lirici ai țării ca “Fă-mă Doamne,/fulg de nea,/să ning spre-mpărăția Ta” ori “Doamne,/dă-mi un cuvânt./Sau două-trei./ Sau câte Tu vrei”.

Cel mai mult ne-a mers însă la inima minții poemul *Răs divin*, care concentrează o întreagă filozofie și teologie a comicului, domeniu ce ne preocupă de bune decenii și care, iată, își găsește o mirifică ilustrare în crâmpeiele versificate compuse de Ticu Leontescu: “A râde, ca un nebun,/deșănțat, ne-ntemeiat,/la ce bun? Păcat./A nu râde, dar,/ din prea multă vanitate,/când e bine, când se poate,/e o mare nedreptate./ Creatorul ne-a-nzestrat/c-un răs divin, catifelat./Să nu râdem, nu-i păcat?/ Dimpotrivă, fie-mi iertat./Cine nu râde, nici gândilă/e ori mort, ori... înțepat./ Eu râd c-un ochi/înlăcrimat”. Nici măcar o comicologie a surâsului compensator și a umorului divin simpatetic nu ar putea să spună mai multe decât o fac aceste strofe încărcate semantic și admirabile din punct de vedere estetic.

Cum sunt și (doar) aparent copilăreștile efigii lirice închinat Logos-ului sempitern din poema intitulată În casa cuvintelor Tale: “Vai, mie – Doamne./ Adesea profanez cuvintele,/trăncănind... Doar în casa Ta,/în Sfânta Sfințelor Tale cuvinte,/întrând,/nu-mi mai găsesc cuvintele,/mut devenind.../prin această muțenie,/ca printr-o spovedanie,/ca printr-un leac, o boală –/mă vindeci de... trăncăneală”. Frecventul semn de punctuație “puncte, puncte” lasă parcă și el mai mult loc pentru iminența inefabilului și pentru imanența amestecului sublim de mysterium fascinans și tremendum, despre care ne-a învățat Rudolf Otto că stau înmănușate în intimitatea oricărei hierofanii, oricărei manifestări a sacralului din viețile noastre.

Nu putem adăuga la aceste rânduri decât că în același fel delectiv, sapiențial și discret totodată se făcea educație spirituală și în lumea antichității greco-romane și în perioada patristică și în toate răstimpurile de înflorire paideică ale omenirii. Este minunat să mai identificăm printre noi alți și alți atare „dascăli de cuget și simțire”, poeți autentici și moralști de substanță precum Ticu Leontescu, parte lămurită a unei frățietăți duhovnicești atât de rare în zilele de acum dar care, după promisiunea Mântuitorului însuși, nu va pieri nicicând până la plinirea timpurilor, fiindcă nu prea își găsește sens și relevanță o viață lipsită de gustul „sării pământului”, cum tot El și-a numit și îndemnat ucenicii să rămână în saecula saeculorum.

Alexandru Jurcan

MEMORIA SUFLETELOR CENUȘII

Nu despre Paul Claudel va fi vorba, ci de scriitorul și regizorul Philippe Claudel, născut în 1962, atașat de regiunea Lorraine, conferențiar la Universitatea din Nancy. Romanele sale cunosc un succes meritat. Unele au fost traduse și la noi. În 2003 a scris *Sufletele cenușii*, apoi *Fetița domnului Linh* în 2005, iar în 2007 romanul *Raportul lui Brodeck*, care a obținut premiul Goncourt des lycéens. Philippe Claudel a realizat filmele *Il y a longtemps que je t'aime* și recentul *Tous les soleils*.

Primul său film - *De mult timp te iubesc* - cu Kristin Scott Thomas și Elsa Zylberstein, prezintă viața fără edulcorări gratuite. Eroina se reîntoarce la viață, după o dură detenție, precum personajul lui Șușkin din *Călina roșie*. Mai poți socializa? Ți se mai dă o șansă?

Regizorul Yves Angelo a făcut un film în 2005 după romanul *Sufletele cenușii*, scris de Philippe Claudel. Joacă Jean-Pierre Marielle, Jacques Villeret, Denis Podalydès. O atmosferă uluitoare, actori formidabili, decor de epocă, soldați mărșăluind, tunuri în depărtare, încărcătură emoțională tensionată. Scriitorul Philippe a asistat la filmări, a văzut pe viu misterul metamorfozei filmice.

Cartea *Fetița domnului Linh* mi se pare o bijuterie literară. Domnul Linh vine dintr-o țară unde e război și sosește într-o țară civilizată, cu nostalgia originilor. Destinul face astfel încât apare domnul Bark, cel care omorâse ca soldat în țara lui Linh. Bark devine lumina necesară și binecuvântată de la capătul tunelului. Banca unde se întâlnesc mereu e supapa supraviețuirii, reconsiderarea, iertarea, mersul înainte.



Merită să avem memorie? Ce transmite Philippe Claudel în romanul *Raportul lui Brodeck*? Acel străin, adică Anderer, era nedorit în localitatea în care a apărut. Străin de istoria comunității. De ce trebuia omorât? Pentru că sătenii voiau să mai iasă premeditat din propria istorie. A uita câte ceva pentru a trăi, a supraviețui. Nu poți purta la infinit mantia trecutului. Oare Brodeck uită umilințele din lagăr, când accepta să latre, când alegea cu durere compromisul, din dorința reîntoarcerii la viața de dinainte? Fetița lui s-a născut din „urât”, din stupidul viol. O floare în murdăriile dezastrelor istoriei. Toate sufletele cenușii luptă cu un trecut ceșos, culpabil. Philippe Claudel nu dă verdicte, ci plantează întrebări mistuitoare, obsedante.

Florian Silișteanu

Din cana cu păsări

Sunt omul străzii

Sunt omul străzii am strigat unui de gând gândac vărgat

Ce strălucea ca o măsă de fier în pântec azi la minister

Trăiam cu ziua printre oameni

Eram de gând de aur pentru galbeni eram și sunt un ban de-o sută ce cumpără numai vedenii și strănută

Fusesem luat prizonier și locuiam în șifonier ca-ntr-o măsă de fier

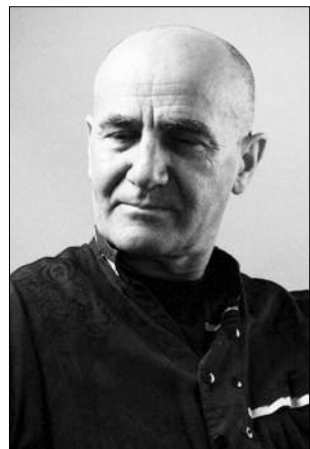
Știam engleza pomilor știam de pară de măr și de gutui

Uitam mereu mereu că sunt al nimănui

sunt fericit am zugrăvit iubitei mele printre stele

Priviți vă rog și dumneavoastră ...și numărați atent... atent ce de lumini se sting în ele

7 octombrie, 2013, street man - texas - usa



Cartea *Fetița domnului Linh* mi se pare o bijuterie literară. Domnul Linh vine dintr-o țară unde e război și sosește într-o țară civilizată, cu nostalgia originilor.



litere

Aurel Sibiceanu



Glorioșii ani ai ratării

AZIMA ÎNSERATĂ A VIETII ȘI A MORȚII

Marin Tudor, prozator păstos, cu un verb care sugera o cumetrie stilistică între Marin Preda și Marquez, mai mult taciturn de fel, ne-a privit pe toți, ridicând din sprâncene, a răs cu măsură și ne-a spus, zâmbind mânzește: „Știți cum îl puteți face pe dumnezeu să râdă?” L-am privit curioși, singur Juju Ionesco s-a arătat curios peste măsură: „Ia zi, trăi-ți-ar mămica ta !” „Păi, e simplu, zice Marin, îi spui ce planuri ai pentru ziua de mâine!”

Mi-amintesc de o zi foarte ciudată. Era puțin peste anul 1980, ne adunaserăm vreo 8 inși în biroul pictorului Traian Secara, la „Galeria de artă”. Traian, gazda noastră bună și adesea creditorul ananghiilor noastre financiare, ne povestea, punct cu punct, proiectul său de viitor. Îi venise așa, dintr-o dată, cheful să privească peste marginile zilei... El avea de gând să mai rămână muzeograf vreo 5-10 ani, după care plănuia să ducă o viață bucolică în baștina sa, în Tilegdul Bihorului. Avea de gând să-și muncească bruma de grădină, să picteze și să îndrume tineretul satului spre carte. Șase dintre noi eram în preajma vârstei de 30 de ani, singurii care ne întreceau la vârstă erau Traian, născut în 1948, și Gigi Ionescu, născut în 1937. Vasile Pieca, azi actor la teatrul Davila, pe atunci mereu candidat la „Institutul de Artă Teatrală și Cinematografică” își vedea viitorul exact cum îl are azi, cu amendamentul că atunci spera să plece din țară și să joace pe scenele Teatrului La MaMa, din New York. Actorul Cristian Tutză era ferm convins că revolta sa interioară, vis-a-vis de regimul comunist, va izbucni și-l va duce prin pușcării, aidoma tatălui său, dar din care nu se va mai întoarce niciodată. Nelu Durac, moldovean hâtru, ne-a spus cum se va deghiza el chiar în personajul povestirilor sale borgesiene, în Sided Marmara, și, așa deghizat, se va plimba pe deasupra întregii lumi, chestie care-i va spori puterile și-i va permite să intervină în cursul istoriei! Dan Cristici, poreclit de noi „Cartof”, ins cu veleități de actor, cititor pasionat de literatură bună, deloc chinuit de năravul scrisului, ne-a spus că va trece Dunărea înot și că va cutreiera lumea în lung și-n lat. Eu nu am făcut nici un proiect de viitor, doar le-am spus ce mi-a zis Tata, într-un moment de supărare pe mine, anume că va fi mare minune dacă voi ajunge la vârsta de 40 de ani ! Le-am mai spus că Bunicul meu, cu puțin timp înainte de a muri, i-a zis Bunicii: „Ano, nu-mi doresc decât să-l văd pe Aurel pe scările Sorbonei...” Nu i s-a împlinit visul, peste nici un an, în 1960, avea să moară după o anchetă la Securitate... Gigi Ionescu, actor nonconformist, mereu în răspăr cu lumea, era abătut, de la o vreme, cum nu-l văzusem niciodată – nu-l mai încălzea nici vodca, nici cărțile lui Hemingway nu-i mai procurau reverii, nici meciurile echipei „Steaua” nu-l mai animau. Marin Tudor, prozator păstos, cu un verb care sugera o cumetrie stilistică între Marin Preda și Marquez, mai mult taciturn de fel, ne-a privit pe toți, ridicând din sprâncene, a răs cu măsură și ne-a spus, zâmbind mânzește: „Știți cum îl puteți face pe dumnezeu să râdă?” L-am privit curioși, singur Juju Ionesco s-a

arătat curios peste măsură: „Ia zi, trăi-ți-ar mămica ta!” „Păi, e simplu, zice Marin, îi spui ce planuri ai pentru ziua de mâine! Și El râde, că numai în puterea Lui este să știe ce te așteaptă! Eu cred că vom trăi puțin, pe sponci, chinuiți, și vom muri ca proștii! Singurul care o va duce mult și bine va fi Octav Pârvulescu. El este calm, de câte ori va veni moartea, cotoroanța nu-l va găsi, că va fi plecat la Gară, după revistele literare! Adică voi credeți că noi avem viitor, că vom face pe dracu’ și pe lacu’ ? Eroare, ne vor cotărâci comuniștii cu cioaca îndoită și fără vaselină! Norocul meu nu s-a născut o dată cu mine, sunt născut pe unu aprilie și viața mea este o

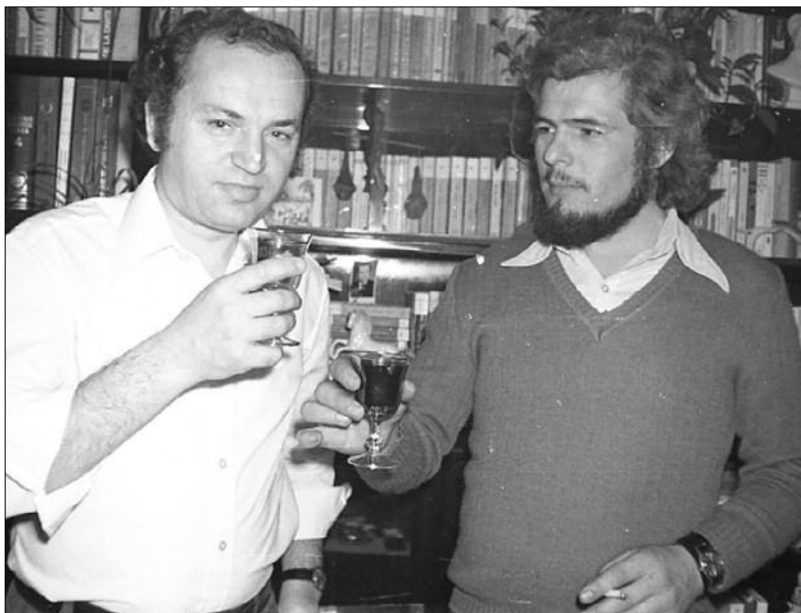
întâmplă uneori. Pieca și Marin au pus pe tapet o dispută a lor mai veche – trecutul controversat al taților lor. În fapt, între ei era o veche și dulce invidie – ambii pictau, scriau poezii, erau îndemânateci în gospodărie și se pare că au iubit în două rânduri aceeași femeie! De data asta cei doi erau pe cale să se încaiere de-a binelea, să apeleze și la pumni! Salvarea a venit de la căpitanul Darie, aflat și el într-un colț al barului, căruia noi, boemii, îi spuneam „Chirurgul”, poreclă pe care i-a dat-o Titus Maxus, datorită obiceiului acesta de a-i altoi zdравăn pe hoți și pe derbedei. Căpitanul, ca de obicei în civil, a

pe când încerca să ajungă pe malul jugoslav al Dunării... După o vreme s-a stins și profesoara Rodica Pârvulescu, soția poetului Octav. Doamna Rodica avea scrisă o excepțională teză de doctorat, având ca subiect „Craii de Curtea Veche”, pe care o puteai pune cu mândrie lângă exegezele lui Ovidiu Cotruș și Vasile Lovinescu, având ca subiect universul matein. În noaptea Sfintei Boboteze a anului 1989, poetul Octav și-a urmat soția pe Cea Lume... Cu puțin timp înainte plecase, la el în Bihor, pictorul Traian Secara... Avea să revină în toamna lui 1994, să-l îngrijească pe Tedy Georgescu, suferind de cancer. În februarie anul următor, avea să plece și Tedy din lumea aceasta... Pe Vasile Pieca, „loviluția” îl află în postura de student la teatru. Termină studiile după 1990 și a venit acasă, la teatrul nostru, unde este și azi, teatru aflat la o distanță astronomică de Teatrul La MaMa, din New York... În decembrie 1989, întâmplarea îl duce pe Marin Tudor în primăria Piteștilor, alături de actorul Mihai Nistor, de Ion Dumitrescu și de procurorul N. Olteanu; săptămâni în șir s-a ocupat de aprovizionarea orașului cu tot ce-i trebuie traiului: mâncare, căldură, apă, gaze și curent electric, organizarea și păstrarea ordinii publice. După o vreme a fost dat la o parte, nimeni nu a ținut cont de nenumăratele zile și nopți nedormite, în care a depus eforturi să meargă totul bine, să nu se declanșeze anarhia socială. În vara lui 1990, criticul Laurențiu Ulici, care credea în steaua literară a lui Marin, a venit în două rânduri să-l convingă să dea la tipar măcar o carte de povestiri sau nuvele. Perfecționist din fire, Marin a tot amânat, și-a rescris cele două romane și prozele. Rămăs fără mijloace materiale, Marin se retrage la casa natală, în satul Catanele – Lunca Corbului, ajutat de scumpa lui soră Florina. Noi, prietenii lui, fie îl uitam, fie plecam câte unul, Dincolo. Cam așa s-au dus: Geo Despa, Ion Popa Argeșanu, Corneliu Marcu, Cornel Postolache, Ion Durac, Miron Cordun, Stelian Zamora, Nelu Onișoară, Cristi Tutză, Costică Stroe, Costică Marinescu, Gică Pantelie, Costică Mosoia.

Miercuri, 25 septembrie 2013, Marin Tudor a fost păcălit de moarte - hădă ori sulemenită, Dumnezeu știe cum i se va fi arătat, cotoarba l-a trimis pe Cea Lume, pe noi lăsându-ne în „Valea Îndepărtatului răsărit” – puțini, mici la suflet și ipocriți, aidoma vremurilor în care ni s-au topit sufletele...

Să-ți fie țărâna ușoară, Marine, și să ne ierți...

Fotografie din Arhiva
NICOLAE EREMIA



Nicolae Eremia și Marin Tudor, 31 decembrie 1980.

păcăleală!” „Parcă erai mai combativ, Marine, i-a zis Pieca, tu, care ești băiat de legionar te dai bătut și bleg?” Și Juju îl taxează: „Bravo, Marine, trăi-ți-ar basca, te dai Madam Gertrude Stein și noi suntem generația pierdută!” Hâtru, Tutză îi zice pictorului Secara: „Traiane, scoate cartea, să vedem ce scrie la carte!” Era un obicei de-al nostru, luam o carte, deschideam la întâmplare, citeam un paragraf și îl tălmăceam după cum ne ducea capul ! Pictorul a închis ochii, a luat o carte din raft, a deschis-o și a citit fragmentul următor: „Atunci când trăiești, nu se întâmplă nimic. Decorul se schimbă, oamenii intră sau ies, asta e totul. Începuturi nu există niciodată. Zilele se adaugă la alte zile fără rimă și fără motiv, e o adițiune interminabilă și monotonă. Nici sfârșit nu există; nimeni nu părăsește vreodată o femeie, un prieten, un oraș dintr-o dată.” Ne citise din „Greața” lui Jean.Paul Sartre! „Vedeți, zice Marin, grețosu’ știa el ce știa!” Ceasuri întregi (trei, patru?) am tot discutat despre un viitor ipotetic, am fost când optimiști, când prăpăstioși, sentențioși etc.! După care am plecat, cu excepția lui Traian, la barul „Fortuna”, unde DI Comănescu ne-a dat, „pe sub mână”, trei sticle cu votcă „Zitnia”. Acolo am discutat vrute și nevrute, spiritele s-au încins, cum se mai

venit la masa noastră, ne-a salutat și le-a propus celor doi câte o partidă de skanderberg! „Chirurgul”, un zdrahon de peste 1,90 m, nu i-a înfiorat pe cei doi care, culmea, l-au ținut numai cu mâna pe masă!!! Nervos, căpitanul ne-a salutat politicos și a plecat, dar nu înainte de a ne trimite la masă două sticle de votcă! Peste ani avea să ne spună că intenționat s-a lăsat învins, ca să le topească disputa celor doi. Peste un an, Gigi Ionescu a trecut la cele veșnice, violent, căzând din balcon, de la etajul 6. Împrejurările în care a murit sunt neclare și azi, ipotezele despre moartea sa sunt multe și despre ele am scris în alt episod. Doi ani mai târziu, parcă în 1986, Dan Cristici Cartof avea să fugă din țară, trecând Dunărea înot, după ce o vară întreagă s-a antrenat, în ștrand și pe Lacul Budeasa, uneori fiind însoțit fiind de Tutză și de mine. Despre el nu am aflat nimic clar până astăzi; au circulat despre el zvonuri de tot felul – că trecerea în Occident s-a petrecut cu bine, că muncește pe undeva în Italia, unde ar fi avut cunoștințe, ba chiar prieteni făcuți pe Litoral. La un moment dat s-a auzit că ar fi șeful unei bande mafiote și alte trăsni de acest fel! În fapt, din unele investigații, făcute de nu se știe cine, rudă sau amic din altă zonă socială, după 1990, reiese că bietul Dan ar fi fost împușcat de grăniceri,

Cultură versus Logos

În gândirea occidentală de mai bine de un secol s-a discutat despre moartea lui Dumnezeu (Nietzsche), moartea omului (Michel Foucault) iar mai recent despre moartea culturii și educației umaniste. Cartea lui George Steiner, *În castelul lui Barbă – Albastră. Câteva însemnări pentru o redefinire a culturii* (trad. de D. Solonar, ed. Humanitas, București, 2013), are în centru teza că moartea culturii în înțelesul clasic, conferit în principal de secolul al XIX-lea, secolul democrației liberale, este un fapt ce se petrece sub ochii noștri. Deși ideea poate părea deprimantă, autorul *Morții tragediei* pledează pentru temperarea îngrijorărilor și regretelor firești. Într-adevăr, susține el, secolul al XIX-lea care durează de prin 1815, anul înfrângerii definitive a lui Napoleon, până în 1915, când începe practic măcelul primului război mondial a creat multe opere, dar a și fost măcinat de contradicții. “Teza mea, scrie Steiner, este că anumite cauze particulare ale subumanului, ale crizelor din vremea noastră care impun o redefinire a culturii se regăsesc în liniștea îndelungată a secolului al XIX-lea și în miezul structurii complexe a civilizației”. El își argumentează această teză dintr-o perspectivă istorică. În Europa între 1789 și 1815 se constată o accelerare a istoriei, o intensificare a experienței umane în contextul marilor mișcări politico-sociale precum Revoluția franceză sau războaiele napoleoniene. După aceea urmează o lungă perioadă de reacțiune și de stază, de imobilitate socială forțată într-un context de dinamism tehnologic și economic fără precedent. O astfel de contradicție s-a dovedit, consideră Steiner, explozivă: optimismul burghez, încredător în știință și progres, este măcinat de pesimism și de un sentiment de plictiseală corozivă, “marele ennui”, pe care l-au scos la iveală marii artiști ai acestui secol. În jurul anului 1900, în plin belle époque, se simte nu doar în lumea elitelor, ci și a maselor un gol imens ce îndeamnă parcă la catastrofă. Dezastrul se va manifesta în doi timpi, două prăbușiri: sinuciderea colectivă a Europei în primul război mondial și distrugerile celui de-al doilea, cu Holocaustul nazist.

Întrebarea în jurul căreia se desfășoară încercarea de redefinire a culturii a lui Steiner este aceasta: de ce tradițiile umaniste ale Europei n-au putut constitui o frână în calea barbariei? Întrebarea este imediat urmată de bănuiala că poate chiar ele au fost, dincolo de capodoperele cărora le-au dat naștere, niște apeluri la despotism și cruzime. Oricum rezultatul a fost în

viziunea lui Steiner faptul că valorile umaniste ale culturii liberale sunt de mult timp în declin. Din acest motiv se pune problema unei redefiniri a culturii. Vechea cultură clasică a avut un miez religios, transcendent, înțeles de autor nu într-un sens particular, creștin sau de alt fel, ci ca o viziune coerentă a relațiilor dintre timp și eternitate. Secolul al XIX-lea, obsedat de creația monumentală în toate domeniile, a fost guvernat de dorința de a dura, “care implică o viață activă după moarte în și prin creația intelectuală, artistică”. Tocmai această “voință dură de a dura” a slăbit, s-a diluat în secolul XX, odată cu criza transcendentă a culturii. Apare așadar întrebarea: cum poate fi creată o nouă teorie a culturii în absența unor repere transcendente? Conștient de dificultatea, poate chiar imposibilitatea sarcinii, el renunță la sintagma “redfinire a culturii”, propunându-și, mai modest, să afle doar componentele unei noi alfabetizări, “a acelei game minime de repere și coduri denotative, împărtășite, fără de care nu poate exista nici o societate coerentă, nici o continuitate, oricât de atenuată, oricât de tranzitorie a unei <<culturi trăite>>”.

Cartea lui George Steiner se vrea un dialog polemic cu o lucrare a lui T.S. Eliot din 1948, *Însemnări pentru definirea culturii*, mai precis cu încercarea acestuia de a propune o reconstrucție a culturii europene după cel de-al doilea război mondial prin creștinism, religia Cuvântului revelat. Or, conform lui Steiner, în a doua jumătate a secolului XX se constată o retragere din cuvânt generalizată. Fenomenul generează în primul rând imaginea unei subculturi în lumea occidentală, în timp ce marea cultură intră în custodia specialiștilor. Masele își manifestă dorința de expresie în special prin muzică, rock, pop, etc. Se petrece așadar o mutație la nivel de limbaj, o ruptură radicală cu vechea ordine lingvistică, având ca rezultat schimbări majore în plan nu doar cultural, ci și social - politic deoarece discursul occidental avea și funcția de a perpetua structurile de putere, ierarhiile sociale etc. Desigur, prin disoluția culturii majore avem sentimental unei căderi în barbarie, dar, pledează Steiner, muzica, înlocuitoarea cuvântului, are și câteva avantaje față de acesta: în primul rând nu minte și în al doilea rând ea poate constitui un teritoriu comun, imediat în care ne putem întâlni cu ceilalți și totodată cu noi înșine. “În absența sau recesiunea sentimentului religios, spune frumos autorul, muzica pare să ne adune, să ne culeagă pentru noi înșine.”

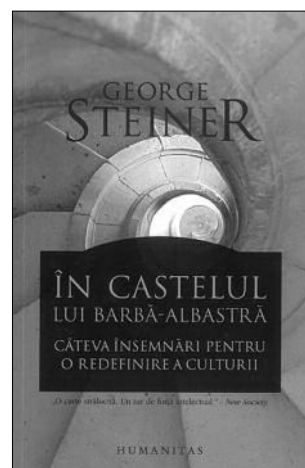
Un alt limbaj, din afara sferei cuvântului care ar putea contribui în geneza unei noi ordini culturale este matematica, cu aplicațiile sale, în studiul naturii și în tehnologie. Pe bună dreptate, afirmă Steiner, “ignorarea acestora înseamnă situarea în afara rațiunii”. El prevede o dezvoltare atât de puternică a tehnologiei, încât se va ajunge la o descalificare treptată a celor ale căror resurse rămân pur verbale: “e posibil să apară <<iobagi ai cuvintelor>>”.

Cartea se încheie într-o notă de optimism tragic. Orice s-ar întâmpla, o constantă a umanității rămâne căutarea continuă a adevărului. Nu știm încotro ne vor conduce descoperirile noastre, dar suntem sortiți să deschidem una după alta ușile din Castelul lui Barbă-Albastră, până la ultima, chiar dacă ea ne conduce spre realități care depășesc înțelegerea și controlul nostru. “Să fii capabil să prevezi posibilitățile de autodistrugere și totuși să duci până la capăt confruntarea cu necunoscutul nu-i puțin lucru”, încheie George Steiner.

Sună într-adevăr bine, dar după mai bine de 40 de ani de la apariția cărții (1971), timp în care schimbările s-au accelerat într-un ritm de neprevăzut chiar și pentru profetismul lui Steiner, putem să ne întrebăm cum stau într-adevăr lucrurile. Că s-a produs un declin al sistemului de valori perpetuat de cultura umanistă este evident. Numai că nu știu ce am pus în loc. Muzica, mă refer la cea cu largă adresabilitate a suferit și ea un declin, într-o epocă în care vedetele sunt create mai puțin de talent și mai mult de mass-media și tehnologie (Madonna, Lady Gaga ș.a). Cât privește muzica clasică, jazz-ul chiar, sau matematica ele au fost și vor fi întotdeauna accesibile doar unor minorități. Pe de altă parte, tehnologia a înregistrat într-adevăr progrese considerabile, dar nu prea mai știm în ce măsură slujesc adevărului sau manipulărilor. Poate mai mult decât muzica, tehnicile vizuale au contribuit la ieșirea din sfera cuvântului. Și nu sunt puțini cei care vorbesc de efecte grave, inclusiv la nivelul creierului. Însă, așa cum susține undeva Umberto Eco, tehnologiile mai noi ale internetului ne reproprie de scris și lectură, de cuvânt. Toate acestea și multe altele, inclusiv poziția ingrată a reputatului scriitor și lingvist George Steiner, care propăvăduiește prin cuvinte ieșirea din lumea cuvântului, nu ne pot conduce decât la concluzia că omul și Logosul, care înseamnă și rațiune, nu sunt entități exterioare, ci consubstanțiale. Și apoi, cum să căutăm adevărul în afara Logos-ului, care înseamnă și Adevăr?



...prin disoluția culturii majore avem sentimental unei căderi în barbarie, dar, pledează Steiner, muzica, înlocuitoarea cuvântului, are și câteva avantaje față de acesta: în primul rând nu minte și în al doilea rând ea poate constitui un teritoriu comun, imediat în care ne putem întâlni cu ceilalți și totodată cu noi înșine.



Surpriza numită MARIA BONEA

Se întâmplă, de-a lungul unei vieți de scriitor, să cunoști și opera ale unor oameni de care nu ai auzit niciodată și nu știi nimic. Dar citindu-i, ai impresia că pătrunzi într-un spațiu calm și senin, poate cel din vremea când erai sub protecția parentală.

Este și cazul **Mariei Bonea**, o scriitoare care și-a dedicat întreaga viață școlii și care, de-a lungul acestei impresionante cariere, a editat și cărți de poezie.

Trăsătura dominantă a liricii **Mariei Bonea** devine surprinzătoare pentru lumea contemporană care trece în viteză peste frumusețea lumii. Este vorba aici despre o axă fundamentală, cea a valorilor morale, chiar dacă este vorba despre poeme scrise pentru copii. Această “linie directoare” a operei sale o

definește în tot ce scrie – iar dacă ar trebui să sintetizăm, am putea spune că este vorba despre un mesaj concret. Un mesaj referitor la găsirea puterii de a lupta cu greutățile vieții, cu evenimentele bune sau rele pe care fiecare din noi le trăim zilnic. Unul din cei care au scris despre creația **Mariei Bonea**, Arhimandrit dr. Emanuil Rus remarcă: “*Domnia sa știe să poarte în suflet și să exprime în versuri de o aleasă sensibilitate grațitudinea față de cea care, cu suflet mare și omenie rară, a răsfățat-o oferindu-i lumina ei curată și divină și a ocrotit-o în în ceasul greu (Floarea omeniei), evocă responsabilitatea educadorului, pe care îl consideră o fântână de înțelepciune din care se adapă cei tineri (Învățătoarea ta)*”.

Nimic mai adevărat, dacă ne gândim la modul firesc în care educatorul s-a completat cu scriitorul și mai ales cu poetul care nu se lasă purtat de valul modernist, ci se alinază unor poezi ce fac parte din manualele școlare: Coșbuc, Vlahuță, Șt. O. Iosif, Goga ș. a.

Prezența **Mariei Bonea** în viața literară nu trebuie să mire pe nimeni. Ar fi bine ca noi, cei mult prea ocupați să analizăm mersul literaturii actuale, să ne oprim din când în când și la cărțile ce urmăresc să ajungă la sufletele noastre, nu să epateze cu orice preț. Am avea un moment de liniște într-o lume ce și-a pierdut coordonatele.

GRIGORE TIMOCEANU

Mariana Șenilă-Vasiliu



Cu dragoste, amărăciune și prea puțină speranță...

Cu câteva clipe înainte de a muri, tata a cerut să fie dus la fereastră să privească pentru ultima dată munții în mijlocul cărora s-a născut și a trăit întreaga viață, Apusenii. Mama s-a pierdut cu firea și, înainte să-l ridice din patul în care-l ținuse suferința timp de trei ani, tata s-a stins. Până în ultimul ceas al vieții, mama a avut muștrări de conștiință că nu i-a putut îndeplini cea de pe urmă dorință. Tata iubise cu o dragoste aproape fanatică Munții Apuseni și niciuna din promisiunile ademenitoare care-i fuseseră făcute nu l-au determinat să se mute la Cluj și nu l-au convins să-și părăsească locul nașterii.

Cu toată sărăcia lucie, cu tot efortul pe care-l cere supraviețuirea în astă parte de lume, moții au respins în general ideea de a pleca în altă parte. Transmutați din ordin chezaro-crăiesc după răscoala lui Horea taman în Banat, cu toate amenințările și pedepsele, ei s-au înapoiat în munții lor, în satele și crângurile risipite pe creste, la truda lor supraomenească și înceștarea cu o natură dură și încăpățănată, la sărăcia lor. Există ceva puternic și inexplicabil care-i ține pe moți legați de munții lor din vechime – „*Daci montibus inhaerent*”, cum scria Florus. Deși am plecat de la 13 ani din Câmpeni, deși am petrecut 11 ani de studii în domeniul artelor la Cluj și cu toate că de la 25 de ani trăiesc în Argeș, pentru mine **acasă** înseamnă tot valea îngustă cu apă repede ce se rostogolea prin fața casei bătrânești, tot culmile munților, când stâncoase, când domoale, tot pădurile de brad prin care, copil fiind, am hălăduit, tot Apusenii adică.

Cât de puternic este sentimentul, cât de trainică e legătura moților cu munții lor se poate vedea dintr-un episod pe care l-am povestit cu altă ocazie, dar care se cere reactualizat pentru a înțelege ce se petrece la ora asta la Roșia Montană și de unde reacția de respingere a ideii exploatării miniere de către Gold Corporation nu doar a câmpănarilor și abrudenilor, ci și a unora dintre locuitorii de la Roșia. În „Jurnal de idei”, Constantin Noica povestește că în 1951 o delegație a moților s-a deplasat la București să ceară oficialităților comuniste să li se îngăduie iar a cânta „Hora de la Abrud”, zice filosoful, cântec-joc interzis după venirea la putere a comuniștilor. Relatat astfel, episodul pare de neînțeles, iar confuzia care se creează este datorată chiar lui Noica prin înlocuirea cuvântului „țarină” cu „horă”. Pentru că nu vreo horă cereau moții să li se restituie, ci „Țarina de la Abrud” (vezi foto), așa cum se numește în realitate acest cântec-joc din străbuni. Cuvântul „țarină”, etimologic vorbind, provine din latinescul „terra”, care înseamnă pământ, dar care prin extensie, în mineritul din această zonă a Apusenilor, desemna și fronturile de exploatare minieră. Înlocuirea cuvântului „țarină” cu „horă” i-a jucat o festă filosofului anihilând chiar sensul grav al celor povestite și făcând neinteligibil pentru cititor însuși rostul cererii moților. În realitate, prin restituirea dreptului de a cânta/juca țarina, moții **revendicau dreptul cutumiar asupra pământului și al exploatărilor miniere** în care truseră din moși-strămoși. Departe de a fi un capriciu muzical, cererea lor era una de fond, politică, împotriva deștărării și a suspendării dreptului la „băieșag”, a mineritului adică.

În zona Abrudului și Roșiei Montane există și alte *țarine*, una de la Bucium, alta de la Negruleasa și chiar una personală, a minerului Ciuca Todor, însă cea mai cunoscută, cea mai viforoasă, incitantă și prin ritm, dar și prin text („Munții să vuiască, apele să stea”) e tot „Țarina de la Abrud”. Ea nu-i înfierbântă doar pe ceterași, ci și pe cei care o joacă sau pe cei ce-o ascultă. Și, vorba cântecului, Apusenii uiseră năprasnic de două ori: în timpul răscoalei lui Horea, Cloșca și Crișan și în timpul Revoluției de la 1848, condusă de Avram Iancu. Moții, altminteri

oameni răbdători și molcomi, explodează precum dinamita când le sunt încălcate drepturile, așa că oficialitățile comuniste știau prea bine de ce interzisese „Țarina de la Abrud”, iar moții de ce o vroiau înapoi.

Tata, asemeni tuturor moților, avea în toate cele un puternic sentiment de posesiune cutumiară. Pescar împătimit, bătea cu jordia de alun în mână apele cristaline ale Apusenilor în căutarea păstrăvilor și lipanilor, în disprețul legislației părtinitoare prin care pescuitul în anumite ape, pe anume văi, era rezervat exclusiv mahărilor comuniști. Prins în flagrant delict pe Valea Bistrei, fond de pescuit „rezervat”, le-a replicat zăvozielor silvici că el, moț neam de neamul lui, are dreptul să pescuiască în Țara Moților unde-i place și nu unde îl marginalizează „tovarășii”. S-a lăsat cu o amendă piperată, dar asta nu l-a împiedicat să haiducească prin fondurile de pescuit ale Comitetului Central.



Orice i se părea atingător mândriei moților îl afecta sufletește. Întâlnindu-l întâmplător în drumurile sale pe Geo Bogza, după cuvenitul schimb de politeturi, nu l-a răbdât inima să nu-i reproșeze scriitorului faptul că a numit Apusenii „Țara de piatră”, că, zicea, unde vede el piatră când uite tăpșane verzi, uite păduri nesfârșite de brad... Evident, tata n-avea dreptate decât pe jumătate, ca și Geo Bogza de altminteri. Fiecare din ei privea cu alți ochi locul: tata, cu suflet de îndrăgostit, Bogza, cu spirit critic și ochi de bun observator.

Tata cunoștea munții ca-n palmă, iar meseria de constructor și drumar îl mâna în cele mai diferite sate, câtune și crânguri, într-o vreme mai cu seamă în zona Roșiei Montane. Când, la înapoiere, mama îl întreba pe unde a umblat în acea zi, spunea că a avut treabă ba la Corna, ba la Bucium Poieni, ba la Roșia Montană, ba la Bucium Șasa, Mogoș, Bucium Izbita, Geamăna, Ciuruleasa, Cărpiniș sau Dumnezeu mai știe pe unde. Nu l-am auzit niciodată plângându-se de oboseala și efortul pe care îl presupuneau drumurile sale labirintice și încălcitura de sate și sățuce risipite pe colnicele Apusenilor. Deși a purtat întreaga viață sechelele unei boli grave dobândite pe front – printre altele, a fost prins în cumplitul bombardament de la Odessa, din care s-a ales cu două schije din care pe una a luat-o cu el în mormânt –, metaforic vorbind se comporta asemeni lui Anteu: de câte ori atingea pământul Apusenilor, învia, dar într-un altfel de mediu ar fi murit de mult. A închis ochii neîmpăcat că drumul tăiat de el până la peștera Scărișoara, adus la stadiul de macadam, din cauza opririi lucrărilor se degrada de la o zi la alta. Sub presiunea ideologică și politică, cei care i-au urmat au început să piardă sentimentul lucrului bine făcut și al trăinicieii, al apartenenței la locuri și comunitate. Cât despre locul Apusenilor în

contemporaneitate... Ei sunt invocați doar cu ocazia unor festivități cu caracter politico-propagandistic și sunt vizitați de învățați în ajunul alegerilor. După care, ca și odinioară, peste munți și oamenii lor se aștern uitarea și delăsarea.

Numele de familie pe care îl port îi va fi intrigat pe mulți, făcându-i să zâmbească. Pare ciudat și modern, însă cu toate acestea el are o vechime apreciabilă și e oricum mult mai vechi decât accepțiunea tehnică de *șenilă* apărută abia în Primul Război Mondial. El este legat de minerit, după cum se va vedea mai la vale. Bunicul patern, de loc din Bistra, s-a stabilit în Câmpeni prin căsătorie la sfârșitul secolului XIX. Ce este bizar e faptul că numele de familie Șenilă se concentrează în jurul Roșiei Montane, areal pe care arareori îl depășește. Toți cei care purtăm acest nume de familie știm că suntem înrudiți prin naștere și alianțe matrimoniale. Am încercat să aflu câte ceva despre proveniența acestui nume de familie, mai întâi de toate din catastiful bisericesc unde sunt consemnate nașterile, botezurile, nunțile și decesele, însă nu l-am putut găsi decât de la 1905 încoace și asta din cauză că la începutul secolului XX localitatea Câmpeni a fost distrusă de un incendiu devastator. Călător prin Transilvania, ajuns la Câmpeni la scurtă vreme după prăpăd, Nicolae Iorga a descris, din văzute și din povestite, ce s-a întâmplat atunci: „Un strașnic foc, purtat răpede prin izbucnirea pucioasei ce se ținea pentru facerea pe furiș a prafului de pușcă (trecuseră doar cincizeci și ceva de ani de la Revoluția lui Avram Iancu și spiritul de revoltă împotriva stăpânirii maghiare nu se stinsese, n.n.) a prefăcut această frumoasă comună într-o Sodoma și Gomoră care și-ar fi ispășit păcatele. Piața a fost cuprinsă întreagă de vâlvătaie. Bisericele n-au scăpat nici ele pe dâmburile care le poartă; cea unită (la care buncii mei erau enoriași, n.n.) a fost mai ales pusă la cale foarte rău, și, în mijlocul pornirilor focului întesit, a zarvei de oameni care strigau de spaimă sau să se îndemne la munca de combatere a nenorocirii, răsună, ca un urlet de triumf al iadului căderea clopotelor, care se prefăcure într-o grămadă de aramă topită. (...) De multă vreme, un loc din Ardeal n-avusese parte de o pedeapsă dumnezeiască atât de cumplită”.

Lipsa mijloacelor necesare unei cercetări adâncite în căutarea originilor strămoșilor m-au forțat să mă opresc din bunele intenții, așa că am rămas într-un unghi mort. Când în 1983 a apărut studiul lui Iorgu Iordan, „Dicționar al numelor de familie românești”, am deschis cu înfrigurare volumul în speranța să-l aflu: din dicționar numele de familie Șenilă lipsește. Să fi fost maghiarizat, așa cum s-a întâmplat cu multe nume de familie românești în perioada stăpânirii ungurești în Transilvania, nu părea și nu se vedea în niciun chip. Că nu era totuși un nume românesc, iarăși era evident. De unde venea atunci, din ce limbă și prin ce transformări trecuse?

Un bătrân dascăl de istorie de la Liceul „Gheorghe Barițiu” din Cluj, unul din acei temeinici profesori pe care școala de istorie ardeleană i-a dat, intrigat și el de numele de familie al elevului său, și-a propus să dea de originile lui. Concluziile comunicate tatei, deși indirecte, au fost oarecum lămuritoare. După pierderea de către austrieci a Sileziei în 1745, întreaga atenție a împăraților Maria-Tereza și Iosif al II-lea s-a îndreptat asupra mineritului din Munții Apuseni și Banat, dar în mod special asupra celor mai bogate mine în aur și argint de la Roșia Montană și Zlatna. Pentru impulsivitatea exploatarea zăcămintelor de metale prețioase, din ordin imperial au fost aduși în Apuseni specialiști străini, din Germania și Alsacia, cea din urmă, prin tratatul de la Munster din 1648 revenind definitiv Franței. Vremelnica alianță dintre Austria și Franța, pecetluită prin căsătoria fiicei

împărătesei, Marie-Antoinette Joseph Jeanne de Lorraine, cu viitorul Louis XVI, a facilitat astfel de împrumuturi în specialiști din zona Alsaciei și, posibil, a Lorenei. Populația celor două provincii Alsacia și Lorena este un amestec de germani și francezi, ceea ce a generat veșnicile dispute teritoriale dintre cele două țări pretinse mamă, Prusia și Franța. Vreunul din acei specialiști aduși din Alsacia, de origine franceză ori poate doar vorbitor al acestei limbi, văzându-l pe unul din ortaci cum se târa prin galeriile strâmte ale minei asemeni unei omizi l-a poreclit „chenille” și așa i-ar fi rămas „policra”. Finala în „ă” a numelui nu mai e o problemă, foarte multe din numele românești terminându-se în particula slavă „ă”. Și uite așa ne-am pomenit cu acest nume de origine franceză, ceea ce însă nu însemna că și primul său purtător era străin, ci poate tot un localnic. Explicația dată de bătrânul dascăl este logică, însă mărturiile, cum se vede, se bazează pe supoziții. Un singur lucru e cert, că acest nume de familie nu se află altundeva în țară, ci doar în Apuseni, prin satele din jurul Roșiei Montane, a Câmpenilor și Bistrei. După cum tot atât de sigur e că am fost cea dintâi purtătoare a acestui nume care a evadat din acea capsulă istorică a spațiului și timpului.

Departa de a fi o binecuvântare pentru moți, aurul Apusenilor a fost pentru ei un permanent blestem care i-a atras pe străini deasupra capetelor lor. Cu toate că extracția aurului pe vremea dacilor era primitivă, cantitatea de metal prețios prelucrat de ei era imensă, ceea ce i-a făcut pe arheologi să numească epoca bronzului (La Tene II) din această zonă „epoca aurului”. Asta mă face să cred că nu hărțuirile de la Dunăre ale hotarelor imperiului roman de către daci l-au determinat pe Traian să atace Dacia – acela n-a fost decât un pretext –, ci uriașele sale bogății. Insistența cu care Traian a căutat fabulosul tezaur al lui Decebal, trădarea secretului de către Bicilis, graba cu care după al doilea război cu dacii (încheiat cu înfrângerea acestora și transformarea regatului dac în provincie romană) a organizat mineritul aducând specialiști taman din Dalmația și, în fine, declararea minei de la Alburnus Maior proprietate imperială, arată că adevărata cauză a războaielor purtate de împărat era aurul.

Chiar dacă Traian a dispus aducerea meșterilor străini în minerit, baza forței de muncă era tot populația autohtonă. Tăblițele cerate descoperite în intervalul 1786-1855 sunt cea mai bună dovadă a continuității locuirii pe acest pământ și a romanității noastre. Răstălmăcirii și contestării răuvoitoare de către istorici ostili României a acestui lucru evident (vezi „Istoria Transilvaniei” în trei volume apărută la Budapesta în 1968, autor Bela Kopeczi) li se opun dovezile materiale concrete – galeriile romane de la Alburnus Maior, tăblițele cerate, bisericile românești din secolul al XVIII-lea de la Roșia Montană și nu în cele din urmă evidenta romanitate a limbii vorbite de majoritatea locuitorilor din Transilvania, inclusiv arhaismele care mai sunt încă folosite în Apuseni. Trama urbanistică precum și construcțiile vechi ale Roșiei Montane fac parte și ele din patrimoniul național. Toate aceste mărturii ale trecutului sunt puse în pericol prin proiectul de exploatare de la Roșia Montană, așezarea urmând să fie înghițită de lacul de cianuri și haldele de steril produse prin exploatarea de către Gold Corporation. Cât despre cei patru munți ce urmează să dispară... „Piersici poți să cumperi de la magazin, dar de unde să iei o livadă de piersici înfloriți?” se întreba un copil în filmul „Anotimpuri” a lui Akira Kurosawa. Da, chiar așa, aur poți cumpăra de oriunde, însă de unde să mai iei patru munți frumoși care urmează să dispară în gurile hulpave ale malaxoarelor? În disperarea lor, minerii de la Roșia Montană cer momentan cu orice preț să muncească, dar se gândesc ei oare la tristețea copiilor lor, în al căror nume cer acum asta, când în locul minunatului peisaj se vor trezi trăind printre haldele de steril privind cu ochi îngroziți imensul lac de cianuri?! Nu toți roșienii sunt de acord cu proiectul Roșia Montană, unii refuză să-și părăsească casa bătrânească și

pământul strămoșesc, fie el și sărac așa cum e.

Istoricul german de origine română Adolf Armbruster, specialist de mare probitate științifică, fără partipriuri, echidistant și corect, a publicat prin anii 1980 volumul intitulat „Dacoromanica-Saxonica” în care relatează două episoade concludente privind voința românilor de a-și păstra identitatea pe pământul transilvan, unul privitor la încercarea de convertire a populației românești ortodoxe la catolicism sau protestantism și celălalt la îndârjirea aceleiași populații de a-și afirma continuitatea și perenitatea locuirii în Transilvania. La presiunea religioasă exercitată în secolul al XVIII-lea asupra românilor de a se converti la catolicism, un țaran român i-a răspuns celui care încerca să-l convingă să facă acest lucru: „*Am lucrul mâinilor mele și de vrea împărăteasa* (Maria-Tereza, n.n.) *i-l dau. Am un singur cojoc și de-l vrea împărăteasa i-l dau. Dar n-am decât un singur suflet, și pe acela nu-l dau.*”. Al doilea episod la care face referire Adolf Armbruster s-a petrecut cu ocazia sărbătorii Mileniului, a o mie de ani de la așezarea ungarilor în Transilvania. Invitat la festivități, un țaran român a fost întrebat de un oficial ungar: „Nu te bucuri că ai venit la serbarea Mileniului, la o mie de ani de când am venit noi aici?”. „*Noi am fost aicea dintotdeauna.*”, i-a replicat românul ungurului. Acei roșieni care, cu toate momelile bănești și cu toate presiunile practicate de Gold Corporation refuză să se lase expropriati de peticul lor de pământ și să-și abandoneze casa moștenită din generație în generație, sunt din aceeași stirpe, săracă dar nobilă, cu străbunii care au refuzat să-și vândă sufletul și să accepte să fie umiliți în mândria lor de români. Iar acum însuși statul român e gata să-i abandoneze și să-i calce în picioare, însuși statul le vinde munții, apele, pământul și aerul, casele și destinele. În spatele acestei sintagme – stat! – neutre și generalizatoare, greu identificabile în concret, se ascund în realitate o serie de personaje politice dâmbovițene corupte și coruptibile. Acuzat de a fi „vândut” monarhiei, nu mai știu care politician venal din timpul Revoluției Franceze a replicat cinic: „Eu nu sunt **vândut**, eu sunt **plătit**”. Vânduți sau plătiți, politicienii de Dâmbovița au scos țara la mezat. Guverne incompetente, încropite din inși abjecți sau doar incapabili, un Parlament înjghebat și el din te miri ce personaje care s-au dovedit adesea cel puțin suspecte, care o iau când în stânga, când în dreapta, după cum suflă vântul și îi mână interesele, însă niciodată oblu, pe calea cinstei, adevărului și binelui țării, acesta este tabloul moral al promoțiilor de politicieni care s-au perindat în ultimii 24 de ani la conducerea României. Dincolo de aparentele orientări politice care îi despart, există o legătură transpartinică ascunsă care îi unește: interesul comun - banul! Referindu-se în memoriile sale la corupția ce domnea sub Napoleon al III-lea, Henri (de) Rochefort scria: „Există o bandă a oamenilor de stat cum ar fi de pildă «Cravatele verzi». Când unul dintre membrii confreriei guvernamentale face câte o boacăna, toți colegii se străduiesc să-l scoată basma curată. A te atinge de un fost ministru înseamnă să atentezi la siguranța celor noi. Autoritatea, ca și Franța, este una și indivizibilă.”. (Spre edificarea cititorului atrag atenția că termenul de „Cravate verzi” comportă un joc de cuvinte între respectivul accesoriu vestimentar purtat de aceștia și verbul *cravater* care însemna a escroca). Orice asemănare între „Cravatele verzi” din Franța de acum un secol și jumătate și contemporanele „gulere albe” mioritice este absolut întâmplătoare.

Pe plaiul transilvan a fost timp de două mii de ani un veșnic du-te-vino, sau mai corect un permanent vino-du-te pentru „turiștii” străini: veneau cu mîna goală și plecau cu sacii doldora de aur și argint. Fel de fel de neamuri, tot soiul de regi și împărați au râvnit la astă bogăție subterană, de la romani și până la sovietici, iar acum a venit și rândul americanilor. Sovieticii, spre deosebire de ceilalți, ne-au adus pe cap, odată cu „eliberarea de către glorioasa armată sovietică”, 2500 de „experți” militari și

„consilieri”, în frunte cu generalul Constantin S. Kolganov, pe care i-au lăsat mai la vedere sau pitiți chiar prin ministere, așa cum a fost cazul celor din Ministerul Industriei Miniere. Și așa de bine și de mult ne-au „consiliat”, că ne-au lăsat cu buzunarele goale și buza umflată drâmboind a pagubă. Au plecat consilierii sovietici și la 40 de ani după ei au venit și consilierii americani... Dă-i în sus și-n jos cu democrația, dă-i cu sfaturile politice și mai cu seamă cu cele economice, alea care atăta îi interesaseră și pe sovietici. Pupă-i în bot și ia-le tot!

Sub aparențele-i binevoitoare, licuriciul transatlantic se dovedește însă la fel de viclean și de lacom precum vulpoiul sovietic, iar mioriticii de Dâmbovița la fel de isteți ca ursul din poveste. Așa ne-am procopsit cu firme alde Stirling, Chevron, Exxon și Gold Corporation, dar și cu altele asemenea. Americanii ne-au trimis și ei un consilier peste consilieri, dar nu unul oarecare, ci tocmai pe comandantul Forțelor Militare din Afganistan, generalul Wesley Clark. Că așa fac cei mari și tari care dictează și răvășesc după pofta lor destinele altor popoare, trimit în calitate de „consilieri”-șefi numai generali. Ce mi-e generalul sovietic Kolganov, ce mi-e generalul american Wesley Clark... Și uite așa, “dragostea” purtată consilierilor sovietici a început să treacă treptat asupra consilierilor americani și antipatia de care se bucură firmele americane pretutindeni în lume pe unde trec să-i prindă și pe mioritici. De unde i-au așteptat cu ochii în soare degeaba să



vină timp de 45 de ani, mulți ar dori acum să se cam ducă de unde au venit. Înainte să apuce să răzuiască și ultimele bogății ale țării. Ce anume va urma, nu știu decât Washingtonul, Bruxellesul și bunul Dumnezeu, unicul în care mai cred și de la care mai speră ceva românii.

Tata a închis ochii pentru totdeauna în 1988. N-a apucat să se bucure de schimbarea din decembrie 1989 și poate că e mai bine că n-a ajuns să vadă și spectacolul grotesc al gunoaielor politice scoase la suprafață de vâltoarea „revoluționară”. Cât despre adevăratele valori morale ale României, acelea, asemeni aurului, zac tot la fundul apei. Pentru că, se știe, aurul nu plutește. De 24 de ani, politica românească funcționează ca o stație de flotare care produce cel mai adesea reziduuri și doar arareori câteva fire de aur, dar și acelea se pierd în șlamul dâmbovițean. O fi și așa tot un blestem, să n-avem parte de adevărați bărbați politici, ci doar de purtători de pantaloni.

Înainte de a muri, tata a cerut să fie dus la fereastră să vadă pentru ultima dată munții pe care i-a iubit cu patimă. Dacă azi, printr-un miracol, tata ar învia și ar vedea ce se întâmplă cu munții lui dragi, în mod sigur ar cere să se înapoieze în mormânt, sub uriașul gorun sub care, de două sute de ani, dorm toți ai săi. Că așa-i în Apuseni, singurele repere istorice și morale, unicele monumente sunt munții și gorunii cei vechi de vreme.

Invitat la festivități, un țaran român a fost întrebat de un oficial ungar: „Nu te bucuri că ai venit la serbarea Mileniului, la o mie de ani de când am venit noi aici?”. „Noi am fost aicea dintotdeauna.”, i-a replicat românul ungurului.



DE LA ARCA LUI NOE – LA ARCA POEZIEI (XIV) (*Jurnal de Armenia. 18-28 octombrie 2011*)

25 octombrie

Când ne revedem la prânz cu Peeter Sauter (o parte din năieri au fost la o altă instituție – Universitatea de Lingvistică), reluăm discuțiile de acum câteva zile despre literatura estoniană contemporană, despre prozatorul Mati Unt, despre „Motanul roșcat”, roman scris pe când acest autor avea 16-17 ani, la timpul său considerat cu adevărat copil – nu, nu copil, ci de-a dreptul scriitor minune. În rusește, cartea apăruse pe când intrasem în studenție și, pur și simplu, am devorat-o în 5-6 ore, admirându-i non-conformismul, prospețimea stilului, curajul.

Dar Iohan Smuul mai e citit? „Cartea ghețurilor”... Îmi amintesc că scriam în ea în jurnalul meu de „Student pe timpul rinocerilor”.

Peeter: „Pe când făceam studii la actorie, despre Smuul se mai vorbea. Acum, însă, nu mai știu...”

În ce-l privește pe Sauter, el e scriitor și actor. A scris poezie, dar puțină și de care, acum, se află la oarece depărtare. Poate că ia distanță, schimbă unghiul, pentru a reveni în forță. Zice că, încercându-și șansa publicării, trimisese la o revistă o proză scurtă, de care redactorul-șef își amintește ca despre ceea ce englezii numesc „trash”, adică... gunoi, însă destul de simpatică, pentru a nu fi fost publicată. În Estonia, Peeter are un oarecare renume pentru narațiunile sale scurtissime, aparent fără un început și un sfârșit anume. Zice că, în toate, protagonist este contemporanul său cu care se maturizează, ba chiar cu care... îmbătrânește dimpreună. E în ele cotidianul vieții, limba vorbită, nu de puține ori destul de picantă în expresii neconvenționale. Însă lucrările sale trezesc discuții și chiar animozități nu din cauza limbajului, ci a ideății ce scoate în prim-plan existența Estoniei post-sovietice. Unii nu prea găsesc potrivit tonul umoristic, chiar persiflant, când e vorba de momente grave, solemne din istoria patriei lor nordice. E un incomod – în scris și un om afabil – „extra-literatură”.

Un alt scriitor estonian, Vahur Afanasiev, e cel mai tânăr marinar de pe Arca literelor (cu doi ani trecut de treizeci), cu excepția *marinăresei*, prietena sa Mare Sabolotny. Rețin din CV-ul său că a fost tradus și în românește. „Cine te-a tradus?” Nu-și amintește, pentru un estonian fiind complicat să memoreze nume românești. Dar întâmplarea fusese legată de un festival al tinerilor autori europeni, ce avusese loc acum câțiva ani la Suceava și la care Vahur a fost prezent. Scrie poezie, proză, compune muzică, filmează. Un timp, a locuit la Bruxelles. Stilul său ține de realismului magic, social și critic, condimentat cu obscurități - dar asta e, nu doar în România - și obscenități.

Vizităm complexul memorial Țițernakabert, închinat memoriei victimelor Genocidului Armean. În anul 1966, la Erevan începuseră mișcările de protest generate de lipsa de poziție clară a autorităților armene, dar și a celor de la Moscova față de genocidul din 1915. În prima zi, îmi spune directorul memorialului, s-au făcut arestări, însă a doua zi piața centrală a Erevanului s-a umplut din nou cu protestatari, cerând eliberarea reținuților. În fine, capii republicii au promis să țină cont de cerințele demonstranților și în anul următor a fost înălțat obeliscul cu flacăra veșnică. Iar muzeul e deschis din 1995.

Complexul arhitectonic al memorialului se află pe platoul din preajma Erevanului. An de an, la 24 aprilie, este comemorată ziua declanșării genocidului din 1915, care, până în 1918, a făcut peste un milion și jumătate de victime dintre armenii ce locuiau în milenarele lor teritorii, ajunse parte componentă a Imperiului Otoman. O

mulțime de plăci cu mesaje sau doar cu numele șefilor de state, inclusiv cea din partea lui Ion Iliescu care, la 1 noiembrie 2001, a plantat aici un arbore. Cea mai recentă, din 6 octombrie, e cu numele președintelui francez Nikolas Sarkozy, care s-a aflat într-o vizită oficială în Armenia. Filip Van Zanduyke e cel care a cutreierat printre toate rândurile de pomi și tăblițe, cercetând atent inscripțiile, pentru a se arăta nedumerit că nu a găsit-o și pe cea cu numele președintelui țării sale, Belgia.

Vă amintiți de o idee a lui Ernest Hemingway? „Omul poate fi nimicit, însă nu și învins”. Parcă a spus-o despre armeni... Iar Mandelștam scria:

„Statul urlătoarelor pietre –
Armenia, Armenia!

Munți răgușiți chemați la arme –
Armenia, Armenia!”

Aici totul e cutremurător și de neuitat. Aici, la focul veșnic al Memorialului, am depus și noi câte o garoafă albă, lângă altele, purpurii, pe care le aduseseră până la noi tot alți și alți peregrini, cucernici, solidari și revoltați de cruzimea sălbatică sugrumătoare de viață omenească nevinovată – de prunc, de mamă, de tânăr, de tânără, de mire, de mireasă, de preot, de cărturar, de poet, de grădinar...

Prânzim la cafeneaua „Marco Polo”, chiar în centrul centrului. Marco Polo, călătorul italian care, cică, în drumul său euro-chinez, ar fi trecut și prin Armenia. Ca și în cazul patriarhului Noe, Polo confirmă că aici se știe a scoate la loc de cinste străvechile mărci, numele emblematice.

După, o îndelungată plimbare nocturnă cu colegul și prietenul Ghevorg Ghilanț, venit de la o distanță de 40 de kilometri pentru a ne revedea. Îl telefonează pe un alt coleg, Ambarțum Ambarțumian, cu care ne văzusem și în prima zi a sosirii mele la Erevan. Stăm în trei la un ceai. Povești scriitoricești armenești ce seamănă atât de mult, în pasajele lor triste, cu cele de la Chișinău. Nu și de la București, unde Uniunea Scriitorilor e mult mai stabilă și mai eficientă în existența ei.

La hotel, citesc din cartea pe care mi-a dăruit-o David Muradian. Rețin: „Un publicist din Moldova (nu-i dă numele – *l.b.*) constata că noi, cei din spațiul post-sovietic, înțelegem mai bine Occidentul, decât el pe noi”. Păi, dragă David, după socialismul cu lăudata-i „față umană”, dar atât de schimonosită, până la spaimă, iată-ne în capitalismul cu aceeași „față umană”, însă crispată... Dar, vorba unui cântec românesc: *Nicio lacrimă, nicio lacrimă*, or, cum cânta micuța Piaf: *Non, rien de rien, non je ne regrette rien...* Mă gândesc că și armeanul galicizat Aznavour a cântat ceva pe tema împăcării cu timpurile sub care e omul, în fine – a împăcării cu sine...

26 octombrie

Într-una dintre imaginile captate de *Canon*-ul meu, cu care l-am rugat pe vreun coleg să mă „imortalizeze”, mă văd îmbrățișând o piatră-hacikar (purtaoare de cruce). Da, e un moment de la vizita noastră la Stonehege-ul din Sisian. Și aceasta mă duce cu gândul la o amintire foarte... recentă. Odată, în fața unei pietre-hacikar, la Ecimianzin sau la Oșakan, la Noravank sau, poate, la „Zorats”, m-am pomenit „atenționat”, „îndrumat” de niște idei ale lui Dalai Lama, pitite de mai multă vreme undeva în conștiință. Când marele tibetan a fost întrebat ce-l surprinde cel mai mult la umanitate, răspunse: Omul. Pentru că el își sacrifică sănătatea pentru bani. După care își sacrifică banii pentru a-și recupera sănătatea. Apoi, este nerăbdător să vină viitorul. Deci s-ar

putea spune că nu-și trăiește prezentul.

Adică, zic eu, e o abatere de la horatianul *Carpe diem*. Rezultatul fiind că bietul și rătăcitul om nu trăiește nici în prezent, nici în viitor. Ba chiar, iresponsabil cu sine însuși, trăiește de parcă niciodată n-o să moară, pentru ca să moară, totuși, fără să fi trăit vreodată cu adevărat. Păi da, hacikare-le te mai pun pe gânduri. (Nu știu dacă spusa lui Dalai Lama are legătură directă cu periplul meu armenesc, în care mă simt atât de bine, ca într-un amplu poem, parte din care e chiar acest jurnal. Direct – poate nu are legătură, însă implicită – da, are. Și se cade să luăm aminte, pace tuturo-o-or...)

Când cobor la micul dejun, las fereastra camerei deschisă, însă, de cum revin, mă grăbesc să o închid: camera e cam... gazată. Probabil, în Erevan mai multe mașini merg pe motorină.

Iar dincolo de geam – o clădire în stadiu de demolare. Din câte se vede, fusese în stare destul de bună, funcțională. Numai că economia de piață i-a găsit o hibă: avea doar un singur nivel și, deci, pentru capacitatea ei de oploșire a orașenilor, se dovedi nerentabilă. În Erevan, în special în centru – dar aici chiar este centrul –, terenurile pentru case, de sub case s-a scumpit vertiginos. De aia și vezi multe clădiri supuse demolării, pentru ca în locul lor să se înalte etaje peste etaje. Asta e: oriunde în lume, orice oraș are și de unele, și de altele, și bune și de mai puțin bune. Și lumini și umbre, și clădiri frumoase și zidiri chinuite pentru oameni chinuiți. Acestea din urmă par exotice pentru occidentali și ei se reped cu aparatele foto spre ele ca spre, aproape, irealități. Pac, pac! Blitz, blitz! – captează ei mici senzații. Însă, în părțile și ansamblurile sale originale și originare, Erevanul, zis Orașul Roz, e superb. Chiar dacă, poate, viața aici nu e pentru toți ca în cântecul francez *La vie en rose*: „*Il est entre dans mon coeur/ Un part de bonheur/ Dont je connais la cause...*” (Prin transfer de sens, să convenim că, în acest caz, acest *Il* (el) e orașul Erevan...)

Și din nou, în hol, mai vechea întrebare: „Ești pentru prima oară în Armenia?” „Sufletește, am fost de foarte multe ori, în realitate – acum, prima.” (De la Hemingway citire-amintire: *Îmbătrânesc nu doar răspunsurile, ci și întrebările*.) Însă, repet: prezența ta aici (persoana a doua singular care ne vizează pe fiecare în parte pe cei de pe Arcă), mișcarea în aceste spații, pe-alocuri fabuloase (dacă îți mobilezi memoria, imaginația), nu o singură dată îți dă sentimentul de pelerinaj ce se adaugă permanentei experiențe (dar și a... experimentului, probabil) umplerii cu sens a firii, a conștiinței tale. Mișcare, pelerinaj, cercetare, curiozitate ce înseamnă numaidecât imersiune în istorie, mit, poezie, dramă, dar și jubilație a vieții.

Prin urmare, până a reintra în programul comun, fiecare dintre noi are la dispoziție ore bune de a dispune de ele cum crede că e bine. Și eu pornesc într-o flanare liberă, la care mă gândisem cu mai multe zile în urmă.

Din nou pereții blocurilor – un infinit șotron din plăci de tuf, dreptunghiulare sau pătrate. Un caleidoscop cu imaginile încremenite într-un mozaic roz, gălbui, cafea cu lapte, cafeniu spre brun, gri în diverse nuanțe – de fapt toate celelalte culori ale tufului sunt în mai multe nuanțe și intensități. Iar în deplina sugestie a cromaticii și aspectelor sale tuful armenesc e de o noblețe...molcomă, discret-maiestoasă. Și acest element-stare contribuie la crearea senzației că, în Armenia, te afli într-o profunzime de timp. „La suprafață” e doar momentul și monumentul, încolo, în adâncime, ca aisbergul, celelalte trei sferturi de substanță.

Nume de localități argeșene (II)

În articolul precedent ne-am ocupat de nume de localități argeșene provenite de la nume de grup. Exemplificările au în vedere toponime în -ești (*Afrimești, Albești, Băcești* etc.). Astfel de toponime pun în evidență „raporturile dintre toponimie și antroponimie” (Iordan 1975). De regulă, numele de grup provine de la un antroponim masculin. Iorgu Iordan se referă la sate apărute după formarea statelor feudale românești, când „un sat era înființat de un cetățean care primea de la domnitorul țării o întindere de pământ. Cel dăruit astfel se instala acolo cu familia lui”, iar localitatea se putea numi cu un cuvânt care să-i denumească pe cei instalați acolo. Acest cuvânt era „un derivat, adjectival prin natura lui, de la numele „stăpânului”, fiindcă populația satului era constituită din membrii familiei sale. Sufixul în cauză a fost *-esc(u)*, sub forma plur. *-ești*, de origine străveche în limba noastră, existent la adjective ca *bărbătesc, femeiesc, românesc ș.a.*” (*ibidem*, p. 235).

Sintagma „nume de grup” a fost creată de Gh. Bolocan și s-a impus, prin dicționarele toponimice ale Olteniei și Munteniei, dar și prin numeroase studii de specialitate (Bolocan 1976). Pe baza unui material documentar extrem de bogat, Gh. Bolocan a arătat că „aproximativ trei sferturi din toponimele formate pe baza numelor de grup sunt nume de sate sau părți de sat, cătune, mahalale etc. Fără excepție, toponimele provenite din nume de grup în *-ești* au la bază nume de persoană” (Bolocan, 1984, p. 192).

O altă categorie de nume de localități o formează cele care prezintă sufixele *-ani/-eni*. Aceste sufixe au o dublă funcțiune: creează un nume de grup de la un antroponim, rezultând nume de localitate, sau arată originea locală, derivând un toponim pentru a rezulta alt toponim. Este extrem de importantă precizarea lui Iorgu Iordan: „Între aceste două funcțiuni ale lui *-ani, -eni* nu-i posibil totdeauna să facem o deosebire tranșantă” (Iordan 1963, p. 404). Există, totuși, o cale de interpretare cât de cât plauzibilă. Dacă un toponim în *-ani, -eni* este într-o zonă în care nu se află un toponim considerat bază de derivare, rezultă că aceste sufixe derivă din antroponim. Nume de localități de proveniență antroponimică sunt: Bădeni (np. Badea), Boteni (< np. Bota), Bujoreni (< np. Bujor), Căpățâneni (< np. Căpățână), Cerbureni

(< np. Cerbu), Florieni (< np. Florea), Godeni (np. Goda, DNFR), Lăcenii (< np. Lacea, DNFR), Lucieni (< np. Luciu. DNFR), Lupueni (np. Lupu), Negreni (< np. Negru), Priboieni (< np. Priboi), Șerboieni (< np. Șerbu) etc. Origine locală prezintă toponime precum: Odăeni, Pădureni, Pătuleni, Poienăreni, Silișteni, Ungureni, Văleni, Argeșani, Izvorani etc.

O altă categorie de nume de localități o formează cele care reprezintă nume de grup provenite de la plurale antroponimice. Altfel spus, de la numele întemeietorului cătunului, acest lucru însemnând, de regulă, persoanele înrudite cu acesta, rezultă un nume care îi reprezintă pe toți. De la un antroponim precum **Bătrânu** (supranume al unei anumite persoane), rezultă numele de grup **bătrâni**, iar de la acesta numele satului **Bătrâni**, comuna Moșoaia, jud. Argeș. Am identificat în județul Argeș 27 de nume de localități provenite de la astfel de nume de grup.

Majoritatea numelor de grup provin de la supranume rezultate de la porecle sau de la apelative denominative.

Sunt porecle la origine antroponime ca Brabete (top. Brabeți), Ciocan (top. Ciocănei), Furnică (top. Furnicași), Grosu (top. Groși), Martologu (top. Martologi), Negru (top. Negrași), Smeu (top. Smei), Stărcă (top. Stărci), Șuică (top. Șuici), Zuvelcă (top. Zuvelcași) etc.

Antroponime (supranume) provenite de la apelative denominative sunt: Bogatu (top. Bogați), Brânzaru (top. Brânzari), Ceparu (top. Cepari), Dogaru (top. Dogari), Pădure (top. Pădureți), Poenaru (top. Poenari), Săpunaru (top. Săpunari), Stolnicu (top. Stolnici), Șelaru (top. Șelari) etc.

O însemnată categorie de nume de localități argeșene se revendică de la nume personale, unele reprezentate de porecle sau provenite de la apelative denominative: Albota, Baloteasca, Băbana, Bădicea, Bârla, Bârlogu, Bârloi, Bradu, Brăduleț, Căldăraru, Ciocanu, Costeasca, Curteanca, Dobroiu, Drăganu, Drăghici, Fedeleșoiu, Galeșu, Găinușa, Mățau, Mândra, Moșoaia, Noaptes, Păduroiu, Pescăreasa, Racovița, Rățoi, Robaia, Șelăreasa, Uda, Ursoaia, Vârzaru, Vărzăroaia etc. Antroponimele feminine de la care au rezultat unele nume de localitate exprimă numele proprietarului moșiei dobândite ca zestre. Am înregistrat nu mai puțin

de 98 de localități cu nume din această categorie. Unele dintre acestea sunt atestate documentar în secolul al XVI-lea, precum *Albota* din jud. Argeș, care figurează în documente din 1520. *Bârlogu*, sat, com. Negrași, e atestat documentar la 1680. Cele mai multe localități cu astfel de nume au apărut în secolul al XIX-lea, ca urmare a unor improprietări sau roiri de populație.

Un interes aparte prezintă și numele de localități provenite de la nume comune. În cea mai mare parte a cazurilor, aceste nume de localități fac trimitere la configurația terenului, la caracteristici ale acestuia (Colnic, Colțu, Costiță, Cotu, Cuca, Cumpăna, Gorganu, Gruiu, Poenița, Prislopu, Rotunda, Săpata, Slănic, Vâlcele etc.), la vegetația dominantă (Cărpiniș, Cireșu, Dumbrava, Făgetu, Paltenu, Stejari, Teiu etc.), la caracteristicile unor hidronime (Cișmea, Lacurile, Recea, Turburea, Valea. Toplița este un toponim slav, care se încadrează la această subdiviziune.)

Remarcăm cu deosebire faptul că numele de localități argeșene, în marea lor majoritate, au origine antroponimică. Numele de persoane care au generat nume de locuri prin derivare antroponimică reprezintă o sursă principală de cunoaștere a numelor de persoană active din secolele trecute. Alte surse sunt catagrafiile (recensămintele) din secolele XVIII-XIX, sau documentele de cancelarie domnească din secolele trecute. Totuși, nicio altă sursă de documentare nu egalează rolul jucat de unele antroponime de la care au rezultat nume de localități.

Bibliografie

BDAR = *Baza de Date Antroponimice a României*, constituită la Facultatea de Litere a Universității din Craiova în octombrie 1994.

Bolocan 1976 – Gh. Bolocan, *Categoria „nume de grup” în toponimie*, în „Limba română”, 1976, 1, p. 89-98.

Bolocan 1984 – Gh. Bolocan, *Etimologia în Dicționarul toponimic al României (Oltenia)*, în „Studii și Cecetări de Lingvistică”, 1984, 3, p. 184-197.

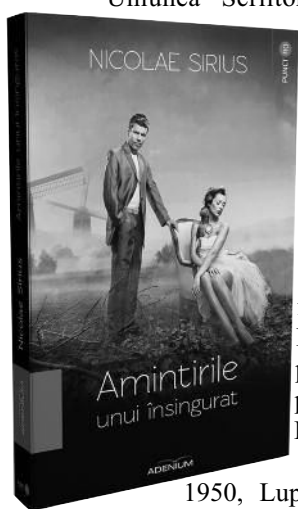
Iordan 1963 – Iorgu Iordan, *Toponimia românească*, Editura Academiei Republicii Populare Române, București, 1963.

Iordan 1975 – Iorgu Iordan, *Observații cu privire la raporturile dintre toponimie și antroponimie*, în „Limba română”, 1975, 3, p. 233-237.

Antroponimele feminine de la care au rezultat unele nume de localitate exprimă numele proprietarului moșiei dobândite ca zestre. Am înregistrat nu mai puțin de 98 de localități cu nume din această categorie. Unele dintre acestea sunt atestate documentar în secolul al XVI-lea, precum Albota din jud. Argeș, care figurează în documente din 1520.

Număr ilustrat cu reproduceri din albumul “Aurarii din Munții Apuseni” (E.S.P., București, 1982) și de la Roșia Montană/Fânfest 2007. (S.F.)

SCRIITOR ROMÂN VIEȚUITOR ÎN ȚARA SOARELUI RĂSARE



Uniunea Scriitorilor din România,

Filiala București, a lansat în Rotonda Muzeului Național al Literaturii Române, romanul “Amintirile unui înșingurat”, semnat de scriitorului Nicolae Sirius. Moderator a fost scriitorul Aurel Maria Baros, președinte al secției proză, a Filialei București a USR.

Nicolae Sirius (n. 1950, Lușșanu, Călărași) este poet, prozator și dramaturg. A părăsit

România în 1986. A trăit șase luni într-un lagăr din Austria. Devine cetățean austrian din 1988. În 1995, ajunge în Germania, împreună cu soția, Hiroko Minakami, o valoroasă pianistă japoneză. Câțiva ani mai târziu (1990), se stabilește în Japonia, unde trăiește în prezent, alături de soție și de cele două fete ale lor. A debutat cu poezie în *Tribuna Ialomiței* (1968), publicând apoi versuri în *Luceafărul* (1974) și în *Caietul Debutantului* (Editura Albatros, 1979). Consiliul Australian de Cultură și Artă i-a oferit două burse guvernamentale (1989, 1990). Piesa sa de teatru *Ultimul dictator, Cain, Abel și Dumnezeu* a fost jucată în limba engleză de *La Mama Theatre*, în colaborare cu *Melbourne International Festival* (1990) iar *Court House* din Melbourne i-a pus în scenă *Castelul* (1993). *Balada timpului* ce plânge, piesa de teatru scrisă în lagăr, în 1986, a

fost publicată în română și, sub titlul *Times weeps*, în engleză (ambele volume au apărut la AMB, 2000). În România, a publicat volumul *Poezii fără țară* (Editura Proteus, 1995). În Japonia, poemele sale din *Secolul alb* (traduse în engleză de dr. Walter Tonetto de la Waseda University) ia forma unui text electronic destinat cercetării literare (1996). Cel mai recent volum al lui, *Poeze vechi și noi*, este în curs de apariție în limba japoneză. Din anul 1991, Nicolae Sirius este membru al Uniunii Scriitorilor din Australia.

Același roman a fost lansat în 27 septembrie la Centrul de Cultură și Arte “George Topârceanu” din Curtea de Argeș, cu ocazia întâlnirii membrilor Clubului Iubitorilor de Cultură (CIC) Moderatorii au fost Marian Ghiță, director al Bibliotecii Municipale din localitate, și scriitorul Aurel Sibiceanu. (ARGUS)

O revistă are, în mod logic, un program estetic propriu. În schimb tendința scriitorilor actuali – incitați de tehnica ultramodernă – este să trimită același text la cât mai multe publicații. Ceea ce nivelează peisajul revuistic până la omogenizarea totală. De aceea, îi anunțăm pe colaboratorii noștri că Argeș nu publică decât texte originale, care nu au apărut inițial în volume, reviste etc., iar textele nu le primește decât în format electronic, cu diacritice.

actualitate

Proiect editorial finanțat de

AFON

ADMINISTRAȚIA FONDULUI CULTURAL NAȚIONAL

Preț - 3,16 lei

Revista de cultură ARGES poate fi procurată și prin comandă directă la sediu, cu plata ramburs. Revista de cultură Argeș poate fi procurată în București de la librăria Muzeului Literaturii Române.

ARGES

- Revistă lunară de cultură
- Apare sub egida Consiliului Local, a Primăriei Pitești și a Uniunii Scriitorilor din România
- Editată de Centrul Cultural Pitești
- Membră ARIEL

Senior editor:
CALINIC, Arhiepiscop al Argeșului și Muscelului
Redactor-șef: **DUMITRU AUGUSTIN DOMAN**
(augustindoman@yahoo.com,
http://www.blogdoman.blogspot.com)
Consilieri editoriali:
NICOLAE OPREA, MARIN IONIȚĂ
Secretar de redacție:
SIMONA FUSARU (s_fusaru@yahoo.com,
http://www.fusaru.blogspot.com).
Redactori: **MARIANA ȘENILĂ-VASILIU,**
MIRCEA BÂRSILĂ, AUREL SIBICEANU
Corector: **RADU GÎRJOABĂ**

Redacția: Pitești,
Casa Cărții,
Centrul Cultural Pitești;
http:
www.centrul-cultural-pitești.ro;
e-mail:
revista_arges@yahoo.com
tel.: 0248/216348, 219976
fax: 210068
ISSN: 1221-2350
Tiparul executat la
SC Argeșul liber SA
ARG PRESS

Fiecare autor care semnează în revista ARGES răspunde moral și juridic de conținutul afirmațiilor sale.
Textele și fotografiile aduse în redacție nu se înapoiază.



Ca în orice muzeu românesc, nici la Conacul Bălceștilor nu poți cumpăra mare lucru. O broșurică de 24 de pagini a fost retipărită ultima oară în 2008 și nici azi nu și-a epuizat tirajul.

La Memorialul Bălcescu

În căutarea revoluționarului care se trata, prin Europa, cu ape minerale și a fiului său „parfait” (I)

Am trecut de mai multe ori, în drum spre Pitești, pe lângă un panou cenușiu, în formă dreptunghiulară, care ne invita să vizităm Memorialul Bălcescu, aflat la doar 5 km de drumul național ce ajunge la Râmnicu Vâlcea. Panoul cenușiu, ascuns după ierburile și buruienile marginilor de drum, semăna cu cel de acasă care ne invita să vizităm Muzeul Mineritului. Din acest motiv, aveam reținerile mele bine întemeiate. În cele din urmă, pentru că, oricum, defileul Jiului era închis până la ora 18, am virat la stânga. Am mers câțiva km și nimic nu-mi indica faptul că sunt pe calea cea bună. La un moment dat, la o intersecție, dau de un parc amenajat recent care avea, în centrul său, un soclu masiv din marmură. Deasupra acestuia era cocoțată o mogâldeată, cu mult mai mică decât impunătorul soclu. Aceasta stătea țeapăn, cu mâinile lipite de corp, și era prinsă trainic, de soclu, prin niște cizme imense aranjate în poziție de drepti. De-o parte și de alta a soclului fluturau două steaguri: al României și al Uniunii Europene. Merg mai aproape de soclu, citesc și aflu că cel aflat deasupra „a trăit pe aceste pământuri, la o răscruce a istoriei”, ca „un om între oameni, un om pentru care ne pot invidia și popoarele a căror galerie de eroi și martiri începe cu o mie de ani în urmă”. Era omagiul, săpat în marmură, al Consiliului local, al primarului Constantin Oprea, al d-lui Ionescu T. Gheorghe, al BCR Vâlcea și al senatorului Emilian Frâncu.

reabilitat pe bani europeni. În cele din urmă dau de un țaran, rătăcit în zonă, care mă lămurește pe unde s-o iau spre Memorial. Mai fac câțiva km, trec de Primărie și dau de o altă intersecție. Cercetez cu atenție locul și observ, în cele din urmă, o săgeată bleagă, ascunsă în iarbă și cu vârful în jos, pe care scria, cu o pensulă tremurată, MUZEU. O iau într-acolo și o femeie amabilă, care împingea un cărucior, îmi confirmă faptul că mă aflu pe drumul cel bun. E un drum pietruit care mă duce direct spre o impunătoare poartă de lemn pe care scria, cu caractere vechi românești, „Memorialul Bălcescu”. Sun la ușă și mă întâmpină o doamnă amabilă care se oferă să-mi spună, pe îndelete, povestea Conacului.

Ca în orice muzeu românesc, nici la Conacul Bălceștilor nu poți cumpăra mare lucru. O broșurică de 24 de pagini a fost retipărită ultima oară în 2008 și nici azi nu și-a epuizat tirajul. Mai sunt de vânzare și câteva vederi. În rest, nimic. Așa că o să refacem povestea Bălceștilor așa cum am aflat-o de la d-na Elena Niculescu, custodele Conacului, poveste pe care am completat-o și cu ajutorul documentelor pe care le adăpostește casa. La care am adăugat alte, multe, surse pe care, acasă, le-am avut la îndemână. Am ignorat, cu program, texte dintr-un alt timp și dintr-o altă epocă. (Vreți un exemplu concret? Iată-l: „Dezvoltarea noilor forțe de producție și a relațiilor capitaliste în perioada premergătoare anului 1848 impunea cu necesitate istorică înlăturarea servituților feudale care încătușau progresul social și național al poporului român”. Ș.a.m.d.)

Dar unde ai putea afla opera lui Bălcescu dacă nu în casa lui? Unde îi poți afla biografia eroului dacă nu în locurile de unde i se trag rădăcinile? Așa ar fi, poate, într-o țară normală. În rest, ce să vă mai spunem? Clădirea este absolut fabuloasă. Interiorul românesc - fermecător. Locul - unic. Din păcate, puțini se abat din drumul E15A, de la Pitești la Râmnicu Vâlcea (sau invers), spre Topolog. Noi am fost unul din acei îndrăzneți...

Pentru că trei neveste nu i-au dăruit nici un urmaș, Radu N. Mandrea face o donație generoasă statului român

În ziua de 31 martie 1948, Radu N. Mandrea, domiciliat în București, strada Exarcu, nr.3, proprietar al moșiei de baștină al neamului Bălceștilor, donează, în memoria lui Nicolae Bălcescu, în calitate de strănepot al acestuia, Statului Român, reprezentat de Ministerul Artelor, Conacul familiei. Donația mai cuprindea și un parc, o pădure, un teren de cultură și o grădină de zarzavat, toate situate în Valea Topologului, județul Argeș. Scopul donațiunii este ca întregul conac să fie „un loc de reculegere, de studiu și însănătoșire a cărturarilor și artiștilor de ambe sexe, care prin activitatea lor culturală și socială contribuiesc la propășirea neamului nostru”. Donatorul vrea ca acest așezământ să poarte numele de „Căminul Nicolae Bălcescu”. Deși a mai trăit încă 15 ani, d. Mandrea n-a apucat să-și vadă visul împlinit. Abia la 5 ani de la moartea generosului donator, pe 1 mai 1968,

autoritățile statului au emis Decizia de înființare a Muzeului Memorial. 20 de ani i-au trebuit statului român să împlinească singura dorință testamentară a donatorului.

Cine era, de fapt, acest generos domn care, la 69 de ani, oferă statului român impunătorul conac? Omul a fost căsătorit de trei ori și niciuna dintre soții nu s-a învrednicit să-i dăruiască vreun urmaș. Prima soție i-a fost Eugenia Mareș iar a doua nevastă, Constanța Burcă, era o doamnă din înalta societate și cumnata lui Nicolae Titulescu. Prin căsătoria lui cu Henriette, Mandrea a devenit ginerele scriitorului Duiliu Zamfirescu. Radu N. Mandrea a fost un om important în epocă. CEC-ul l-a avut în fruntea sa mai bine de două decenii. De ce, oare, Căminul nu e dedicat, nici măcar parțial, lui Nicolae Titulescu sau lui Duiliu Zamfirescu – cele două mari personalități cu care a fost înrudit? Pentru că Radu Mandrea se revendică direct din Bălcești și îi dedică conacul revoluționarului care i-a făcut neamul nemuritor. O să încercăm, mai jos, să deslușim cum s-a ajuns aici....

Nu toți primarii Craiovei sfârșesc rău: Unii iubeau pianul, pictura și literatura mai mult decât fotbalul

Zinca Bălcescu a avut cinci copii: Costache, Maria, Sevastița, Nicolae și Barbu. I-a crescut singură pentru că soțul ei s-a prăpădit destul de repede. Lumea o cunoștea pe Zinca drept o bună doftoroaie, mai ales în tratarea albeaței la ochi.. Singura care nu a avut urmași a fost Sevastița. Costache a avut patru (două fete, doi băieți), Maria - cinci (trei fete, doi băieți), Nicolae - un băiat iar Barbu - trei fete. (De fapt; Barbu a avut, împreună cu Elena Aman - moartă la doar 23 de ani - șase copii dar au trăit doar trei: Olga, Zoe și Ana.) Barbu Bălcescu a fost primar general al Craiovei și președinte al Baroului Dolj. Una dintre fetele primarului, Zoe - cea mijlocie -, a fost și cea mai norocoasă. Ea s-a măritat cu Nicolae Mandrea, un înalt magistrat din Capitală. Soțul său a fost un membru activ al Junimii, un apropiat al lui Titu Maiorescu (și al cumnatei sale, Mite Kremnitz), al regelui Carol I și a deținut funcția de președinte al Înaltei Curți de Casație. Această descendentă a Bălceștilor a patronat, în București, un salon literar-artistic în casa ei, aflată pe strada Fântânei la numărul 30. La ședințe au participat, ca să enumerăm doar trei nume grele, Eminescu, I.L.Caragiale și Duiliu Zamfirescu. Zoe era, deopotrivă, o femeie avută dar și plină de talente. Vorbea mai multe limbi străine, cânta la pian, picta și scria. Dovadă stă și romanul său autobiografic intitulat „Icoane din trecut”.

Zoe Mandrea, fata lui Barbu Bălcescu și al Elenei Aman, „cu autorizația și consimțământul soțului” îi dăruiește fiului lor Radu N. Mandrea, moșia sa din Bălcești-Gâltofani, din județul Argeș, acum plasa Morăești, a sa „deplină proprietate de baștină a familiei Bălcescu”. Actul notarial e semnat în ziua 11 decembrie 1904, pe când Radu avea 25 de ani. Pe acest teren, tânărul Mandrea va ridica, în timp, impunătorul său conac.

(continuare în numărul viitor)



Apoi, citesc mai departe, că „Istoria este cea dintâi carte a unei nații, într-însa ea își vede trecutul, prezentul și viitorul”. Acum m-am dumirit pe deplin. Acel om, pus în poziție de drepti, de către cei mai sus numiți era chiar „istoricul, revoluționarul, scriitorul și patriotul român” Nicolae Bălcescu care a trăit între 29 iunie 1810 și 20 noiembrie 1852.

Ăsta să fie, oare, Memorialul Bălcescu? Peste drum e o stație de autobuz și, de jur împrejur, nu văd țipenie de om. Deasupra stației aflu, grație unui panou, că „Primăria Nicolae Bălcescu” îmi urează drum bun. Alături era un alt anunț care mă îndeamna să sun la un număr de celular în cazul că voiam să-mi „execute” cineva o „fântână de apă”. Sau, în lipsă ce ceva mai bun, sunt solicitat să votez cu PRM-ul.

Două indicatoare mă îndreptau spre două pensiuni. Zăresc, din nou, pe o margine de șanț, reclama de tablă cu „Memorialul Bălcescu” și un panou, mult mai falnic, cu datele drumului